Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a la 1:40 p. m. 31.8
Mínima de hoy, a las 6:10 a. m. 22.7

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 22 (71.6)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXV. NUM. 256. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) MANILA, I. F., MIERCOLES, 28 DE NOVIEMBRE, 1934. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE (Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias) 14 PAGINAS—7 CTS.

HEMEROTECA MUNICIPAL ENTRADA 8 ENE. 1935

TEMBLOR MAS FUERTE EN TACLOBAN

Fraude en solicitudes para portar armas de fuego

ESTAN OPUESTOS A QUE SE PROLONGUE LA MANCOMUNIDAD

"Debemos aceptar la independencia inmediatamente, con sus responsabilidades," dice Clarin

Una oposición general al alegado movimiento en favor de la extensión del período transitorio de 10 a 25 años, se ha expresado esta mañana en los círculos legislativos.

El Presidente Interino del Senado José A. Clarin, fué el primero en expresar enérgicamente su oposición a semejante movimiento, diciendo que en vez de una petición de alargar el plazo lo que debia hacerse es pedir que se acorte.

"Aún más" dijo el Presidente Clarin, "si el pueblo americano está dispuesto a concedernos la independencia inmediata, debemos aceptarla inmediatamente, y si nadie se atreve a asumir la responsabilidad, si el pueblo lo desea, yo estaré dispuesto a asumirla.

"Hemos estado pidiendo independencia inmediata" dice el Presidente Clarin "y ahora que se nos concede después de un periodo transitorio, seria algo como una inconsecuencia, pedir que se alargue dicho plazo".

Por su parte el Senador Juan Sumulong, aunque no quiso decir si está en contra o en favor, manifestó que esta cuestión del plazo es un asunto ya decidido. Precisamente dice, el periodo de 10 años en la ley Tydings-McDuffie es una transacción entre los que desean un corto periodo y los que desean largo plazo.

El General Emilio Aguinaldo desde antes es uno de los que abogan por que el plazo transitorio debe ser solamente de 5 años a lo mas.

Alargar en vez de abreviar el periodo transitorio de 10 años tal como dispone la ley Tydings-McDuffie a 25 años, es el objetivo de un movimiento que se ha iniciado con motivo de la próxima llegada de los Congresistas Americanos.

(Continua en la última página)

REFORMAS RADICALES EN EL PRESUPUESTO

La Junta planea abolir la doble escala de sueldos y quince puestos

Reformas radicales en la disposicion del presupuesto del departamento de policia, mediante la especificacion partida por partida de todos los gastos de operacion y sueldos, la abolicion de la doble escala de salarios y la supresion de quince puestos de detectives "juniors" se están discutiendo hoy en la Junta Municipal, en relación con la ordenanza presupuestal de 1935.

El concejal Pascual Santos, chairman del comité de presupuestos, es el que ha propuesto la abolicion de la doble escala de salarios y la supresión de las quince plazas de detectives "juniors", alegando que debe haber una escala de sueldos solamente para todos, sin distinción de nacionalidades, y que las plazas de detectives "juniors" son superfluas.

El concejal Hermenegildo Atienza, chairman del comité de policia, se encarga de informar a la Junta sobre el presupuesto de la policia, habiendo anunciado que una politica radical se ha seguido, diferente de la recomendada por el Alcalde quien englobaba los gastos de una serie de partidas en varias partidas solamente. Teniendo en cuenta el interes publico, el comité, sin embargo, no ha sido muy radical en la reduccion de gastos de operacion.

CINCO BILLS FIRMADOS HOY

Uno de ellos autoriza a la Dollar a traspasar una franquicia

Cinco proyectos de ley, dos del Senado y tres de la Cámara de Representantes han sido firmados esta mañana por el Gobernador General Murphy. Con este número, el total de bills actuados por el jefe ejecutivo hasta ahora solo llegan a 22.

El bill que autoriza al Secretario de Hacienda a entrar en contrato con una empresa de utilidad pública para la transportación de funcionarios y empleados del gobierno incluyendo sus familias a un tipo más reducido, está incluido entre los proyectos firmados esta mañana por el Gobernador General.

He aquí la lista de los proyectos de ley firmados hoy:

S. No. 87.—Que se refiere a la expropiación de terrenos particulares.

S. No. 114.—Que autoriza al Secretario de Hacienda, con la aprobación del Gobernador General, a celebrar un contrato con cualquiera compañía o empresa de utilidad pública para la transportación de los funcionarios y empleados del gobierno, incluyendo sus familias, o los cargamentos del gobierno insular, con tipo especial reducido.

C. No. 616.—Dispone que los médicos que prestan servicio en cualquier hospital de la Oficina de Sanidad puedan recibir una participación de los ingresos por los servicios profesionales que han prestado a los pacientes de pago o privados dentro o fuera del hospital.

C. No. 632.—Que traslada ₱500,000 de los fondos de obras públicas a los fondos generales del gobierno.

C. No. 796.—Que autoriza la venta o traspaso de la franquicia de radio concedida anteriormente a la Robert Dollar Company.

57,996 "COUNTERFOILS" SE REVISARON HOY

Un total de 57,996 talones o 'counterfoils' de los billetes de sweepstakes, incluyendo los contados ayer, han sido revisados hasta el mediodia de hoy por el comité encargado de revisar estos talones y ponerlos en las cajas de hierro. El comité, presidido por el comandante Telesforo Martinez, de la constabularia, estoy hoy acelerando su revision para terminar su trabajo antes del dia señalado para las carreras que es el 15 de diciembre.

Si bien los billetes contados hasta este dia llegan hasta el numero arriba mencionado, varios numeros intermedios no han podido ser revisados aun por el comité y son los que corresponden a los billetes no ingresados por sus correspondientes agentes.

HAY FIRMAS APOCRIFAS DE FUNCIONARIOS

La Constabularia comienza una rigida investigacion secreta

Algunos agentes de armas de fuego que representan diferentes establecimientos de Manila, en su deseo de vender sus mercancias y por el hecho de que por cada arma que venden con licencia cobran sumas a veces increibles de personas que a toda costa quieren poseer armas de fuego, aun sin las debidas cualificaciones que la ley exige en estos casos, han falsificado las firmas de algunos funcionarios publicos, segun se ha descubierto en la Constabularia este dia.

Los informes sobre el caso son escasos, pues la jefatura de la Constabularia, al parecer, no está dispuesta a dar a publicidad los primeros resultados de la investigación cuidadosa que se ha iniciado sobre estas falsificaciones, mientras no se haya llegado al fondo de este fraude. Además, hay la idea de revisar todas las licencias de armas de fuego expedidas ultimamente por si entre ellas estan algunas mas que llevan firmas falsificadas de algunos funcionarios.

Hasta donde llegan los escasos informes que se han podido obtener del caso hasta ahora, hay dos licencias para poseer armas de fuego que se han expedido a dos diferentes personas que al parecer no tienen las cualificaciones necesarias y si se han otorgado, ha sido mediante la falsificación de las firmas del Gobernador Pedro Espiritu, de Cavite; del Capitan Oppus, comandante provincial de la Constabularia en Cavite, y del tesorero de la misma provincia.

La firma del Gobernador Espiritu, segun los informes, ha sido falsificada en relación con la aproba-

(Continua en la última página)

PARA QUE NO VUELVAN YA LOS CALABACEADOS

Yap esboza un proyecto de ley imponiendo derechos por cada examen

Con miras a poner fin a la práctica de candidatos persistentes, de examinarse cada vez que se anuncian exámenes del Servicio Civil, el Sr. Ladislao C. Yap, jefe de la división de exámenes del Servicio Civil ha preparado un proyecto de ley requiriendo derechos de los candidatos que se sometan a exámenes más de tres veces.

La cuarta vez que un candidato se someta a examen se le cobrará ₱2; la quinta, ₱5 y la sexta y subsiguiente veces, ₱10.

El Servicio Civil guarda en sus archivos ejemplos de candidatos que por haberse caído repetidamente o por codiciar cualificarse en el mayor número posible de empleos en el gobierno, se examinan con gran frecuencia. Estos candidatos "crónicos" pueden, bajo los reglamentos ahora vigentes examinarse todas las veces que quieran.

Hasta ahora, sin embargo, se está estudiando la legalidad del proyecto en vista de que la ley permite a los candidatos a examinarse sin pagar más derechos que el importe de un sello documentario de ₱.20, que se incluye en la solicitud.

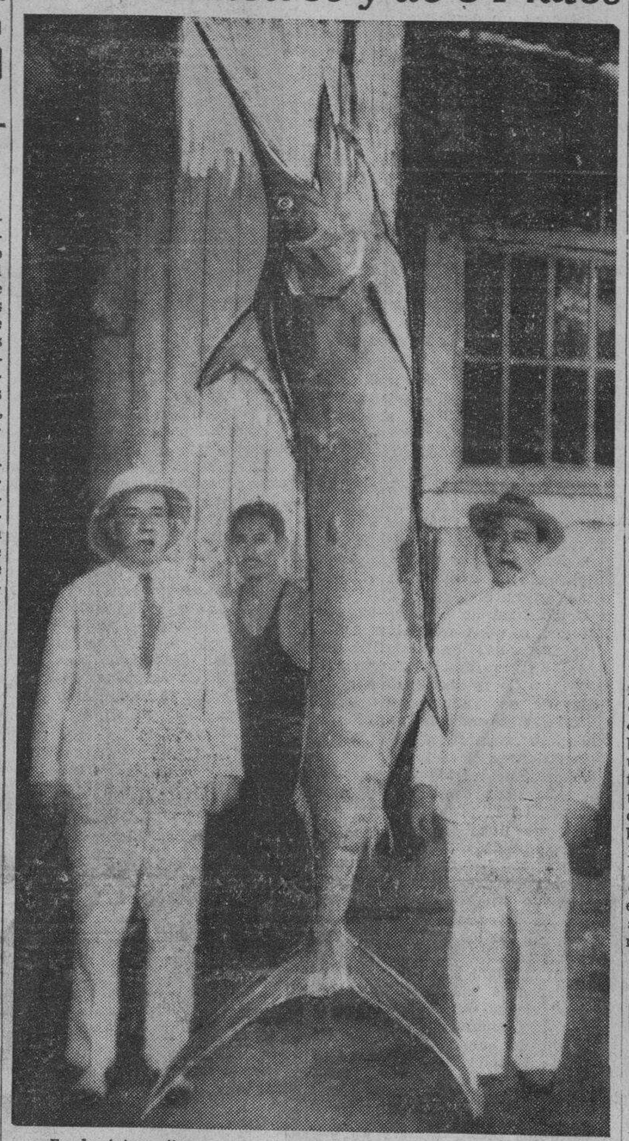
El Sr. Yap conferenciará en breve con el Director José Gil del Servicio Civil para una consulta referente a su proyecto.

CIERRE DE CABARETS EN LAGUNA ORDENA SISON

Urgiendo medidas drasticas contra los cabarets que funcionan en los pueblos de la provincia de Laguna y que han sido causa de sangrientos incidentes registrados en dicha provincia, el Departamento del Interior ha dirigido este dia una comunicacion al gobernador Juan Cailles dandole un ultimatum para que dentro del mas breve plazoz posible proceda sin perdida de tiempo contra dichos cabarets.

El comandante provincial de la Constabularia de Laguna tambien ha recibido terminantes ordenes del Departamento para que se entere de los pasos dados por los funcionarios de la provincia en cumplimiento de las ordenes del departamento y someta un informe detallado de todo lo que observe.

El capitan Maruri coge un pez-espada de más de dos metros y de 84 kilos



En la fotografia aparece el pez-espada de mas de dos metros de largo cogido por el capitan Juan Maruri, del vapor "Fortuna", en las inmediaciones de Mindoro, durante su viaje de regreso a Manila. A la izquierda del pez esta el capitan Maruri y a la derecha el primer maquinista del barco.

La suerte de los pescadores es, en verdad, de las mas caprichosas. Hace dias, dos 'sportsmen' americanos, Hugo Rutherford de Nueva York, y Ralp Poole, Jr. de Chicago, que vinieron expresamente a Filipinas, a sugestion del ex-Gobernador Theodore Roosevelt para coger un pez-espada, volvieron a Manila despues

(Continua en la Pág. 12)

El Rio de Cagayan abre por si solo un canal de ₱50,000

Lo que hubiera costado al gobierno unos cincuenta mil pesos para hacerlo, esta hecho, y sin ningun costo. Ahora todos los barcos que tocan en el puerto de Aparri pueden entrar libremente por la desembocadura del rio de Cagayan, segun ha informado el ingeniero de distrito Diaz al director Williams en comunicacion recibida en la oficina de Obras Publicas.

El bajo de arena formado por algunos vientos en la desembocadura del rio y que por espacio de dos meses ha impedido la entrada de barcos de mucho calado por aquel sitio ha desaparecido formandose en el mismo un canal tal y como pensaban abrir en el las autoridades de Obras Publicas, a un costo de unos cincuenta mil pesos.

Una aparente desviacion en la fuerte corriente del rio de Cagayan parece haber obrado el fenomeno de la Naturaleza. Este suceso, segun el ingeniero de distrito no solamente ha ahorrado al gobierno tiempo y dinero sino que al mismo tiempo ha resuelto el problema de la navegacion en Aparri que cada dia iba siendo mas dificil de resolver.

Se informa tambien que el primer barco que paso por el nuevo canal abierto por la Naturaleza misma, ha sido el "Islas Filipinas", el cual logro llegar a su destino sin ninguna novedad.

Nuyda elogia un bill pero Clarin lo combate

Para los miembros de la Legislatura es altamente laudable el proposito que persigue el bill aprobado por las dos camaras de la misma, autorizando la cesión, con destino a pasto exclusivamente, de las zonas de terrenos forestales apropiadas para dicho uso. Esta a tono, en opinión de los mismos con el fomento de la riqueza pecuaria del pais, al par que en linea con la politica prohijada, no solo por la Legislatura, sino tambien por la Constituyente, de nacionalización de recursos naturales.

"No soy—declara el epresentante Justino Nuyda, uno de los que intervinieron en la actuación de la Camara sobre dicho bill—el llamado a exponer y ponderar los meritos de la medida. Pero, personalmente y segun interpreto la actuación favorable de mis colegas, esa enagenación de terrenos publicos a favor de industriales del pais, lleva por fin primordial fomentar industrias nativas y sacar de los recursos nacionales el maximo de beneficios a favor de los mismos habitantes del pais."

Los informantes hacen especial hincapie sobre un hecho, a saber: que la industria ganadera del país halla bastante competencia con la carne importada. Y discurren que, ayudando o, mejor, facilitando medios a los ganaderos nativos para desarrollar su industria, no solo se nacionaliza y se fomenta la misma, sino que, en ultimo analisis, se abarata un articulo de primera necesidad como es la carne de ganado.

"Yo mismo, al comienzo—añadió Nuyda—tenia mis dudas acerca de la sabiduria del bill. Tanto que propuse que el propuesto precio de cesión de 30 centimos por hectarea, se elevase a 50. Pero, me impuse de que los terrenos objeto de cesión, son, no propiamente forestales, sino despoblados y pedregosos, propios para pasto y que la cesión perseguia el fin arriba expuesto, y retire mi enmienda, y vi despejadas mi duda y vote por el "bill".

Para hacer constar que el no está conforme con la manera como ha sido aprobado finalmente por las dos cámaras su bill que reduce los

(Continua en la Pág. 12)

Kai-shek dice que no quiere ser ni dictador ni presidente

(De la "Associated Press")

Nanking, 27 de noviembre.—Que el no abriga la menor intención de unirse a la larga procesión de dictadores qeu ahora mandan en una gran porción del mundo, especialmente en el hemisferio occidental," es lo que ha afirmado energicamente Chiang Kai-shek, generalismo de las fuerzas militares del gobierno nacional chino, en una declaración expedida este dia, haciendo un resumen del estado de cosas en su pais.

"China no establecera la dictadura, porque es innecesaria," dijo, y luego proclamo:

"China esta unida definitivamente por encima de las guerras civiles."

Luego añadio que ni siquiera desea ser presidente de la republica.

Dijo que la campaña contra los rojos en Kiangsi ha terminado felizmente, aunqu este problema continua siendo grave en otra areas.

Expreso su satisfacción de que los Estados Unidos y otras naciones esten ahora devolviendo gradualmente los privilegios especiales a China.

CHIANG KAI-SHEK

SE APRUEBA EL CAPITULO DEL SUFRAGIO

Y fracasa otra tentativa de hacer fracasar el voto femenino

Se ha dado ya, de manera conclusa, por considerado y se ha votado afirmativamente en la forma como está transcrito en la página 2 de este número el capítulo de la Constitución referente a sufragio, durante la sesión de esta mañana por la Constituyente, no sin un incidente resuelto favorablemente para las mujeres. También se inició, con una breve ponencia adicional del Delegado Briones el importante capítulo relativo a Poder Legislativo, habiéndose señalado, de sus varios extremos, para la sesión de esta tarde, lo concerniente a número de miembros de la Asamblea Nacional, su distribución entre los distritos representativos, la duración de sus cargos y la relación de las provincias especiales.

Todas las enmiendas últimamente promovidas al sufragio, como cualificación expresa de saber hablar y escribir inglés, español o un dialecto nativo; descualificación de miembros del Ejército y la Armada, como electores y otras de menor cuantía no han prosperado. También ha fracasado, señalándose así una victoria los sufragistas, la postrera tentativa de las anti-sufragistas de regatear a las mujeres su oportunidad de optar, mediante plebiscito, por el ejercicio del sufragio. El precepto original provee a 300,000 votos afirmativos previo a la concesión del sufragio femenino, y la enmienda proponía que los 300,000 afirmativos constituyesen, además, mayoría. Prohijada por Escareal y

(Continua en la última página)

CONFERENCIARAN CON CAUDILLOS AL LLEGAR

Los congresistas contestan al mensaje del comité de recepción

Al día siguiente de su llegada a Manila, los Congresistas Americanos celebrarán una conferencia con los caudillos del pais, según despacho recibido de ellos.

Este despacho es contestacion al enviado por el comité conjunto legislativo, en donde se les consultaba el propuesto programa de sus actividades durante su estancia aqui.

En la contestacion, los Congresistas por conducto del Senador Millard E. Tydings, dicen que aceptan el programa preparado para los dos primeros días, de su estancia en Manila.

El dia 9, a su llegada a bordo del "Empress of Canada" se les tributará un gran recibimiento en el muelle. Por la tarde, asistencia a partidos de baseball.

El día 10, por la mañana Conferencia con los caudilos. Después, a las 9:30 de la noche Recepcion en el Palacio de Malacañang.

Con respecto al programa de los otros dias siguientes, los Congresistas sugieren que se defierfa toda accion hasta su llegada.

Se tiene entendido que el resto del programa en que están incluidos, conferencias y viajes, se determinará en la conferencica con los caudillos el día 10.

Las conferencias del comité legislativo con los representantes de elementos comerciales e industriales continuan. Ayer comparecieron representantes de la industria de copra disecada y esta tarde continuaran con el mismo asunto.

El viernes por la mañana no obstante ser fiesta oficial, los del comité tendran otra conferencia con los elementos azucareros.

CRANEOS HALLADOS EN PODER DE UN DETENIDO

(De la "Associated Press")

Honolulu, 27 de noviembre.— La policía que está investigando las actividades de Gerardo Alvaro, ha hallado en poder de este un retrato del "consejero espiritual" de largas melenas de la Federación Filipina de América, cogiendo nueve cráneos humanos.

Alvaro dijo que la fotografía se había tomado en las cuevas montañosas donde se dedican al ayuno sus seguidores.

Fué arrestado ayer, acusado de haber importunado a niñas jóvener en el orfanato de la federación en esta ciudad. Se dice que las pruebas han sido suministradas por tres niñas, todas menores de 14 años de edad.

Primera señal de baguio en pueblos de la Bicolandia

Es posible que se ice esta tarde en Manila la primera señal de baguio, según un funcionario del Observatorio. El tifón que se formó hace algunos días en el Pacífico estaba a las seis de esta mañana a 300 millas al este del estrecho de Surigao, con dirección al oeste noroeste. La primera señal se ha izado en muchos pueblos de la Bicolandia, Samar, Leyte y Surigao.

Los informes recibidos en el Observatorio indican que hasta ahora, este tifón es de poca intensidad.

Habrá tiempo poco fijo en el S de Luzón, en Visayas y en el N de Mindanao, bueno en el O y N de Luzón y generalmente nublado con algunas lluvias en el centro de Luzón y en el sur de Mindanao.

HOMENAJE A BONIFACIO

Velada, programa de radio y parada el 30 del actual

Una velada, un programa de radio y una parada serán las fases salientes de los festejos en conmemoración del 71.o natalicio de Andrés Bonifacio este año. El comité ejecutivo acaba de dar a publicidad el programa completo. De la velada, los números más destacados serán un discurso del Presidente interino del Senado, José A. Clarín, y una ofrenda floral por la Sra. Aurora Aragon de Quezon. Los compañeros supervivientes del Fundador del Katipunan, entre ellos los Sres. Teodoro Gonzalez y Briccio Pantas, han sido invitados para participar en la parada.

La velada se celebrará en la intersección de la prolongación de la Avenida Rizal y la calle Samson Caloocan, el viernes, 30 de noviembre, comenzando a las 4:30 de la tarde. Además del discurso del Presidente interino Clarin y la ofrenda floral por la Sra. de Quezon, habrá por los cadetes de la Universidad de Filipinas y como último número, el himno nacional filipino y la marcha nacional americana. El presidente general del comité ejecutivo, Faustino Aguilar, presentará al Presidente interino Clarín.

El programa de radio, que comenzará a las 8:15 p. m. del mismo día,

(Continua en la última página)

MAS OBOLOS RECIBE EL GOBERNADOR Y LA TVT

Las contribuciones recibidas por el gobernador general desde ayer con destino a los fondos de socorro por el tifon han llegado a un total de ₱102.60. Estas contribuciones se detallan asi:

Bazar Siglo XX	₱ 7.60
Variety Revue Co.	40.00
Zurbaran Teachers' Rotary Club	10.00
Mickey Mouse Bubble Gum	25.00
Decano Ricardo Lacson	20.00

Por conducto de la T-V-T se han recibido asi mismo este dia varias contribuciones para los damnificados por el tifon. Estas contribuciones son:

Manuel Urquico, de Tarlac	₱50.00
Lucio Abad	3.00
Alberto A. Yaptinchay	2.00
M. Luno	1.00

OTROS LEVES EN LA CIUDAD, SAMAR Y DAVAO

Esta serie de temblores es ordinaria, explica el P. Repetti

La serie de temblores que comenzara anteanoche con la sacudida bastante fuerte que produjo sobresalto en esta capital y en provincias cercanas, continua. El mas fuerte de la serie, que superó en intensidad al de Manila, es el que se registró ayer, a las 3:48 de la tarde, en Tacloban, Leyte. Fué de intensidad VII, clasificada en la escala de temblores Rossi-Forel, como "una sacudida fuerte, con caída de objetos moviles y capas de yeso de las paredes, repique de campanas de iglesia, pánico general pero sin daños a los edificios".

A la 1:10 de esta madrugada hubo otro temblor de poca importancia en Manila. Fué de intensidad II, extremadamente débil, y fué sentida por el P .Selga, director del Observatorio, y registrada por los sismógrafos. Hacia las 3:15 de esta madrugada, el pueblo de Guian, en el extremo sur de Samar, fué sacudido por un temblor de intensidad V, que es de intensidad moderada. Un telegrama sobre este temblor fué recibio esta mañana por el P. Repetti, jefe de la división de sismología del Observatorio. El epicentro no ha sido aun determinado.

Ayer, a las 2:32 p. m., hubo otro temblor débil en Davao. Fué de intensidad II y su epicentro se encontraba en las Indias Orientales Holandesas.

Esta serie de temblores es muy ordinaria, explicó el P. Repetti esta mañana. Ocurren por los reajustes y dislocaciones de las capas de la tierra, producidas por reacciones químicas subterráneas y su extensión, a veces, puede ser considerable. En Ormoc, Leyte, hay sacudidas que ocurren de vez en cuando, si bien solo se sienten allá.

AHORA REFUTAN A LA DRA. MENDOZA GUAZON

Esta crítico ayer al Colegio de Medicina de la Universidad oficial

Si la Dra. Maria Paz Mendoza Guazon se tomara la molestia de revisar las revistas medicas del Colegio de Medicina, se convenceria de que alli todavia se da mucha atencion a la ciencia medica, contrario de lo que élla declaro en su discurso ayer tarde en la Universidad de Filipinas.

Esta es la refutacion que hace un prominente miembro del profesorado del Colegio de Medicina de la U. de F. a las criticas lanzadas por la Dra. Mendoza Guazon.

"Unos ochenta por ciento de los papeles cientificos publicados en las revistas medicas del colegio"—nos informa el citado profesor—" son originales de miembros de la facultad. Aunque no se pretende hacer descubrimientos trascendentales en la ciencia, este empeño de progreso en los ramos del saber se patentiza por las obras cientificas de los profesores.

"Es mas, las reglas del colegio requieren de cada profesor obras cientificas en su respectivo ramo de estudio, lo cual significa que no se abandona el desarrollo cientifico de los profesores".

(Continua en la última página)

En Alemania parece existir grave situación nacional de emergencia

(De la "Associated Press")

Berlin, 27 de noviembre.—Por encima de todas las declaraciones en contrario del gobierno, parece existir en Alemania una grave situacion domestica de emergencia. Se ha llegado a saber de fuentes fidedignas que el ejercito y la policia de la nacion estan trabajando bajo una declaracion virtual de un estado de emergencia.

Todas las licencias ordinarias para las pascuas en el Reichswehr y en la policia militar han sido suspendidas. Se dice que se han intensificado los ejercicios de las tropas de asalto nazis

Se teme que de un instante a otro estalle la contienda abierta entre el Reichswehr y Schutzstaeffel, y esto esta causando una alarma general. Hay rumores de descontento entre las tropas de asalto nazis.

Un portavoz del ministerio de Propaganda ha desmentido rotundamente la noticia de algun estado de emergencia.

Sin embargo, se han promulgado cion, al extremo de haberse aplazado todos los casamientos de militares, que suelen abundar en la temporada de Navidad.

La situacion preñada de inquietudes no se interpreta como un reto a Francia, sino que es un puramente una crisis domestica.

medidas extraordinarias de precau-

AVISO

Para que nuestros lectores y el publico en general tengan mayores facilidades en adquirir billetes de Sweepstakes mientras los que tenemos disponibles no estan despachados, las oficinas de la administración de la TVT estaran abiertas todo el día de mañana, jueves, y todo el día del viernes.

M.E.C.D. 2016

Clausula sobre "inmigracion" suprimida de la Constitucion

LA ASAMBLEA VOTA POR LA SUPRESION TOTAL DEL TITULO

Los delegados ratifican luego su decisión sobre el sufragio femenino, pero deciden en contra del voto obligatorio

CONVENCION NACIONAL

Título V.—Inmigracción

Artículo 1.—La Asamblea Nacional reglamentará por ley la inmigración de extrangeros a Filipinas y prescribirá las cuotas anuales de inmigración, que serán iguales y uniformes para todos los países. (Título, artículo y precepto totalmente descartados del proyecto original en votación nominal de 78 por 53).

Título (VI) V.—Sufragio

Artículo 1.—Podrán ejercitar el sufragio los ciudadanos varones de Filipinas no de otro modo incapacitados por la ley, que tengan veintiún años de edad o más, sepan leer y escribir y hayan residido en Filipinas un año y en el municipio en que se propongan votar seis meses por lo menos, antes de las elecciones. La Asamblea Nacional deberá, sin embargo, hacer extensivo el derecho de sufragio a las mujeres, siempre que en un plebiscito *celebrado dentro de los dos años después de adoptada la Constitución*, no menos de trescientas mil mujeres, en otros respectos capacitadas, voten afirmativamente sobre la cuestión. (Considerada en gran parte con la enmienda consignada en palabras subrayadas, inserta por 59 votos a favor y 54 en contra. Por la supresión del Título V—Inmigración, este capítulo asume el Título V—Sufragio. Otras enmiendas de menor cuantia se consideran hoy).

El voto será obligatorio. (Precepto considerado en forma de enmienda por inserción, y desestimado por 46 votos a favor y 74 en contra).

Una votación diferida; cédula e inmigración

Al abrirse la sesión, el Delegado Roxas propuso y la Asamblea estimó favorablemente, la moción de transferencia al lunes de la semana entrante la votación final sobre el Título IV—Ciudadanía. Luego, el Delegado Guzman (B.) ocupó la tribuna, en uso de privilegio, expresándose en favor de la abolición de la cédula personal, en la que convienen Batangas, según reciente manifestación popular y varias otras provincias del centro y norte de Luzón, según conocimiento personal del orador.

Después, la Asamblea, bajo el Presidente Recto entró de lleno en la consideración del Proyecto de Constitución, en 4 horas y media de actuación, su producto quedó compendiado conforme se consigna al comienzo de esta información. Ocupándose del primer asunto en orden, cual era la supresión del Título V—Inmigración prohijado por los Delegados Bueno, Chioco, Jumawan, Baltao, Rafols, Cabarroguis, Perez (J. Y.) y otros, el Delegado Sotto (F.), presidente del Comité de Ponencia explicó el precepto diciendo que era un trasunto del estado actual de las relaciones internacionales y una imposición de la situación geográfica de Filipinas. Añadió que constituye un término medio entre aislamiento y *open door*, porque deja a la inmigración extrangera "entornadas" las puertas de Filipinas, dando a la Legislatura o Asamblea Nacional poderes de fijar limitaciones y cuotas.

Apoyaron, además, el precepto original los Delegados Niere y Araneta, alegando, entre otras la razón de que es una consecuencia lógica de la propia conservación y una prevención contra la penetración pacífica. Abogaron, en cambio, por la supresión, los Delegados Villarreal, Vinzons y Kapunan, fundándose en que el precepto en cuestión es una cortapiza al poder de policía inherente al Estado, limita las facultades de la Asamblea Nacional y que barreras tarifarias que no regulaciones de inmigración protegen hoy día el principio de la propia conservación. En el debate, intervinieron, además, indirectamente los Delegados Villanueva, Morales y Grageda.

Puesta a votación, la supresión total del Título V—Inmigración, quedó adoptada por 78 votos contra 53.

Sufragio, voto por deber, plebiscito, etc.

Siguió en orden para su consideración por la Asamblea el Título VI—Sufragio, que, con la supresión del Título V—Inmigración, pasó a ocupar el número de orden de este en el proyecto. Antes de abordarlo, entre el Delegado Gullas y la mesa hubo un intercambio de aclaraciones resuelta por la última así: que es final el acuerdo anterior de la Asamblea sobre sufragio femenino tanto como sobre sistema bicameral.

Patrocinada por los Delegados Cuenco, Rivera, Lim, Reyes (J.), Montinola, y otros, se puso bajo consideración la enmienda por adición disponiendo que el voto es obligatorio. Por vía de introito, el presidente del comité sobre Sufragio Delegado Altavas hizo una historia de cómo se adoptó por dicho comité y fué recomendado al Comité de Ponencia, el precepto inserto en el proyecto en materia de sufragio. Luego se abrió un debate de 6 turnos de a 5 minutos por cada lado, en lo del voto compulsorio. Entre paréntesis, la regulación del tiempo mediante un reloj de campanilla que traía el Delegado Moncado fué acogida con algazara y acordada por la Asamblea bajo protesta del Delegado Conejero que lo conceptuaba poco decoroso.

Hablaron en contra del voto obligatorio los Delegados Romero, Escareal, Perez (P.) y Conejero, aduciendo entre otras razones que las constituciones modernas no proveen al voto como deber de ciudadanía, que es un remedio peor que el mal al que se trata de corregir, que solo protege a los candidatos librándoles de gastos, y que, de todos modos, obligatorio u opcional, el voto será comprado. Por otro lado, abogaron por el voto compulsorio el Delegado Rivero invocando la necesidad de elevar el concepto filosófico y moral del sufragio, de interesar al mayor número de ciudadanos en la res pública, de equiparar la defensa de la nación con la selección de sus dirigentes, y de reducir los gastos de elección, y el Delegado Kapunan un alegato fundamental basado en la necesidad de que una exigua minoría (millón y pico de electores filipinos) no siguiera gobernando a una considerable mayoría (más de 13 millones de habitantes de Filipinas) minimizando al mismo tiempo la inmoral y escandalosa y altamente fraudulenta transacción mercantil de los votos. Con todo el voto obligatorio fué derrotado en batalla divisional de 46 votos a favor por 74 en contra.

Se adoptó, en cambio, la enmienda señalando el plazo de 2 años dentro del cual deberá celebrarse el plebiscito femenino en orden a la concesión de su franquicia. También se reafirmó el precepto original de 21 años de edad para ser elector, habiéndose rechazado las enmiendas suprimiendo la fijación de la edad o fijándola en 18 ó 20 años.

LOS CINES COMBATEN UNA NUEVA MEDIDA

Pero Apacible favorece la aprobación de un plan de hace siete años

El Jefe Otis L. Vanderford, del departamento de bomberos, ha sido requerido, por conducto del Alcalde, a hacer un estudio y formular recomendaciones sobre el proyecto de ordenanza que regula el depósito de películas para evitar incendios, y que en la sesión de ayer tarde, de la Junta Municipal, fué objeto de críticas por algunos oradores y defendido por otros.

El Jefe Otis L. Vanderford recomendó hace siete años, cuando era Alcalde de Manila el Sr. Miguel Romualdez, una medida de esta naturaleza, pero no pudo reconocer la medida original en el proyecto discutido ayer. La Junta decidió darle una oportunidad de examinar el proyecto y formular sus recomendaciones.

El abogado Alfonso Ponce Enrile compareció en representación de nueve empresas peliculeras de Manila, e impugnó el proyecto diciendo que es injusto por lo mismo que tratan de darlo efecto retroactivo. Declaró que las compañías de películas ya han gastado mucho dinero en arreglar sus depósitos de película conforme a los reglamentos. Añadió que los reglamentos actuales ya dan suficiente seguridad contra los incendios, y sería injusto obligar a las compañías a gastar más, con la propuesta ordenanza.

El ex-Secretario de Agricultura y Recursos Naturales, Sr. Galicano Apacible, fué el orador principal que defendió el proyecto. Alegó que la medida propuesta es sabia, apropiada, teniendo en cuenta, según él, el peligro que ofrece a la vida y a la propiedad el almacenamiento de películas de cine.

El proyecto fué sometido a la Junta el 26 de abril de 1927 por el departamento de bomberos. Seis años estuvo en los archivos, habiendo sido revivido por el Alcalde Tomás Earnshaw en agosto de 1933, con ocasión del incendio del Lyric Film Exchange. La Junta Municipal, si bien está dispuesta a aprobarlo, desea ante todo estudiar las razones de los que se oponen.

CONFIAN EN UN ALIVIO PARA EL COCO Y ACEITE

Unos legisladores estudian la industria por si se presenta una ocasión

Preparándose para cualquiera medida que tienda a protejerlas o propulsarlas mejor, la producción de cocos y la industria de aceite del mismo producto son objeto hoy de estudio, por parte de varios legisladores. De datos que obran en poder de la Legislatura, recogidos de fuentes fidedignas, Filipinas, en este respecto ocupa hasta hoy el primer lugar en el mercado de consumo exterior. He aquí algunas cifras comparadas de exportación, representando toneladas:

En coprax

Filipinas	302,492
Java	14,490
Macassar	151,072
Países del Estrecho	124,188
Singapur	192,600
Ceylon	64,500
Total	1,045,762

En aceite de coco

Filipinas	158,928
Java	7,869
Singapur	15,556
Ceylon	52,500

De las cifras apuntadas, se desprende que Filipinas ocupa el primer puesto, siguiéndole en importancia con respecto a la exportación de coprax, Singapur y Macassar, y, en aceite de coco, Ceylon y Singapur. Filipinas, del total de 1,045,762 toneladas de coprax exportado en 1933, tiene un 30%, en tanto que, con referencia al aceite de coco, su exportación llega a un 66%.

Las limitaciones consignadas por la Ley de Independencia, sobre aceite de coco para la exportación, fijan 200,000 toneladas. La máxima exportación del mismo producto fué de unas 190,000 toneladas, con la de 1933 que solo alcanzó 158,928.

Lucena celebrara el Dia de Acción de Gracias

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia

Lucena, Tayabas, 28 de noviembre.—El Día de Acción de Gracias será celebrado aquí con un programa apropiado, teniendo en cuenta que el pueblo se salvó de una hecatombe como el ocurrido a Mauban, en el último tifón.

Entre los oradores del día figura el Sr. Edilberto Parulan, columnista del "Taliba" que ha sido expresamente invitado. El Sr. Parulan hablará sobre el significado del día y su origen en Estados Unidos.

Un policia acusa por calumnia a un vice-presidente

(Servicio Telegrafico) Exclusivo a La Vanguardia

Batangas, Batangas, 27 de noviembre.—El Vice-Presidente Atienza, que interina en la presidencia de este pueblo, ha sido acusado de calumnia por el policia Francisco Gamboa, quien alega que el 23 del actual, el vice-presidente profirio palabras insultantes contra el.

"El salario que el publico te paga se esta desperdiciando", alega Gamboa que le dijo entre otras cosas, el vice-presidente, "y ese salario lo gastas para dar de comer a tu esposa e hijos. Tienes canas, has estado por largo tiempo en el servicio, pero eres un policia municipal inutil".

El vice-presidente Atienza ha prestado P100.00 de fianza para su libertad provisional. El asunto sera ventilado ante el Juez de Paz Joya el 4 de diciembre.

Cronicas Parlamentarias

Rasgos y figuras de la Constituyente y la Cámara en camino de la Historia, por lo menos, parlamentaria

La Cámara

Por ANA HAW.

Un ejemplar viviente de auto-contradicción

Tal es, un tipo admirable de contraste en sí mismo, un ejemplar viviente de auto-contradicción, el hombre de la Cámara cuyos rasgos, cualidades y merecimientos animan la presente silueta. Es filipino, probablemente de pura cepa y tiene a mucho el serlo y, sin embargo, gasta unos bigotitos a lo Príncipe Carol o lo Chaplin. Es abogado, no solo de campanilla resonante, sino más aun de clientela "contante y sonante", y, con todo, está enfrascado en la política. ¿Verdad que constituye un contraste?

Pero, donde aparece como una contradicción en persona es en lo siguiente: no obstante haberse destacado como estudiante, como abogado, como político, y aún como legislador, se cuenta, no obstante, entre los contadísimos que, con o sin méritos, están pagados de sí mismos. Su modestía es sincera; su diligencia, a prueba y su talento, en evidencia. Teniendo empleados, como cualquier otro, acude a las sesiones, sobre todo, las de importancia, cargándose él sólo con las documentaciones y las referencias necesarias que, a lo mejor, pesan buenas arrobas. De él hablan los antecedentes de la Cámara en estos términos:

Cipriano P. Primicias

Nació en Alcalá, Pangasinán, el septiembre 14, 1901 de padre pangasinán y de madre ilocana. Cursó los primeros estudios en la escuela elemental de su pueblo natal donde se graduó como *valedictorian* en 1910. Continuó sus estudios en la High School de Lingayen y se graduó de la misma en 1919 ocupando el segundo lugar en honores. Se matriculó en derecho en el mismo año en el National Law College (Universidad de Manila) donde se graduó con los más altos honores (*valedictorian*) en 1923, habilitándose en los exámenes previos al ejercicio de la abogacía en el mismo año, ocupando el sexto lugar.

Está ejerciendo la profesión de abogado en la cabecera de su provincia desde el año 1924 como socio del Senador Mabanag y su bufete se tiene como el bufete más grande en la provincia y en donde goza de una clientela numerosa.

Fué elegido Representante por el cuarto distrito de Pangasinán en las elecciones generales pasadas y debido a su prestigio y dotes personales, no obstante la victoria completa de los "antis" en su provincia, se salvó del naufrago triunfando abrumadoramente sobre su contrincante "anti". Fué el único "pro" elegido en dichas elecciones.

En la Cámara, ejerció el papel de fiscalizador constructivamente habiendo introducido una infinidad de enmiendas en los proyectos discutidos que fueron aceptadas por la Cámara. Participó en debates sobre los presupuestos y es celoso guardian de la autonomía municipal y provincial habiendo combatido abierta y hábilmente todos los proyectos tendentes a cercenarla. Es autor del proyecto duplicado por el Representante Diokno aumentando la participación de los municipios y provincias en las recaudaciones de rentas internas, el cual fué aprobado por la Cámara. Es co-autor con el Representante Gardiner del tan discutido Bill No. 1258 de la Cámara reconociendo y haciendo efectivos los derechos de socio industrial del obrero filipino, el cual después de haber sido informado oficialmente como proyecto aprobado por ambas cámaras, no fué sometido al Gobernador General por ciertas alegadas enmiendas que fueron denunciadas por el Senador Mabanag como falsificación de documentos públicos.

Es miembro del Comité de Comités y de los Comités de Obras Públicas, Bancos y Corporaciones, Revisión de Leyes, Aguas y Riegos, Instrucción Pública, Relaciones Exteriores, Comercio e Industria, Minas y Elecciones No. 3, además de haber defendido con éxito el acta del Representante Robles como miembro del comité especial que actuó sobre el mismo en los primeros días de las sesiones de la Legislatura.

Está casado con la que fué Miss Pangasinán de 1930, Srta. Nieves Benito y tiene un hijo. Viajó por China, Hongkong y Japón en 1930 en viaje de novios y de estudio.

Hon. CIPRIANO P. PRIMICIAS, *Representante por Pangasinán.*

PAREDES REPLICA A UNAS ACUSACIONES

Desmiente las alegaciones de los senadores Sumulong y Mabanag

Replicando a las acusaciones lanzadas por los Senadores Sumulong y Mabanag sobre unos bills cuya aprobación por la Legislatura ha sido motivo de controversia, el Speaker Paredes dice:

"No es verdad que se hubiesen omitido varias enmiendas del Senado en la copia impresa del bill núm. 549, sobre libros de contabilidad. Todas las enmiendas del Senado fueron aceptadas por la Cámara y se han hecho constar en el bill certificado por los Presidentes, con excepción de una que consistia en la eliminación de una palabra, "ledger", que, por ser una eliminación, se tachó simplemente con lapiz en el original, y los mecanógrafos, al copiar, no se fijaron en la tachadura de la referida palabra "ledger", asi es que se imprimió el bill con dicha palabra, que debia haberse omitido.

"En cuanto al bill núm. 1268 que dá a los obreros la consideración de socios industriales, la pequeña enmienda que se introdujo en el Senado no se informó a la Cámara antes del cierre de sesiones y ésta no ha podido actuar ni aprobarla. Consiguientemente, no puede ser certificado por mi como aprobado por la Cámara en la forma en que salió del Senado".

Quezon coje el tren para San Francisco

(De la "Associated Press")

Los Angeles, 27 de noviembre.—Manuel L. Quezon, Presidente del Senado de Filipinas, ha llegado aquí anoche, de regreso a Filipinas. Cogió un tren a primeras horas de hoy para San Francisco, desde donde espera embarcar para las islas. Ha estado en Washington discutiendo los problemas filipinos y en el hospital en Baltimore, Md., donde se sometió a una operación de mal de piedra.

SISON PIDE QUE SE CONDONE EL AMILLARAMIENTO

Recomienda la medida para Albay y Camarines Sur, azotadas por tifones

Basado en el informe sometido este dia por el Consejero Tecnico del Departamento del Interior, Sr. Siguion Reina, el Secretario Sison ha anunciado ayer que recomendara al Gobernador General la condonación del amillaramiento para las provincias de Camarines Sur y Albay.

El Secretario Sison dice que a causa de los grandes destrozos que el baguio ha ocasionado en dichas dos provincias, los propietarios de las mismas no estaran en situación de poder cumplir sus obligaciones para con el gobierno.

El Sr. Reina, que fue enviado por el Departamento como representante especial del mismo para inspeccionar las provincias destruidas por el baguio de este mes informó que el centro del temporal paso de lleno sobre la provincia de Albay, ocasionando enormes destrozos.

Por efectos de las perdidas sufridas por dichas dos provincias, plantaciones de abaca completamente destruidas, cocales dañados enteramente y los campos de palay arrasados, se necesitaran dos años antes de que las mismas puedan rehabilitarse.

Las plantaciones de abaca no podran rendir beneficio hasta dentro de un año y medio. Los frutos tiernos de coco cosechables de aqui a uno o dos años han caido enteramente, de tal modo que las dos provincias solamente podran depender dentro de los dos años por venir de sus plantaciones de palay si es que no sobreviene otra calamidad.

Paredes procurara unir a los antis de Cavite

A petición de los lideres antis nacionalistas y demócratas de Cavite, para que las dos facciones antis de dicha provincia se unan, el Speaker Paredes hará una visita el domingo a la provincia del General Aguinaldo donde se celebrará una reunión de los antis y donde les encarecerá que trabajen juntos por el bien del partido.

Un comité de lideres antis de Cavite encabezado por José Topacio Nueno, visitó ayer mañana al Speaker Paredes para extenderle la invitación para ser su huésped de honor en una reunión pública en Cavite el domingo por la tarde.

Nueno y sus compañeros explicaron al Speaker la situación en la provincia de Cavite en lo que respecta a los nacionalistas y demócratas antis. No reconocen, según dijeron al Speaker, el pacto celebrado hace algun tiempo en el José Rizal Memorial Stadium entre los nacionalistas y demócratas antis y están trabajando por separado.

La mala inteligencia, según explicaron los emisarios, continuará entre las dos facciones con perjuicio del partido en el poder a menos que se tomen los pasos necesarios para armonizar las dos facciones contendientes.

Rectifica una noticia

Saliendo al encuentro de una informacion publicada por un periodico de la tarde, el Representante Francisco Ortega telegrafia desde San Fernando, La Union, declarando que nada sabe de la indole de las recomendaciones de los Secretarios Alas y Quirino sobre el bill presentado por él, para reducir los derechos de riego, de un promedio de P12.00 a P6.00 al año por hectarea. En la informacion publicada se le atribuia la declaracion de que los dos secretarios tienen un conflicto de pareceres sobre dicho proyecto.

Magsalin lanza una critica contra los que ponen trabas a la preparacion militar

A dos razones atribuye la oposición de hombres y colegios al proyecto aprobado sobre la defensa nacional

A honradas opiniones sobre independencia, en un caso y, en otro, a consideraciones económicas que trae consigo vinculadas la medida, atribuyen varios miembros de la Legislatura ciertas oposiciones al controvertido Bill de Defensa Nacional. "Los justifico—decia el Representante Pedro Magsalin de Rizal, compendiando el consenso de pareceres de sus colegas—hasta cierto punto las objeciones contra el bill; pero, a decir la verdad. las considero poco consistentes.

Según el informante, unos estan por la defensa nacional, fundados en que el país tiene que asumirla de todos modos, y otros creen sinceramente en la prolongación de la soberania americana sobre Filipinas que hara innecesaria la defensa nacional. "Pero—añadio—es lo que digo: ¿Es posible todavia impedir el advenimiento del "commonwealth" y tras él, de la independencia? ¿Se allanará el pueblo a renunciar un "status" por el que tanto ha estado suspirando, trabajando y aún asumiendo sacrificios?"

Continuó diciendo que los defectos del bill, supuesto que los hubiera, son perfectamente subsanables. Mas, el año que se pierde en la preparación no volvera ya nunca. En cuanto a las escuelas particulares, el Representante Magsalin tambien halla, hasta cierto punto, justificada la oposición. "Ciertamente—dijo—el costo de un instructor y la instrucción militares gravará en sus presupuestos. No quiero pensar, que, siendo instituciones encargadas principalmente de la formación de los futuros ciudadanos, esas escuelas son refractarias al proposito patriotico de una defensa nacional. Solo quiero decir que si tanto para el gasto de la instrucción militar, no es nada imposible el cargarlo sobre el erario. Por lo demás, si hay institutos privados rehacios a la independencia y la defensa nacional, ese es su derecho y su libertad. Pero, tambien lo es del pais el conocerlos o identificarlos".

Por su parte el Delegado de Apayao, Cor. Blas Vllamor, en una comunicación al Secretario del Interior Teofilo Sison, al mismo tiempo que envia una copia del informe del Sub-comité de Defensa Nacional de la Asamblea, dice que el plan de Defensa Nacional debe estar basada en la naturaleza geográfica y radicación del suelo filipino.

En su comunicación el Coronel Villamor también recomienda que los esbozos de defensa presentados hasta ahora, sean sometidos a estudio del cuerpo de Estado Mayor del ejercito regular, para que se determine cual de las tres proposiciones es la mejor.

Dice asi:

"Me atrevo a recomendar que, de los esbosos de defensa presentados hasta ahora, y consignados: 1.o—en el discurso del Delegano General Alejandrino; 2.o—en la Ley No. 735 de la Cámara de Representantes recomendada por Vd.; y 3.o—en el informe del Sub-Comité de Defensa Nacional de la Asamblea Constituyente, sean sometidos al estudio del cuerpo de Estado Mayor del ejercito regular, unico que tiene autoridad sobre el caso, para que se determine cual de los tres proposiciones es el mas eficiente para defensa de Filipinas, pues teniendo en cuenta la magnitud del fin, nada mas prudente que buscar opinión garantizada y autoridad reconocida sobre la materia; pues el mero hecho de ser uno General Comandante, Capitan o haber sido oficial del ejército, cuyo entrenamiento y preparación solo versa de la instrucción del cuerpo de infanteria, no da suficiente autoridad para garantizar la defensa que concibe, ni mucho menos en la organización de un cuerpo de ejército donde necesariamente tienen que intervenir diferentes conocimientos de ciencia militar".

Para OPERACIONES solamente
Dr. D. TAMBUATCO
Propietario
Harrison Hospital
PASIG HOSPITAL
(sucursal)
Llame o Escriba por su operación

Acido Salicilico 14.%; Cloruro de Zinc 2.6%; Eter 7.2%; Alcohol 9.0%; Colodion Elástico q.s.

El
MAGIC BRAIN
es Maravilloso

Cuide bien sus dientes artificiales

El Zonite limpia y esteriliza los dientes artificiales, los cuales necesitan este cuidado. Póngalos en un vaso de agua con algunas gotas de Zonite y por la mañana estarán limpios, pulidos y esterilizados.

Unicos Agentes: Muller Maclean & Co., Inc. Insular Life Bldg., Manila

Formula: Cloruro de Sodio, 12%; Hipocloruro de Sodio, 12%; Hipocloruro de cloruro de sodio 1%; Agua, 87%.

◆ Si observa que sus articulaciones se le entumecen, que le duelen los músculos, que han perdido elasticidad sus miembros, es que ha caido en las garras del reumatismo.

◆ Los dolores son agudos y persistentes—hasta que se aplica sobre los músculos doloridos, sin frotar, un poco de Linimento de Sloan. Se siente enseguida un calor saludable, se nota renovar la circulación de la sangre. El dolor y el cansancio desaparecen.

◆ Ya sean dolores producidos por reumatismo, lumbago, torceduras, enfriamientos, ejercicios fisicos, el Linimento de Sloan los quita. Tener un frasco en casa es tener el alivio a mano.

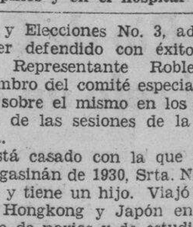
Linimento de SLOAN
MATA DOLORES

Terpene Tincture Capsicum 73.345%, Ammonis Water 26.o 0.003%, Oil Pine 6.770%, Oil Sassafras 1.230%, Oil Camphor 12.152%, Methyl Salicylate 1.500%.

SORTIJAS DE BRILLANTES

SON DE LOS OBJETOS DE REGALO QUE MAS AGRADAN A LA MUJER.

TENEMOS EL MAS EXPLENDIDO SURTIDO EN DISEÑOS DE TIFFANY, ROSITAS, LANZADERAS Y OTROS, CON MONTURAS DE PLATINO, ORO BLANCO Y ORO AMARILLO.



DESDE P20.00
HASTA P8,000.00

H. E. HEACOCK CO.
MANILA — ILOILO — CEBU — DAVAO — BAGUIO

La verdad escueta sobre la Caspa

Puede ser que Vd. no se figura que la caspa es el precursor de la caida del cabello y la calvicie. Por el bien de su cabello, prevengase contra la misma. Hay una regla muy sencilla que le servira para vencer la caspa, y para conservar en una condición sana su cuero cabelludo. Antes de cada shampoo aplíquese el Tónico "Vaseline" para el Cabello liberalmente y restréguese la cabeza. Frote suave pero firmemente por varios minutos. Eso estimula la circulación, limpia y robustece el cuero cabelludo. ¿Por qué no comenzar estos tratamientos hoy? Chesebrough Manufacturing Company, Cons'd., 17 State Street, New York, New York.

Vaseline HAIR TONIC
TRADE MARK

M.E.C.D. 2016

Unos Representantes censuran a miembros del Gabinete

LES TILDAN DE INCONSECUENTES POR SU ACTITUD

Dicen que en la Legislatura dieron su voto a bills que recomiendan sean vetados

La actitud tomada por algunos miembros del gabinete en relación con algunos bills pendientes de acción por el Gobernador General está causando un descontento que puede traducirse en un rompimiento abierto entre los miembros de la Legislatura y algunos jefes de departamento. El descontento va directamente en contra de los Secretarios Elpidio Quirino de Hacienda, Teófilo Sison del Interior y Antonio de las Alas de Obras Públicas y Comunicaciones.

Por algun tiempo se trató de mantener en secreto este sentimiento entre algunos legisladores en contra de los jefes de departamento pero ayer se dió a conocer cuando un número de legisladores, particularmente los de la Cámara de Representantes, se dieron cuenta de que el Gobernador General podría vetar algunas de sus medidas favoritas particularmente la supresión de la cédula personal, el bill de defensa nacional y algunas partidas del bill de obras públicas, por obra de los Secretarios de Departamento.

Los Representantes Justino Nuyda y José Surtida, que son los que más expresan abiertamente sus sentimientos, dijeron ayer que esta actitud de los jefes de departamento puede dar lugar a una tirantez de relaciones entre los miembros de la Legislatura y los secretarios mencionados. De esta declaración, algunos deducen que la Legislatura posiblemente demande de dichos secretarios que presenten su dimisión.

Al decir del Representante Nuyda, es difícil de comprender la actitud de los Secretarios Quirino y Sison en relación con la abolición de la cédula personal. Como miembros del Senado, dijo, estos secretarios durante la discusión del bill en el último día de la sesión legislativa se expresaron en favor de la medida. De hecho, según el Representante Nuyda, el Secretario Quirino inclusive presentó una enmienda que fué aceptada por el Senado y la Cámara de Representantes.

El Rep. Nuyda recordó que después de la aprobación del bill sobre la supresión de la cédula personal él como miembro del comité de medios y arbitrios, se fué al Senado para vigilar la acción que ha de tomar este cuerpo a dicha medida. En la discusión del bill, el Secretario Sison como secretario del interior, según él, dió su aprobación a la medida con su silencio, mientras que el Secretario Quirino actualmente aceptó la propuesta legislación proponiendo una enmienda a la misma que fué aprobada por las dos cámaras.

Todos los miembros de la Legislatura, con excepción de estos dos senadores-secretarios, están incondicionalmente en favor de la supresión de la cédula. El Speaker Paredes que encabeza la campaña para la aprobación del bill, llamó la atención a aquella parte del bill que deja en manos del secretario de hacienda el certificar la existencia de fondos antes de que se pueda poner en vigor esta medida.

En la cuestión del bill de obras públicas, segun el Representante Nuyda, el Secretario Alas no sigue una política uniforme en la apreciación de los proyectos. Dijo que tiene datos en su posesión que demuestran de que el Secretario Alas en ocasiones anteriores había aprobado ciertos proyectos sin suscitar la cuestión de si había un plan o no para tales proyectos. En la consideración del actual bill de obras públicas, dice el Representante Nuyda, el Secretario Alas objeta a algunas partidas bajo el fundamento de que no existen planos para los proyectos en cuestión.

LA SUPREMACIA DEL ABACA DE FILIPINAS CONTINUA INCOLUME

Sobrevivira a todos los demas paises en la competencia entablada, segun Garchitorena

No obstante la aguda competencia que el abacá filipino está hallando, la supremacía de la fibra del pais sigue incólume, según el Sr. Mariano Garchitorena, Gerente del Servicio de Inspección de Fibras.

Buscar métodos para una producción más eficiente y económica es, sin embargo, una necesidad y el gobierno dice el Sr. Garchitorena debe adoptar tales medidas para ayudar en este sentido a los abacaleros.

La declaración del Sr. Garchitorena es la siguiente:

"Filipinas es el pais que sobrevivirá a todos los demás en esta insensata competencia entablada por la producción de fibras".

"Cuando los precios de abacá alcanzaron límites tan elevados algunos años atrás los países consumidores pensaron en nuevas fuentes de producción de fibra mas barata y tan buena como el abaca filipino, o por lo menos que pudiera sustituir a éste.

"Especialmente Sumatra y Africa emprendieron en gran escala la producción de fibras; y mientras Filipinas mantenia su producción normal, dichos paises aumentaron su producción a tales cantidades que la baja en los precios fue forzada por el exceso de la oferta, además de que la depresión mundial tampoco permitia ya la continuación de los precios elevados.

"En 1932 Filipinas redujo su producción a 55% de lo normal en un gesto de protesta contra los precios tan bajos; pero los otros paises, lejos de cooperar con Filipinas en esta reducción de producción, continuaron aumentándola por su parte en mayor escala en la creencia quizás de que Filipinas se retiraba de la lucha.

"Percatada Filipinas de que se trataba de una competencia a degüello, entablada en todos los paises productores, esta reasumió su acostumbrado nivel de producción y este año la cantidad de abacá producido en este pais alcanzará a casi un millón y medio de fardos, muy cerca del máximo que fué alcanzado el año 1929 en que fueron producidos 1,596,199 fardos.

"Que país productor de fibras sobrevivirá a este estado de cosas?

"Aquellos países que se creyeron que podrían competir con Filipinas o eliminarla del mercado de las fibras no tuvieron en cuenta el grado de elasticidad de resistencia de este país para producir mas barato que cualquiera otro, conservando al mismo tiempo la supremacia en cantidad y en calidad.

"Estando demostrado que el abacalero filipino puede y está decidido a producir bueno, mucho y barato, el siguiente punto a resolver es que este sistema de producción sea positivamente lucrativo en vez de a costa de sacrificios como lo es ahora; pues es innegable que la industria abacalera de Filipinas todavia no está rehabilitada en cuanto a la utilidad que rinde al productor.

"Este heroismo del productor filipino debe acoplarse a la adopción de métodos prácticos, modernos y cientificos, pues la base fundamental sobre la cual descansará la completa y perenne rehabilitación de la industria de abacá en Filipinas consiste en que el productor filipino aprenda a producir eficiente y económicamente. La adopción por lo tanto por el gobierno de tales medidas que apuren la consecución de este propósito es de caracter urgente.

"Una campaña educacional intensa entre los productores de abacá debe llevarse a cabo cuanto antes con el fin de demostrar y convencer a estos en forma práctica de la necesidad de que adopten tales métodos de plantio, cultivo, disfibración y clasificación del abaca que sean los mas eficientes y económicos de acuerdo con las condiciones peculiares de cada region abacalera.

"De esta manera el productor filipino conseguirá mantener para siempre con éxito y utilidad su supremacia sobre los productores de los otros paises que les han puesto en tan dura prueba y cuyas actividades continuas y diligentes investigaciones cientificas le tienen todavia a raya bajo la amenaza de una competencia ardua y ruinosa".

LA CAMARA DE COMERCIO HARA DOS PETICIONES

Urgira la continuación del libre cambio y pedira autonomía tarifaria

Continuacion del libre cambio y concesion de una completa autonomía al gobierno de la Mancomunidad durante el periodo de transicion, como medios necesarios para el reajuste economico preparatorio para la independencia, son las dos peticiones que hará la Camara de Comercio de Filipinas a los Congresistas Americanos, segun acuerdo adoptado anoche en una reunion general de los miembros de la Camara celebrada en el Plaza Hotel.

Cuatro recomendaciones basicas para la enmienda de las disposiciones economicas de la ley Tydings-McDuffie propuestas por el Presidente interino Leopoldo R. Aguinaldo, y que se incluiran en el memorial que se presentará a la Mision Congresional, fueron aprobadas anoche en principio.

Estas cuatro recomendaciones son:

(a) Continuacion de libre cambio entre los dos paises durante la mancomunidad sin limitacion para los productos filipinos y la eliminacion del impuesto de exportacion.

(b) Establecimiento de una base verdadera para la reciprocidad a fin de que se eliminen ciertas desigualdades en el libre cambio. Un ejemplo de estas desigualdades es el hecho de que productos filipinos con 25 por ciento de materiales extranjeros pagan impuestos de importacion en EE. UU. mientras que productos americanos mezclados con materiales extranjeros entran aqui libremente.

(c) Concesion de una completa autonomia arancelaria al gobierno de la Mancomunidad, a fin de que pueda reajustar sus relaciones comerciales con paises extranjeros.

(d) Que las relaciones futuras comerciales entre los dos paises tengan por base una reciprocidad actual, esto es que ciertos productos filipinos que se necesitan en Estados Unidos sean intercambiados con productos americanos que son necesarios en Filipinas, pero que otros productos que no compiten con los de America, sean excluidos.

Se oira aqui la ceremonia nupcial de dos principes en Londres mañana

Los novios reales con sus padres. De izquierda a derecha están, la Princesa, esposa del Principe Nicolás de Grecia y madre de la novia, el Rey Jorge de Inglaterra; la novia Princesa Marina, el novio Principe Jorge; la Reina Maria de Inglaterra y el Priincpe Nicolás, padre de la novia.

Las ceremonias de la boda del príncipe Jorge, duque de Kent, y de la princesa Marina de Grecia, van a ser radiodifundidas por la estación KZRM, según se ha anunciado esta mañana.

La boda de la princesa Marina, hija del principe Nicolas de Grecia, con el principe Jorge, tendra lugar en la abadia de Westminster, en Londres, a las once de la mañana. Por este motivo, la radiodifusión en Filipinas sera a las 6:45 p. m. de mañana, para dar lugar un comentario de 15 minutos sobre la llegada de los huespedes.

La radiodifusión desde la abadia de Westminster sera recogida via ondas cortas en la estación GSG en 16.86 metros o 17790 kw., o en la estación GSF en 25.29 metros o 17860 kw., y redifundido en ondas largas en Manila.

Howard Marshall, uno de los mas destacados anunciadores de radio en Inglaterra, y el que ha sido siempre escogido para anunciar ceremonias y actos de la realeza inglesa, estara en el microfono.

El programa del Jabon Reuter se cambiara de 7:15 a 8:15 p. m., y el del Perfume Dana se difundira a las 8, para que la KZRM pueda anunciar en su totalidad las ceremonias.

La popularidad de los dos miembros jovenes de familias reales europeas ha creado un interes mundial en su boda, y por esto se haran todos los esfuerzos para que Filipinas pueda oir claramente el relato de tan importante acontecimiento.

Ocho damas de honor tendra la novia

(De la "Associated Press")

Londres, 27 de noviembre.—La princesa Marina, de Grecia, que se casara el jueves con el duque de Kent, tendra ocho damas de honor, cinco princesas entre ellas, la princesa heredera Juliana, de Holanda, la princesa Irene y la princesa Catalina, de Grecia, sus hermanas mayores, la princesa Isabel, de York y la princesa Eugenia, de Grecia.

La gran duquesa Kira, de Rusia, Lady Iris Mountbatten, y Lady Mary Cambridge tambien seran damas de honor.

Sera un acontecimiento de los mas esplendidos

Practicamente, todas las testas coronadas de Europa estaran presentes en las ceremonias, las cuales figuraran como uno de los acontecimientos sociales mas esplendidos y suntuosos en la historia moderna.

Vendran a Oriente en su viaje de luna de miel

Se dice que en la larga luna de miel de los novios reales llegaran hasta el Extremo Oriente, sin excluir a la antigua estación naval del duque de Kent, el ex-principe Jorge, en Hongkong.

CONSPIRADORES DE BULACAN YA ESTAN ACUSADOS

Un concejal y otros quince individuos querellados por sedición

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Malolos, Bulacan, 27 de Noviembre.—Felipe San Jose, concejal de San Ildefonso y Engracio Ramos, quien hace dos años ha sido querellado y convicto por sedicion, complicado en el movimiento subversivo de los 'tangulans', en Baliwag, han sido querellados este dia por conspirar y por organizar otro levantamiento.

La denuncia se ha formulado por el Fiscal Provincial a instancias de la Constabularia que investigó el caso.

La denuncia ha sido registrada formalmente este dia ante el Juez de Paz de San Ildefonso, Sr. Javier Pabalan.

Otras dieciseis personas relacionadas con la sociedad 'Caballeros de la Sta. Cruz', del barrio de Colonia, San Ildefonso, Bulacan, han sido incluidos en la denuncia, formulada por el Capitan Zacarias R. Imperial, y aceptada formalmente por el Juzgado de Paz. Se ha fijado una fianza de P3,000.00 para cada uno de los denunciados.

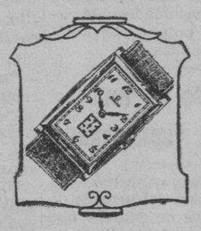
(Continua en la página 7)

El
MAGIC BRAIN
puede adquirirse

El hombre prevenido vale por dos!

Haga AHORA sus compras de regalos para Pascuas, mientras el surtido es completo. He aqui algunas sugestiones—pero una visita en nuestro establecimiento le sugerirá muchas nuevas ideas para escojer sus regalos con facilidad y buen gusto

ALHAJAS
Alhajas con brillantes
Alhajas de oro



RELOJES
de bolsillo o de pulsera
Omega—Tavannes—Cyma
Waltham
Relojes de salón
Relojes de pared
Relojes sobre-mesa
Relojes para viaje

PLATA DE LEY
Efectos de plata Sterling o de metal plateado para la mesa.
Articulos de
PLATA Y CRISTAL
CRISTAL TALLADO
VAJILLAS DE PORCELANA
EFECTOS DE PIEL
ESTATUAS
Articulos de fantasia

PARIS
NEW YORK
LA ESTRELLA DEL NORTE
ILOILO
1870
LEVY HERMANOS, INC.
ESCOLTA 46 V 50 MANILA

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION
Directores Asociados
PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS
La Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.
Apartado de Correos No. 775.
Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street. Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	P1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

CUESTION PRACTICA

DOS editoriales ya llevamos escritos sobre la cuestión de la cédula personal. No se puede suprimir de una plumada, como hemos dicho, una fuente de ingreso que rinde al tesoro más de tres millones de pesos al año, sin saber de un modo cierto qué otra fuente va a sustituirla. Crear nuevas contribuciones en estos tiempos, no es problema fácil. Protestaría el ciudadano, y pondrían el grito en el cielo los intereses que pudieran verse afectados. Las circunstancias no son propicias para nuevas gabelas, sea en forma directa o indirecta.

Por otro lado, la pasada Legislatura ha sido muy fecunda en proyectos que suponen grandes inversiones de dinero público, y en peticiones de condonación o aplazamiento en el pago de impuestos por causa de la crísis y del escaso valor que tienen actualmente nuestros productos agrícolas en el mercado. ¿Cómo compaginar ambas tendencias? Este es el problema.

Se dice que varios legisladores están resentidos del Secretario Sison, del Secretario Quirino y del Secretario Alas. Estos jefes departamentales desempeñan funciones administrativas y ejecutivas al mismo tiempo, y conocen las consecuencias que la desaparición de una buena fuente de ingresos traería consigo. Muchos planes administrativos se verían trastornados. Los legisladores ejercen funciones políticas, y no conocen bien esas consecuencias.

Esta es la diferencia. Si se sometiese esa cuestión del resentimiento a un tribunal imparcial, el fallo sería a favor de los departamentos ejecutivos y administrativos del gobierno.

Y conste que al expresar esta opinión, no es nuestro ánimo discutir la injusticia que supone para la masa la cédula personal en el terreno de los principios, o dentro del sistema equitativo de impuestos.

EL VOTO OBLIGATORIO

FRACASO anoche el intento de varios Delegados de que se incluyese en el proyecto de Constitución un precepto decretando el voto obligatorio. Los viejos hábitos políticos prevalecieron, y la reforma murió por el voto de una mayoría.

Probablemente, una de las razones por que el voto compulsorio no puede prosperar en nuestro país, es la siguiente: si la Constitución obligase a un elector a que exprese su voluntad, votando el día de las elecciones, esa misma Constitución, moralmente se vería compelida a obligar al Senador o al Representante, a que emita su voto cuando se discute y se aprueba una medida importante por la Legislatura que afecta al bienestar del pueblo, a los intereses nacionales, y a su futuro.

Y todo el mundo sabe por propia experiencia, que un legislador se escapa a menudo en el momento de la votación de una importante medida para evitar un compromiso, o bien para cumplir con una promesa dada de que se abstendría de votar, aún por encima de sus propias convicciones a veces, para que la medida fracase, y salgan satisfechos determinados intereses. Esto es lo que se llama "hurtar" el voto por abstención, o por deserción.

Lógicamente, pués, honradamente, una Constitución que obligue al ciudadano a votar el día de las elecciones por el candidato de un partido cualquiera que defienda mejor los intereses del pueblo y sus ideales, está obligada a imponer ese mismo deber al legislador que se ausenta de la sala de sesiones en el momento de la votación, por indiferencia, o por cobardia moral. Y en eso de señalar deberes, crear una conciencia cívica más despierta, y menos indiferente, los que defendieron el voto compulsorio representaban, frente al conservatismo estancadizo, un saludable espíritu de reforma, de evolución y de progreso.

Es casi criminal la apatía de este pueblo cuando se trata de su propio gobierno—de un gobierno que dicta leyes sobre la propiedad, sobre la familia, sobre la educación y sobre la vida misma del individuo. ¿Es más importante, preguntamos de nuevo, el deber que cumple un ciudadano, impuesto por una ordenanza, de construir el alero de su casa de acuerdo con los planos aprobados por el ingeniero municipal, y demás requisitos, que el deber de expresar su voluntad por medio del sufragio, aprobando o desaprobando los actos de sus gobernantes?

He aquí como la democracia ha degenerado en la más colosal mentira, por esa apatía suicida del ciudadano. Una sola vez, cada tres años, la ley le concede el privilegio de votar, y como todo privilegio de esa naturaleza envuelve el ejercicio de un deber cívico, éste deber ni siquiera queremos ejercitarlo, "una sóla vez cada tres años". De aquí, además, el atraso vergonzoso de este pueblo cuando se trata de discurrir con ecuanimidad sobre los asuntos nacionales, porque su mentalidad se halla reducida a los límites estrechos de su parroquia, o de sus interes de barrio, o municipio.

En Australia, un Dominio autónomo vecino, rige hasta ahora el voto compulsorio, y allí los partidos se suceden de tiempo en tiempo, y los hombres no se estancan el poder, y los "issues" se amoldan al espíritu del tiempo. En nuestro país—hay que decirlo claramente por centésima vez—el partido gobernante dificilmente puede ser retirado del poder para ser sustituido por elementos nuevos, por causa de la criminal apatía del elector filipino en el cumplimiento de sus deberes de ciudadanía, y otras prácticas inveteradas de la política, como el pork barrell.

ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ
INGENIERO CIVIL
Diseños, Planos, Especificaciones, Calculo de materiales, Administración y Supervisión de Construcciones.
641 P. Noval, Sampaloc — Teléfono 2-53-96

ESTA APROBADO EL PRESUPUESTO NAVAL FRANCES

Ciento cincuenta millones de francos para operar el "Normandie",

(De la "Associated Press")

Paris, 27 de noviembre.—El presupuesto de 12,000,000,000 de francos para la defensa de Francia, uno de los mas grandes desde la guerra mundial, ha sido aprobado por la camara de diputados este dia, destinándose una gran parte del mismo al desarrollo de la aviación militar.

El presupuesto militar representa un aumento de proximamente 43 por ciento sobre el del año anterior. La armada recibira 2,906,065,383 francos y para la aviación se destinan 1,453,390,254 francos.

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Paris, 27 de noviembre.—La camara de diputados ha aprobado este dia el presupuesto sometido por el departamento de Marina Mercante, entrando inmediatamente en debate sobre el sometido por la armada. El ministro de Marina Mercante, contestando a varias preguntas sobre la cuestion de los subsidios, suministro la informacion de que hay necesidad de 150,000,000 de francos para operar el nuevo barco Normandie que, segun los franceses, es el vapor mas grande del mundo.

Respecto al presupuesto naval, el diputado Stern dijo que Francia esta dispuesta a tomar parte en el nuevo convenio, con la esperanza de que sus derechos "no volveran a ser conculcados", como en Washington.

El diputado Stern cito los actuales armamentos de los Estados Unidos, Japon, Inglaterra e Italia, y anuncio que Francia, en aras de la seguridad, construiria un nuevo barco de 35,000 toneladas ahora, y otro en 1926. Francia no desea de ningun modo "gobernar a las olas", pero cree deber suyo proteger las rutas maritimas para su gigantesco imperio colonial.

Las declaraciones del diputado Stern fueron acogidas entusiastamente por la camara. Las deliberaciones sobre el presupuesto naval han continuado este dia.

AUSTRIA PREPARADA A EVITAR OTRO PUTSCH

Viena presenta aire marcial con la policía lista a toda emergencia

(De la "Associated Press")

Viena, 27 de noviembre.—La capital austriaca ha presentado un aspecto marcial esta noche, mientras las autoridades se aprestaban a obrar con mano enérgica si se reproducían los disturbios estudiantiles del día, que se temía que degeneraran en un putsch pro-nazi alemán.

Camiones de motor cargados de fuerzas auxiliares policíacas rodaron estrepitosamente por las calles, reforzando el servicio de policía montada, preparada a todo caso de emergencia.

Se han tomado precauciones cuando los estudiantes atacaron la legación czeco-eslovaka como represalia por los desórdenes anti-alemanes ocurridos en Praga, la capital czeca. Viena fué presa de un pánico.

La policía rechazó a las turbas estudiantiles, usando espadas y porras. Los estudiantes también apedrearon los periódicos czecos Der Tag y Die Tung.

Las manifestaciones en Praga fueron producto de una controversía entre las universidades alemana y czeca por la posesión de antiguas reliquias bohemias.

Sobreseimiento de una demanda, confirmada

La Corte Suprema confirmó esta mañana una decisión del juzgado de primera instancia de Manila que sobreseia la demanda de Angeles Tapia Vda. de Jones contra P. D. Carman y R. E. Elser, que tenia por objeto anular ciertos pagos que ella hiciera a estos ultimos por obligaciones de su finado esposo alegando que obró bajo intimidación porque se le amenazó con un litigio que le hubiera impedido disfrutar enseguida del importe de las polizas de seguro de su esposo.

El juzgado declaró entonces que el hecho de que la demandante haya pagado las reclamaciones de los demandados para evitar las consecuencias que el citado litigio podria traer a ella y su familia, no constituye en si la intimidación que anula el consentimiento.

La Corte por su parte declara que la apelante pago la deuda de su esposo con el fin de obtener el pago del saldo de la poliza que lo necesitaba y no por miedo al litigio del Sr. Carman.

El seguro del finado Walter E. Jones, que pereció en un incendio en su residencia en Pasay, Rizal, el 24 de noviembre de 1929, el cual montaba a la suma de P100,000 fue pagado por la Manufacturers Life a la viuda despues de una investigación en que se esclarecieron las circunstancias en que hallo su muerte el finado. El pago se hizo en dos cheques, uno de P80,000 y otro de P20,000, habiendo sido este ultimo cheque endosado al abogado Francisco A. Delgado para el pago de las obligaciones del finado.

Otro Dr. Ramon Donato

El Dr. Ramón B. Donato que será querellado por infracción de la ley sobre el opio, no es el mismo Dr. Ramón G. Donato, dentista-farmacéutico, profesor de la Universidad de Santo Tomás y relacionado con la firma Tuason e Hijos. El Dr. Ramón B. Donato es médico.

Un gran escandalo en Rusia: desfalco de 6,000,000 de rublos

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Moscow, 27 de noviembre.—Uno de los mas grandes escandalos en la historia de la Rusia Soviet ha sido divulgado por la comision de gobierno la cual, mientras investigaba los asuntos del trust textil de la nacion en Kharkov, descubrio que los dignatarios principales de la institucion, mediante trampas en la contabilidad, asi como por verdaderos desfalcos, han desvalijado al gobierno sumas que ascienden a 6,000,000 de rublos, segun se ha anunciado oficialmente aqui ayer.

Y lo mas chusco del caso es que los petardistas y estafadores todavia lograron inducir a las autoridades del gobierno a discernirles galardones especiales por su eficiencia y distinguidos servicios."

Para granjearse la simpatia de las autoridades ukranianas, los funcionarios culpables han sido prodigos en soltar dinero, por via de regalo o 'soborno'. Resultado, que los que recibieron las dadivas pecuniarias estan ahora acusados de complicidad.

El director del banco del gobierno sovietico de Kharkov ha cooperado, segun se alega, con los fideicomisarios y hasta ha capitalizado casi todos sus planes fraudulentos, por medio de los cuales, se dio salida a enormes sumas de dinero por medio de documentos falsificados.

Un jurado de 150 miembros juzgara a Bruno Hauptmann

(De la "Associated Press")

Flemington, N. Y., 27 de noviembre.—Un jurado en perspectiva de 150 miembros ha sido escogido este dia para entender del asunto de Bruno Hauptman, por alegado asesinato en 1932 del niño Charles A. Lindbergh.

Casi la mitad de los nombres escogidos son de mujeres, lo cual refuerza la posibilidad de que entre los doce miembros que habran de oir las pruebas contra el carpintero extranjero se incluiran algunas mujeres. La vista esta señalada para los primeros dias de enero.

Hauptmann, en cuya cochera de Bronx, ciudad de Nueva York, fueron hallados mas de $14,000 de los $50,000 del dinero de rescate pagado en vano, se halla mientras tanto encerrado bajo estricta guardia en los calabozos del condado.

Informacion cablegrafica de todas partes del mundo

El gabinete japones tal como queda reorganizado

(De la "Associated Press")

Tokio, 27 de noviembre.—El viejo Takahashi, que ha vuelto a emerger de su retiro politico, aceptando la cartera de Hacienda, en sustitución de Sabanobu Fujii, que ha dimitido, fue primer ministro en 1921-22, y asumio el titulo de vizconde hasta que tuvo que dejarlo por razones politicas en 1922, en que fue presidente del partido Seiyukai.

Ahora, el gabinete nipon esta compuesto en la forma siguiente:

Primer Ministro—Almirante Keisuka Okada.
Exterior—Koki Hirota.
Interior—Fumio Goto.
Hacienda—Korekiyo Takahashi.
Guerra—General Senjuro Hayashi.
Marina—Almirante Mineo Osumi.
Comunicaciones—Takehiro Tokonami.
Comercio e Industria—Chuji Machida.
Instrucción—Genji Matsuda.
Agricultura y Montes—Tatsunesuke Yamasaki.
Ferrocarriles—Shinya Uchida.
Asuntos de Ultramar—Conde Hideo Kodama.

En America temen la competencia japonesa

Washington, 26 de noviembre.—Los representantes de la Grace Steamship Company han hablado este dia en la audiencia del departamento de Correos sobre contratos postales oceanicos, de la competencia japonesa cada vez mayor en los mercados sud-americanos y del alegado peligro para la defensa nacional, si el gobierno corta la ayuda que esta dando actualmente a la marina mercante americana.

Discutiendo la situación en Sud-America, Greenville Clark, representante de los intereses de la compañia Grace, afirmo que hace tres meses Japon estaba construyendo 137,000 toneladas de barcos mercantes del mas moderno tipo, mientras que en los Estados Unidos solo se construia "una bicoca de 10,000 toneladas."

La casa Grace es la principal empresa naviera que opera con matricula americana entre Estados Unidos y Sud-America.

Ulm impedido a continuar su vuelo

Midland, Texas, 27 de noviembre.—Charles Y. T. P. Ulm y sus dos compañeros, que van a Vancouver para comenzar su proyectado vuelo a Australia, no han podido salir este dia, debido a un fuerte viento. Llegaron ayer.

Ulm ha dicho que tal vez podran salir a la tarde para Los Angeles.

Bullitt emprende su regreso a los EE. UU.

Shanghai, 27 de noviembre.—William C. Bullitt, embajador americano en la Rusia Soviet, ha salido este dia para los Estados Unidos, despues de visitar Peiping y Nanking.

Embarco en el President McKinley, Bullitt, apodado el "embajador aviador" de America por su preferencia en ir en aeroplano, llego aqui el 9 de los corrientes, procedente del Japon.

Despues de celebrar conferencias en los Estados Unidos, piensa volver a Moscow, a principios del año que viene, via Europa.

Comunistas chinos siguen causando mas terror

Hongkong, 27 de noviembre.—Las tropas comunistas del sur de China estan propagandose sobre un gran frente, que se extiende al norte y sur, llegando a doscientas millas desde el norte de Yunchow, y desde alli estan amenazando Poakingti, cerca de la ciudad de Pinglo.

Las tropas de Kwangsi tienen dominada la situación en Chuanchow, y han establecido una fuerte linea defensiva para Wuchow, pero se dice que los comunistas han aparecido en Ho Hsien, a sesenta millas en el norte de Wuchow.

La anunciada presencia de tales tropas ha causado alarma.

Campaña contra los comunistas chinos

Canton, 27 de noviembre.—El ejercito emigratorio del Sur de China ha invadido el noreste de la provincia de Kwangsi, a 60 millas en el norte de Wuchow, segun informes recibidos aqui, y el cañonero americano Mindanao ha salido este dia para dicho punto.

La republica dentro de una republica comunista en Kiangsi ha sido destruida por la larga campaña del generalisimo Chiang Kai-shek.

Profesor suspendido por no jurar lealtad a Hitler

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Berlín, 27 de noviembre.—Por haberse negado a prestar el juramento de lealtad a Hitler, como prescribe la ley aprobada el 20 de agosto de este año, un profesor en teología evangélica ordinaria de la Universidad de Bonn, el doctor Karl Barth, ha sido suspendido de su cargo, y será sometido a acción disciplinaria, en virtud de una orden del ministro de Instrucción Pública, Rust.

Catorce aldeas destruídas por violentos temblores

(De la "Associated Press")

Estambul, 27 de noviembre.—Catorce aldeas de la región de Mouchlearbeki, de Kurdestan, han sido destruídas este día por violentas conmociones seísmicas. Han muerto o resultado heridas cien personas por lo menos.

Pescadores franceses se declaran en huelga

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

París, 27 de noviembre.—Los pescadores de Marsella han llevado a efecto su amenaza hecha al gobierno el lunes, abandonando a la mañana siguiente toda su flota pesquera. Los pescadores de Toulon se han unido a la huelga.

Czecoeslovakia se inhibe en el asunto

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Ginebra, 27 de noviembre.— El ministro del Exterior de Czecoeslovakia, Benes, ha dejado este día su cargo como presidente del Consejo de la Liga para las próximas sesiones extraordinarias de dicha institución, en que se tratara de la nota yugoeslava demandando investigación para fijar responsabilidades en la cuestión de los asesinatos en Marsella.

La decisión de Beneš es a tenor de una petición hecha por Hungria en una nota enviada a la secretaria de la Liga de las Naciones el lunes pasado, en la cual se puntualizaba que Czecoeslovakia era una parte de la controversia suscitada por la nota yugoeslava.

Se ha anunciado que el delegado portugués, Vanconcellos, presidirá las próximas deliberaciones del Consejo.

Un sacerdote católico muere por salvar de un atentado a un obispo

(De la "Associatea Press")

Novisad, Yugoeslavia, 27 de noviembre.—Fray Toma Shtranger, un sacerdote católico, fué muerto este día al arrojarse frente a dos individuos que trataron matar al obispo Marco Kolodyer, jefe de la "antigua" iglesia católica en Yugoeslavia, en la aldea cercana de Starryankovatz.

El obispo salió ileso. Con el cura y tres sacristanes iba en un carruaje cuando ocurrió el ataque, resultando los tres sacristanes heridos gravemente a cuchilladas.

Fresco aun en su recuerdo el asesinato del rey Alejandro el mes pasado en Marsella, una turba de campesinos quiso linchar a los asesinos, uno de los cuales halló la muerte en un encuentro. El otro se salvó de ser pateado hasta morir gracias a la policía, que le puso bajo arresto.

Levy Hermanos Inc. gana hoy un litigio

La firma Levy Hermanos Inc. ha ganado esta mañana un pleito ante la Corte Suprema relativo a la posesión de tres lotes de terreno radicados en Negros Occidental y que los había rematado en pública subasta.

Dicha firma obtuvo una sentencia en el juzgado de primera instancia de Iloilo contra Gervasio Ignalaga y como resultado trabo embargo y ejecución sobre los derechos e interés del mismo en tres terrenos. Levy Hermanos después de haber comprado los terrenos pidió el traspaso del título a su favor, pero a esto se opusieron varias personas que alegaban ser dueñas o personas con derecho a los mismos terrenos. El Juzgado desestimó la oposición y ordenó la transferencia del título a favor de Levy Hermanos, siendo dicha decisión confirmada por la Corte Suprema.

JAPON INSISTE EN LA COMPLETA IGUALDAD NAVAL

Así lo dice Matsudaira en sus conversaciones con el delegado americano

(De la "Associated Press")

Londres, 26 de noviembre.—El embajador Tsuneo Matsudaira, continuando sus conversaciones con Norman H. Davis, jefe de la delegación americana a las actuales conversaciones tripartitas, ha vuelto a recalcar este dia el deseo del Japon de plena igualdad naval con los Estados Unidos y la Gran Bretaña.

La delegación inglesa, asi como la americana, han aprovechado la coyuntura para desmentir formalmente algunos informes publicados aqui y alla, en el sentido de que el Japon habia sugerido igualdad solamente con los Estados Unidos, estableciendo una nueva proporción de 5-5-4, como un medio de resolver el conflicto.

Matzudaira y Davis hablaron de los tramites que se debian seguir despues de que el Japon haya combatido el tratado naval de Washington de 1922, pero el enviado de Tokio no ha formulado ninguna declaración especial, ni ha manifestado definitivamente cuando combatiria el documento.

Davis y Matsudaira conferenciaron sobre la situación durante un partido de golf ayer, y se dijo que la notificación formal de la derogación vendria posiblemente el 10 de diciembre.

El tratado, que limita generalmente la fuerza naval sobre la base de 5-5-3, siendo iguales en poderio Estados Unidos y Gran Bretaña, continuara en vigor hasta fines del año 1935.

AGENTE MUERTO EN UN TIROTEO CON BANDIDOS

En Chicago se registra otro encuentro entre policías y criminales

(De la "Associated Press")

Chicago, 27 de noviembre.—Un agente del departamento federal de Justicia fue muerto a tiros y otros heridos de gravedad este dia cerca del suburbio de Barrington, cuando los oficiales federales se enzarzaron en un encuentro a tiroteos con los ocupantes de un automovil que corria a toda velocidad, creyendose que uno de ellos es George Nelson, el "Baby Face," que actualmente es el enemigo publico numero uno de America.

Desde hace varios meses se ha anunciado un galardon federal de $5,000 para el arresto de Nelson, que anteriormente habia pertenecido a la pandilla de Dillinger.

Los oficiales, capitaneados por Melvin H. Purvis, jefe de la oficina en Chicago del departamento de Justicia, quisieron hacer parar el automovil, cuando corria hacia el oeste de Berrington. Por toda contestacion recibieron una lluvia de proyectiles, a los que respondieron disparando sus revolveres.

El agente H. F. Holis cayo herido de muerte, mientras que Samuel P. Cowley recibio una herida grave. Cowley era un auxiliar de Purvis y uno de los que iban con este cuando el famoso bandido John Dillinger fue rematado a tiros el 24 de julio, mientras salia de un cinematografo de Chicago.

"Estoy seguro de que uno de los que iban en el automovil era Nelson", dijo Porvis despues de la refriega.

Dos hombres y una mujer figuraban dentro del automovil fugitivo que eludio la red de los agentes, entre el tiroteo humeante de sus pistolas. La mujer del coche fue herida, segun creen los agentes.

Los contingentes policiacos de Chicago se agregaron a la campaña de persecucion que se organizo inmediatamente.

Mas donantes para la radiodifusion española

Relación de donantes para la suscripción abierta por la Cámara de Comercio Española de Filipinas a favor de la radiodifusión Ibero Americana de Madrid.

Suma anterior	P3,931.00
Cont. donantes de Iloilo	
F. Aronson	5.00
J. G. Páramos	10.00
R. F. Campos	5.00
A. S. San Agustin	2.00
Julio García	2.00
Colegio de San Agustin	25.00
J. de Arana	20.00
Central Pilar	25.00
Rafael Beltrán	3.00
Vicente Furbeire	2.00
M. C. Hain	5.00
José Cosgayon	2.00
Federico Partier	2.00
Asturias Sugar Central	20.00
W. Gemperly	5.00
R. C. Redding	5.00
Perico Auzmendi	5.00
Antonio Triado	5.00
Pedro Te'leria	5.00
Amado Elordi	5.00
Rev. David Casares	5.00
F. Carmona	2.00
Halim Kanaan	2.00
Alberto Calvo	5.00
J. L. Bouffard	10.00
E. Pijuan	3.00
Claudio Aldecoa	10.00
Rvdos. P. P. Paules	25.00
Serafin Villanueva	5.00
Juan Jamora	2.00
Suma	P4,158.00

FINCAS —EN— VENTA
Manila y Suburbios
Precios Reducidos
Razon:
"LA URBANA"
Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos
Paterno Bldg.
Calle Helios, Sta. Cruz

Escritores filipinos son invitados a un concurso de la historia de España

Desde el año que viene podrán participar en el certamen del Premio Hispano-Americano iniciado en Madrid

Un concurso para premiar el año que viene la mejor obra sobre Historia o Geografía, de paises de la América española o Filipinas, en el periodo comprendido entre el descubrimiento y la independencia de la América continental española, en que pueden tomar parte escritores filipinos, es la noticia contenida en una circular que acaba de publicar el Consulado de España en Manila. El certamen que, sin duda, atraera a literatos e historiadores que escriben en castellano, ha sido abierto de conformidad con lo dispuesto por la Institución del Premio Hispano-americano creada por acuerdo de la Academia de la Historia de España.

La carta-circular que nos dirige a este efecto el cónsul español, señor don Miguel Espinós, dice:

"Muy distinguido señor: Para su información y a los efectos que estime oportunos, tengo el gusto de manifestarle que en la "Gaceta de Madrid", de 16 de agosto último, aparece la siguiente Convocatoria de la Academia de la Historia de España:

"En cumplimiento de lo que dispone la Institución del Premio Hispanoamericano creado por acuerdo de la Academia de la Historia, en 10 de octubre de 1919, para solemnizar la Fiesta de la Raza, se abre un concurso para premiar el próximo año 1935 la mejor obra que a él se presente sobre Historia o Geografía, en el más amplio concepto de estas ciencias, de países de la América española o Filipinas en el período comprendido entre el descubrimiento y la independencia de la América continental española, bajo las siguientes condiciones:

"1.a—El premio estará limitado a los autores de nacionalidad española e hispanoamericana, (incluídos los naturales de Filipinas), y consistirá en una medalla de oro y título de Correspondiente de la Academia.

"2.a—Las obras que opten a el habrán de ser originales, estar escritas en lengua castellana y que hayan visto la luz pública en los años 1930 a 1934, ambos inclusive, debiendo enviar de ella sus autores tres ejemplares a la Secretaría de la Academia, calle del León, número 21.

"3.a—El plazo de admisión terminará el 31 de marzo de 1935, a las cinco de la tarde.

"4.a—El día 12 de octubre de 1935, se publicará el fallo de la Academia".

"Aprovecho esta oportunidad para reiterarme de Vd. suyo afmo. amigo y seguro servidor

"q. e. s. m.
"El Cónsul General
"MIGUEL ESPINOS".

De la Fuente hace una advertencia a Posadas sobre su politica escolar

Intrigados por el silencio del Alcalde sobre una resolucion de la Junta por el nombramiento de diez maestros adicionales, 6 para high schools, y 4 para escuelas elementarias, la mayoria "pro" de dicha Junta, por boca del presidente Manuel de la Fuente, envió hoy al Alcalde un memorandum, haciendo constar que la politica del ejecutivo de la ciudad sobre high schools desde el punto de vista social no es buena, sobre todo en Manila donde la poblacion es heterogenea.

"Su idea puede ser buena—dice el memorandum—desde el punto de vista financiero, pero me permito decir que no es buena desde el punto de vista social".

Muchos de Manila son de la clase trabajadora que no pueden afrontar el pago de matriculas, y si se cobran matriculas los de provincias que, por lo general, están en mejor situacion economica, son los que se aprovecharán.

Las escuelas vocacionales son muy buenas, pero ya que Manila por falta de medios no puede abrirlas hoy, siquiera que se mantengan las high schools y no se permita que niños y niñas se queden en la calle, sin poder seguir sus estudios, termina diciendo el memorandum.

El Alcalde todavia no ha decidido la resolucion sobre los diez maestros adicionales, pero hay la impresion de que tambien sera vetada como la resolucion de los 8 maestros para high schools solamente.

La campaña contra la tifoidea en Capas, Tarlac, se intensifica

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Capas, Tarlac, 26 de noviembre.—Con el objeto de poner coto al mal de la disenteria y de la fiebre tifoidea en este pueblo, el Dr. Marcos Corpus, medico sanitario de distrito de esta provincia, ha destinado aqui a tres enfermeras mas de distrito y un inspector auxiliar sanitario para ayudar a las dos enfermeras y a un inspector auxiliar sanitario permanentemente destinados aqui. Comenzaron su campaña esta mañana, dando al pueblo inyecciones contra la disenteria y contra la tifoidea.

El Dr. Patricio S. Santos, presidente de la sanidad local, con el jefe de policia Alejandro Datuin, hizo una campaña rigida en todo el dia de hoy, inspeccionando todas las tiendas de "sari-sari", panaderias, restoranes y salones de refresco, para mantenerlos limpios todo el tiempo. Los establecimientos que no tienen retretes del sistema Antipolo, prescritos por la ley, han recibido un plazo de quince dias, dentro de los cuales tendran que cumplir con este requisito; de lo contrario, seran cerrados.

El Dr. Santos ha pedido la cooperacion del presidente municipal Basilio T. Yalung, que ha dirigido una circular a todos los tenientes de barrio, instruyendoles a informar de cualquier caso registrado en sus distritos respectivos, especialmente si es de disenteria o tifoidea.

A pesar de la crisis, el personal de la tesoreria municipal y los recaudadores especiales del tesorero provincial, en esfuerzo aunado, han logrado poner sobre una base sana, el estado financiero de este municipio, recaudando el noventa por ciento del impuesto territorial, una ejecutoria que sobrepasa a todas las esperanzas que se abrigaban.

De la Fuente censura agasajos al Alcalde

El Presidente Manuel de la Fuente de la Junta Municipal condena la actitud de los empleados no clasificados de la ciudad, al agasajar al Alcalde Juan Posadas, y sospecha que los agasajos se hacen precisamente para obstaculizar la labor de la mayoría de la Junta de reorganizar el gobierno de la ciudad, despidiendo a empleados superfluos.

El Presidente De la Fuente se pregunta: "¿Está el Alcalde Juan Posadas haciendo política? Una vez habló en un mitin de empleados no clasificados en el Jardín Botánico, y últimamente habló en una reunión de los mismos empleados en el Columbian Institute".

Elimine El Acido Urico Con Un Método Nuevo
Miles de personas que padecen de los riñones han sabido librarse de las frecuentes levantadas durante la noche, de los dolores en las piernas, nerviosidad, rigidez muscular, dolores reumáticos, ardor, escozor, picazón, acidez y pérdida de la vitalidad a causa del mal funcionamiento de los riñones y vejiga, tomando la fórmula médica Cystex (Sis-tex). Empieza a obrar en 15 minutos ayudando a los riñones a eliminar los acidos y residuos venenosos. Calma, limpia y tonifica las membranas irritadas. Cada paquete lleva la fórmula. Ha aliviado a millones y lo dejará a Ud. satisfecho o se le devolverá el dinero. Systex cuesta sólo unos pocos centavos la dosis en farmacias y boticas
Cystex es una prescripción facultativa y cada tableta contiene los siguientes ingredientes especialmente beneficiosos para los riñones. Hexametilenamina 0.1625 gr., Ext. Nuez Vomica Po. 0.0027, Acido Benzoico, 0.0325, Sulph. Atropina 0.0008.—Ext. Buchu Po. 1-4, 0.0325 gr., Ext. Estigmas de Maiz 0.01625 Ext. de Grama 0.0325, Bicarb. de Potas. Po. 0.0650, Sod. Borato Po. 0.0975, Cafeina Po. 0.00261. Atropina Sulph. P. 0.0008.

D. O. M.

DON SERAFIN GARCIA

Falleció en su residencia ayer a las 3:20 p. m. despues de recibir los Santos Sacramentos y todos los auxilios de la Santa Religión, a la edad de 70 años y 2 meses.

Sus desconsolados esposa, hijos y demas parientes ruegan al piadoso lector eleve una oración para su alma.

El cadaver esta de cuerpo presente en la iglesia de San Beda y el entierro se verificara a las 4 p. m. de esta tarde, partiendo desde la iglesia al cementerio de la Loma.

No se reparten esquelas. Manila, 28 de Nov., 1934.

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

El sexto certamen musical anual de nuestras escuelas se inaugura mañana

Mañana, dia de Accion de Gracias (29 de noviembre) empieza el sexto certamen musical de las escuelas (high school), cuyo valor educacional ha sido reconocido por distinguidos pedagogos y otros elementos interesados en el desenvolvimiento artistico de nuestros escolares. El primer programa, señalado para mañana, tendra lugar en el auditorium de la Escuela Normal, a las 7:30 p. m.

Piezas de concurso: My Mother Bids Me Bind My Hair—Haydn—y A Filipino Folk Song—F. Santiago —'Girl's solo': Holy Mother, Guide His Footsteps— Wallace— 'Mixed duet': The Old Refrain—Kreisler, y Mother—Cornejo —'Boy's solo': Song of Spring—Pearson— 'Mixed Quartet'.

Contendientes: Vicctoria, Amparo y Ruben Jacinto, Jose Lagua, Torres High; Felino Silvestre, Nueva Ecija High; Ricardo Javier, Arellano High; Aurora Perez y Bonifacio Villanueva, Mapa High; Sotera Espinosa y Pacificco Germino, Nueva High; Ligaya Virador, Rizal High; Belen Abelardo, Mapa High; Sotera de Guzman, Perpetua Santos, Herminio Cruz y Camilo Cristobal, Rizal High; Eugenio Gonzales, Araullo High; Priscila Desiderio y Ruben Nicolas. Torres, High; Oliva Ramirez y Josefino Javier, Arellano High; Aurora Perez, Corazon Perez, Cesar Javier y Oracion Bautista, Mapa High; Belen Tubal, Nueva Ecija High; Regina Garcia, Torres High; Fermina Ponce, Felicitacion Hernandez, Alfredo Reantajo y Amadeo Laforteza, Arellano High; Emilio Castro, Torres High; Herminio Cruz, Rizal High; Gloria Cruz y Celso Mendez, School for the Deaf and the Blind; Sotera de Guzman, Rizal High; Leda Evangelista, Arellano High; Eugenia Abenes, School for the Deaf and the Blind; Sotera Espinosa, Isidora Gonzalez, Pacifico Germino y Cesar Magno, Nueva Ecija High; Manuel Macam, Bulacan; Miguela Lindayag y Conrado Santiago, Bulacan; Purita Tantoco, Bulacan; Jacinto Bernardo, Conrado Bernardo, Purita Tantoco y Miguela Lindayag, Bulacan.

PERSONALES

La profesora Rosario Lopez de Garcia, del Conservatorio de U. P., ha dado a luz un niño de nueve libras en el Hospital General, el domingo pasado, asistida por el Dr. Rustia. Madre e hijo se encuentran bien.

'Sweepstakes', un galop para piano compuesto por el profesor Gerardo Enriquez, sera ejecutado por primera vez por su autor en el programa musical del Harmony Circle organizado por la Srta. Anita Galan. Este programa se desarrollará desde la estacion KZEG, mañana, a las 8:15 p. m.

Doña Luisa de Garrido, esposa del Sr. Eduardo Garrido, falleció en su residencia en Pasay, en la mañana de ayer, 26 de Noviembre.

En el grato dia de las bodas de plata

El domingo pasado celebraron sus bodas de plata Don Tomas Geronimo y Doña Florentina Livioko de Geronimo, conocidos residentes de esta capital. Los esposos oyeron misa cantada en Recoletos, terminada la cual, recibieron a sus parientes y amistades en su residencia en la calle Azcarraga, 427, obsequiandoles a todos con una 'lechonada'. En la fotografia aparecen los miembros de la familia. Primera fila: Pacita Geronimo, Raul Fores, Vicente Geronimo. 2.a fila, Dr. Jose Fores y su señora Angela Geronimo, Doña Florentina Livioko de Geronimo, Don Tomas Geronimo, Consuelo G. de Garcia, y el esposo de esta Sr. Arturo Garcia. 3.a fila, Antonio Geronimo y Srta. Leonarda Geronimo.

Se espera un lleno en el matinee de 'Cancionera' mañana

La señorita Delfina de San Agustin, la gloriosa heroina de 'Cancionera'.

La reprise de la "Cancionera" y "Mi mujer es candidata", que se dará en matinee a petición de numerosas personas, promete ser un lleno como la primera función dedicada a la Associated Charities. Delfina de San Agustin, que escuchó grandes ovaciones como heroina de "Cancionera', y los demás actores que participaron en la noche benéfica, sin excepción, volverán a tomar parte en la función de matinee. Esta segunda representación tendrá lugar en el mismo Opera House, mañana, 29 de noviembre. El telón se levantará a las 4:30 p.m. en punto.

NOTICIERO RELIGIOSO

Miercoles 28 de noviembre

Calendario de hoy: Ss. Rufo, Papiniano, Mansueto, y Rufino mm., Gregorio p. c., Fausta v. m.

Calendario de mañana: Saturnino, Sisinio y Filemon mm., e Ilumina v. m.

MAÑANA TERMINAN LAS FIESTAS DE LA MILAGROSA

Las Fiestas que se han estado celebrando en la iglesia de los PP. Paules en honor de la Virgen de la Medalla Milagrosa, terminaran mañana, con selemnes funciones religiosas.

Por la mañana a las seis y cuarto misa de Comunion con organo y motetes para las señoritas de la Escuela Normal de maestras.

A las siete, idem idem, para los caballeros y jovenes de la Accion Catolica.

A las ocho, misa solemne de Pontifical que cantará el Excmo. Señor Miguel J. O'Doherty, Arzobispo de Manila, seguida de un 'Te Deum' de accion de gracias en atencion a la festividad oficial del dia (Thanksgiving Day).

A las 10 misa rezada con organo

(Continua en la Pág. 12)

SE VENDE
SALON DE BELLEZA
Por tener que marcharse su dueña, se vende a precio sacrificado un MODERNO (up-to-date) SALON DE BELLEZA, completo con el equipo mas reciente y moderno CASI NUEVO. Razón: Teléfono 2-30-38.

'Lucia', un nuevo triunfo de la Chamber Music Society

P. Borromeo

M. Earnshaw

Octavio Cruz

Sin exagerar, podemos decir que la 'Lucia de Lamermoor' puesta anoche por la Manila Chamber Music Society ha sido otro triunfo completo de esta sociedad, que tan entusiastamente esta trabajando por el arte nativo, y otra consagracion de esa diminuta pero magnifica coloratura filipina, señorita Purificacion Borromeo. La señorita Borromeo nos ha hecho una "Lucia" ideal, no solo por la seguridad y la limpieza de las notas, sino hasta por la actuacion escenica, demostrando que ella podria desempeñar cualquier papel en las operas para su voz, sin mengua alguna, mejor dicho, con plena consciencia de que triunfara.

El aria de la locura que oimos de ella anoche quedara grabada profundamente en la memoria del publico selecto y nutridisimo que acudio anoche al Opera House. El desenfado y el color que dio a la interpretacion superaron todas las ansiedades, y asi fue grande y larga la ovacion que estallo despues.

Los otros que con ella colaboraron son asimismo dignos del mas sincero encomio, porque cada cual puso de su parte arte y entusiasmo, que les valieron aplausos. El tenor Octavio Cruz fue otro heroe, cantando Edgardo, con soltura y pleno dominio del papel; Manuel H. Earnshaw, muy bien en Lord Henry Ashton; la señorita Carmen Bernabe, muy discreta Alisa; igual que el Dr. T. P. Nadres, Lord Arthur Baucklau; Manuel Galicano, de Raymundo, y G. Aniban de Norman.

En fin, una noche deliciosa de arte, y arte patrio, de nueva consagracion de nuestra primera tiple lirica, señorita Purificacion Borromeo, gracias a la inestimable y perseverante labor de la Manila Chamber Music Society.—B.

Los hijos de Catanduanes agasajan a un compoblano

Con el objeto de celebrar el exito del Sr. Ulpiano Sarmiento obtenido en los recientes examenes de la Corte Suprema previos al ejercicio de la abogacia, la Asociacion de Catanduanes, le agasajo el lunes por la siesta con un banquete en el Plaza Hotel.

Entre los presentes estaban el senador Jose O. Vera, el representante y Sra., Exequiel Kare, Jose Surtida, ex-representante Pedro Vera, Carlos Planes, Jr., Presidente de la Asociacion de Catanduanes, Sr. Eugenio T. Vargas y Sra., Pedro Masagca quien actuo de presentador, la Srta. Juliana Guerrero, la Srta. Concepcion Planes, Pedro Toroy, M. Dominguez y B. Quintana.

Bailará el "Carlo"

Srta. AMELIA MARFORI

El moderno baile 'The Carlo', será una de las principales atracciones de la fiesta de aniversario del Gloom Chasers Club, señalado para esta noche en el Tiro. La nueva danza, que esta causando sensacion en Manila, sera interpretada en el baile de esta noche por la Srta. Amelia Marfori y el Sr. Oscar Marfori, miembros de la conocida familia del mismo apellido, de esta capital. La sociedad ha repartido 500 invitaciones, figurando entre los invitados, muchos elementos prominentes de Manila. El baile será de etiqueta.

Mujeres de sociedad presenciaran el acontecimiento deportivo del sabado

Prestigiosos elementos de sociedad en Manila y provincias serán huéspedes del Far Eastern Club en el acontecimiento deportivo del año que se celebrará el 1.o de diciembre, en el Rizal Tennis Stadium. En ese día tendrá lugar el encuentro pugilistico para el campeonato de peso pluma junior del Oriente entre Star Frisco y Cris Pineda. Las damas de sociedad presenciarán el encuentro desde sus respectivos palcos, cerca del palco del Gobernador General.

La Srta. Conchita Súnico encabezará el comité de damas del Bachelors Club y del "Smiles", mientras la Sra. Victoria L. de Araneta, consejera del Kahirup, presidirá la representación femenina de dicha pujante asociación visaya.

Otros clubs que estarán representados en este "afair" deportivo, son, el Army and Navy Club, el Casino Español, el Club Filipino, "Elks Club", y varios más.

VICTORIA L. DE ARANETA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-62-29

El eminente Dr. Francisco Lopez Ureña, que se encuentra visitando las islas del Sur, a su paso por Cebu fue obsequiado con un esplendido banquete ofrecido por la Colonia Española de dicha capital, en los Salones del Casino Español.

Asistieron, los Sres. P. Aquillella, Jaime Arizaleta, S. Cermeño, A. Duran, A. Fuster, F. Gonzalez, C. Guerra, G. Menbiela, A. McColl, A. Mercado, S. Mendez, J. Oquiñeña J. Rodriguez, Z. Oquineña, J. Ros, L. Schmitt, V. Sainz, J. P. Sanz, Eduardo Solis, S. Urra, Dr. A. Villalon, Eduardo Vargas, R. Valmayor, George Weber, y R. Zabaleta.

El Circulo Escenico PRESENTA en MATINEE
"Cancionera"
Y
"Mi Mujer es Candidata"
GRAND OPERA HOUSE
Jueves, 29 de Noviembre, 1934—4:30 p. m. en punto
PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS

Palcos Proscenios	₱10.00	Butacas—Fila A a la N	1.00
Palcos Plateas	5.00	Butacas—Fila O a la Z	0.50
Palcos Principales	3.00	Entrada General	0.20

Venta: Restaurant "Banahaw"
El telón se levantará a la hora señalada

Pecas

¿Desea Ud. Quitarlas?
LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.
CREMA
BELLA AURORA
Quita las Pecas & Blanquea el cutis
En Ingles, La Crema Bella Aurora se llama "Stillman's Cream"
De venta en toda buena farmacia.
Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.) E. U. A.

JUGUETES
habrá en abundancia este año, esteis seguros de ello—y mucho mas aún en vista del buen comportamiento de los chiquillos durante los pasados meses.
Nuestro gran surtido de JUGUETES es maravilloso y lo ha sido siempre puesto que nos hemos estado dedicando a este negocio desde la niñez. Este año nuestra exhibición de juguetes se abrirá el día 5 de Diciembre y será una maravillosa maravilla—palabra.
PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague Manila.

PARA LAS MADRES QUE DAN EL PECHO Y LOS INVALIDOS
MILK STOUT
Calder's
Despacho gratuito dentro de Manila ₱2.30 por cada docena de botellas pequeñas o ₱22.00 por cada caja de 10 docenas. Fabricada, y embotellada en la Gran Bretaña.
Agentes Exclusivos
The Manila Wine Merchants, Ltd.

A LOS NIÑOS LES GUSTA MUCHO Y PIDEN MAS

No es necesario rogar a los pequeños que coman Maravilla Cream Oats. Este cereal nutritivo tiene un sabor delicioso. Escogidos granos se tuestan para hacer un potaje exquisito.

Maravilla Cream Oats
DE VENTA EN TODOS LOS ALMACENES DE COMESTIBLES.
Un Cupon que Vale 5 Centavos en Regalos con cada Lata Redimible por el Agente, ED. A. KELLER & CO., Ltd., 178 Juan Luna (3.er Piso), Manila.

MANILA GRAND OPERA HOUSE
Sabado, 8 de Diciembre de 1934
a las 9 p. m. en punto.
FUNCION DE GALA
A BENEFICIO
del
HOSPITAL ESPAÑOL DE SANTIAGO
La Chistosa Comedia en tres actos y en prosa, original de Muñoz Seca y Perez Fernandez:
"ANACLETO SE DIVORCIA"
bajo el siguiente reparto:
BALDOMERA, Sra. de A. Garchitorena; GRACIA, Sra. de J. Quintana; MANOLITA Sra. de C. H. Davies; SARA, Sta. Zoraida Garcia; ROSA, Sta. Marina Garcia; ANACLETO, Sr. Enrique Infante; JUNCOSA, Sr. Manuel de Amechazurra; DON FELIPE, Sr. Carcereny; DUPONT, Sr. A. Dampierre; LUIS, Sr. Julio Gonzalez.
Director Artístico C. H. DAVIES — Director de Escena M. DE AMECHAZURRA — Apuntador P. SALVADOR
FIN DE FIESTA
por la eminente danzarina
CUQUITA BLANCO
quien ejecutará los mejores números de su extenso repertorio de bailes tipicamente españoles.
PRECIOS DE LAS LOCALIDADES
Palcos Proscenios ₱30.00—*Palcos Platea* ₱20.00—*Palcos principal* ₱12.00
Butacas ₱3.00 *y* ₱2.00—*Entrada General* ₱0.50
Venta de localidades en la
"SODA FOUNTAIN" de BOTICA BOIE
95 Escolta Tel. 2-32-81

NATIONAL CHARITY SWEEPSTAKE
EXHIBICION DE RESGUARDOS
Los resguardos de billetes de la N. C. S. devueltos a la oficina del sweepstake por nuestros agentes, se exhibirán al público de acuerdo con el siguiente programa; y a la clausura de cada día de exhibición, los resguardos se depositarán en cajas de hierro para su conservación en la Tesoreria Insular hasta la fecha del sorteo.
En las fechas indicadas SOLAMENTE se exhibirán los números que se dan a continuación. Tengan la bondad de examinar los números de sus billetes y acudan SOLO en los días indicados:

Número de los billetes	Fecha	Hora
120,001— 250,000	Nov. 28, 1934	8 A. M. hasta 6 P. M.
250,001— 380,000	" 29, 1934	"
380,001— 510,000	" 30, 1934	"
510,001— 640,000	Dic. 1, 1934	"
640,001— 770,000	" 3, 1934	"
770,001—1,000,000	" 4, 1934	"
1,000,001—1,130,000	" 5, 1934	"
1,130,001—1,260,000	" 6, 1934	"
1,260,001—1,390,000	" 7, 1934	"
1,390,001—1,520,000	" 8, 1934	"
1,520,001—1,650,000	" 9, 1934	"
1,650,001—1,800,000	" 10, 1934	"

Guarden este programa para su futura referencia
NATIONAL CHARITY SWEEPSTAKE
Avenida Rizal 1893
Manila.

TURRONES
Como Todos Los Años Los Mejores y Más Economicos En Plaza

LA PALMA DE MALLORCA
Hotel y Restaurant
PANADERIA—DULCERIA—CONFITERIA
Tel. 2-33-50

TURRONES
Como Todos Los Años Los Mejores y Más Economicos En Plaza

M.E.C.D. 2016

Tres artistas laureados en el Cine Ideal

Por primera vez en la historia del cinematografo, tres artistas laureados por la Academia de Artes y Ciencias Cinematograficas trabajan en una misma produccion. Son ellos, Norma Shearer, Fredric March y Charles Laughton.

La pelicula en la cual aparece tan distinguido trio, es "The Barrets of Wimpole Street", una pelicula grandiosa de la Metro-Goldwyn-Mayer. Esta pelicula se exhibe hoy en el Cine Ideal.

Norma Shearer ganó en 1929 el codiciado Premio, por su trabajo en "La Divorciada", donde encarnó magistralmente el papel de la esposa traicionada que confronta valerosamente las desigualdades e injusticias de un mundo que parece arreglado para especial beneficio del hombre.

Fredric March fue premiado en 1932 por la manera como desempeñó el dificil rol titular en la pelicula "Dr. Jekill y Mr. Hyde". Fue esta una culminacion de la extraordinaria habilidad que siempre tuvo March para interpretaciones de tal clase. Segun se recordará, ya habia obtenido mucho exito en "El Amor No Muere" y "Strangers May Kiss", obras ambas donde encarnó personajes de doble personalidad.

Charles Laugton es el mas reciente ganador del lauro holly-woodense que tanto honor supone y tanto cuesta alcanzar. Lo mereció por su estupenda actuacion en la pelicula inglesa. "Los Amores de Enrique VIII," que ha sido un triunfo sensacional en todas partes del mundo.

No es esta vez, sin embargo, la primera que Miss Shearer y March aparecen juntos en la pantalla. "El Amor No Muere", que atras mencionamos, fue interpretado por los dos, tambien bajo la direccion de Sidney Franklin.

Y antes de tal ocasion, ya los dos artistas eran amigos y habian trabajado juntos. Luego, sus sendas se separaron. March logró al fin una oportunidad en el teatro y Norma principió su trabajo en el cine. Años mas tarde, volvieron a encontrarse bajo las luces de un estudio cinematografico, cuando ya ambos habian ganado fortuna y fama.

Charles Laughton trabajaba, por voluntad de su padre, en un hotel elegante de Londres. Pero la aficion por el teatro le absorbia la mayor parte de su tiempo y de su dinero. Al estallar la guerra europea ingresó al ejercito, y terminada esta, resolvió definitivamente hacerse actor. Pero acaeció que el hotel de su padre en Scarborough, Inglaterra, necesitaba atencion, y Laughton hubo de trabajar alli por cuatro años y medio. Al cabo de este tiempo, un hermano suyo decidió dedicarse tambien al negocio del hotel. Charles vió el cielo abierto. Cedió el puesto a su hermano y se entregó al teatro en cuerpo y alma.

Es muy curioso ver como a tres seres que nacieron ligados por el mismo anhelo irrevocable de hacerse artistas, el tiempo los une, al cabo de los años, con el mismo lauro, y la pantalla los junta en la misma obra.

Nelia Manalo cantara en el programa de la Manila Trading Center

Una serie de programas especiales se va a diseminar dentro de poco por la estacion KZRM Radio Manila, en interes del Centro de Contratacion (Manila Trading Center & Exchange). Como se sabe, todos los sabados, de 8 a 8 y cuarto de la noche, el Centro de Contratacion difunde por el aire su programa de musica clasica, selecta, de lo mas refinada, que ha venido a constituir entre los amantes de lo bello y exquisito como un parentesis de arte. Cartas de encomio de estas difusiones se reciben constantemente no solo de Manila sino tambien de provincias, y aun de paises vecinos. Ahora, con motivo de la proximidad de los meses de fiestas, Diciembre y Enero, los programas que se ejecutarán por los sabados serán extraordinarios. Tocadores de merito, pianistas, violinistas, violoncellistas, y cantantes conocidos, iran desfilando ante el microfono de la KZRM durante el cuarto de hora de musica clasica del Centro de Contratacion, cada noche de sabado, desde las 8 hasta las 8:15.

En el programa preparado esta semana, la Srta. Jesusa Bello, del Conservatorio de Musica, Universidad de Filipinas, dará un recital de piano tocando, entre otras piezas, dos movimientos del Concierto en Re mayor de Mozart, y Etude de Chopin. Otra pianista distinguida, la Srta. Amelia Marfori, dará otro recital en uno de los sabados siguientes. Pero el programa extraordinario será en una de las semanas de Diciembre en que la artista de la opera filipina, la heroina de "La Traviata", Srta. Nelia Manalo, se dejará oir al publico a travez de la KZRM. La fecha exacta de esta difusion se anunciará mas tarde.

TIVOLI
DOBLE PROGRAMA
"The Jewel Robbery"
WILLIAM POWELL
KAY FRANCIS
y
"Hard To Handle"
con
JAMES CAGNEY

SAVOY
Doble Programa y Vaudeville
"BLONDIE JOHNSON"
Chester Morris—Joan Blondell
"COLLEGE COACH"
Pat O'Brien—Dick Powell—Ann Dvorak
"THE MERRY-MAKERS"
en la escena

Una estrella de la danza

CUQUITA BLANCO

La gentil y hermosa danzarina mexicana cuya actuacion en Europa, en Estados Unidos y en Mexico ha merecido la aprobacion unanime del publico y la critica, desarrollara aqui varias danzas regionales españolas todas ellas vestidas a la clasica manera de aquellas tierras.

La presentacion sera la noche del 8 de diciembre en el Manila Opera House. Los beneficios derivados de este programa serán destinados para el Hospital Español de Santiago. La acompañara el conocido pianista Julio Esteban.

Cuquita presentara ante el publico las mas fieles interpretaciones de los clasicos bailes españoles. Las fibras que sacude Cuquita Blanco con su gracia y su danza, son las que vibran con las dulces melodias de Albeniz de Granados, de Sopeña y de Font de Anta. Esta es la musica que la artista interpreta sabiamente con la cadencia de sus movimientos, de sus gestos, de sus pasos; musica nuestra, danzas españolas, las de los campesinos Gallegos, las de las zambras gitanas, tangos, fandanguillos, farrucas, boleros, zapateados.

Asi baila Cuquita Blanco; el arte coreografico es en ella no solo asunto de plasticidad, sino tambien de espiritualidad; obra de exegesis porque a traves de sus gestos y actitudes canta el alma de una raza y palpita el espiritu de España, multiple, apasionado, turbulento, fanatico, bravio, manso, pero diafano siempre y sonoroso con las jocundas sonoridades de una pandereta sevillana, de unos cimbalos, de unas castañuelas.

Nuevos oficiales de la sociedad "Sulo ng Kalayaan"

En la reunion celebrada por los miembros activos de la sociedad "Sulo ng Kalayaan", el dia 26 de los corrientes han sido elegidos los siguientes:

Sres. Eusebio E. Montano, Presidente General; Antonino Lopez, Vice-Presidente General; Anastacio Ramos, Secretario General; Avelino Sabino, Vice-Secretario General; Abelardo Sabino, Tesorero General; Jose Ariola, Vice-Tesorero; Librado Reyes, Gerente General Deportivo; y los Sres. Pedro Punzalan y Conrado Pascual, representantes.

'Wonder Bar' una sensacion en Europa y America

Una gran concurrencia invade el Teatro Metropolitano para ver la pelicula de la First National, 'Wonder Bar', un espectaculo que gustara a todos.

La pelicula esta basada en la celebre obra internacional que fue la sensacion de Europa unos años atras cuando fue presentada ante los monarcas y los publicos en las capitales europeas. Tambien fue una sensacion al presentarse en las tablas de America, actuando Al Jolson en el papel principal.

Al Jolson en la version cinematografica cosecha uno de los triunfos artisticos mas grandes que puede esperar un actor. Los demas que figuran en el reparto son Kay Francis, Dolores del Rio, Ricardo Cortez, Dick Powell, y Hal Le Roy.

Concierto musical por la banda de Welfareville

La banda de Welfareville dara un concierto en el hospital masonico para niños lisiados, en Tondo, bajo los auspicios de la Logia Sinukuan No. 16, el sabado 1.o de diciembre. El concierto empezara a las 5:30 p. m., y huespedes de honor, seran, el director Teodoro M. Kalaw, el Hon. Isauro Gabaldon, el Delegado Altavas, el Sr. Antonio Gonzalez, y el Sr. Jose de los Reyes, y otros.

Con 255,000 votos

Srta. MILAGROS ABEL

La señorita Milagros Abel, hija del Sargento Abel, de la estacion de la Luneta, ocupa desde anoche el primer puesto en el concurso del Festival Benefico de la Policia. Actualmente, la Srta. Abel tiene a su favor 255,000 votos. El resultado del recuento de anoche es como sigue: Milagros Abel, 255,000; Carmen Fores, 182,000; Jean Pickell, 97,000; Timotea Imperial, 58,000. El festival de la Policia se celebrara desde el 22 de diciembre hasta el 1.o de enero de 1935.

En el "sarao" de aniversario del Nucleo Solteril

El gran exito que corono la suntuosa fiesta de aniversario del Nucleo Solteril se acredita al brillante comiee organizador, cuyos miembros aparecen reunidos en esta fotografia. De izquierda a derecha: Vicente Kabayan, Srta. Fermina Ampil, Cristino Concepcion, Srta. Carmen Chuidian, Dr. Jose C. Alberto, Srta. Purita Kalaw, Dr. Angel Suaco, Srta. Celia Martinez, Augusto Espiritu, y Srta. Belen Gueco. El acontecimiento—una recepcion seguida de baile—tuvo lugar en los salones del Tiro al Blanco, el sabado pasado.

EN LOS CINES HOY

IDEAL—'The Barrets of Wimpole Street'.
METROPOLITANO—'Wonder Bar'.
LYRIC—'No wand Forever'.
GRAND THEATER—'Among the Missing'.
FOX—'Un Capitan de Cosacos'.
RADIO—'Consolation Marriage'.
SAVOY—'Blondie Johnson'.
TIVOLI—'The Picture Snatcher'.

"Un Capitan de Cosacos"

Los papeles que representan Jose Mojica y Tito Coral en la pelicula hispana de la Fox, "Un Capitan de Cosacos", dirigida por John Reinhardt, nos recuerdan hasta cierto punto, a las famosas caracterizaciones de "Quirt" y "Flag" hechas famosas por Victor McLaglen y Edmund Lowe.

Ambos aparecen como oficiales del ejercito ruso y ambos quieren a la misma joven. Para complicar los asuntos, el Gobernador General tambien está enamorado de la misma chica.

Pero finalmente, Mojica abandona el campo a los otros dos, dedicandose a una joven campesina cuya hermosura y esbeltez le entusiasman. Mojica, no obstante recibe una gran sorpresa al descubrir que ella es la que encabeza una agrupacion que está conspirando para deshacerse del rapaz gobernador.

Seis canciones, compuestas por Mojica y Troy Sanders, su pianista, encajan adecuadamente en la accion. Estas canciones son cantadas por Mojica y Coral ambos de fama internacional en la opera. Una de ellas es un dueto, podiamos decir, una riña con musica.

'Sa Tawag ng Dios' se estrenara mañana en el Cine Grand

Despues de muchos meses de trabajo, la pelicula mas emocionante que presenta el amor a Dios titulada "Sa Tawag ng Dios", acaba de completarse en los estudios de la Philippine Films.

La pelicula se estrenara en el cine Grand mañana 29 de noviembre, dia de Accion de Gracias.

El argumento fue escrito por Carlos Vander Tolosa. Dirigida por el mismo, la pelicula es una de las mas elaboradas que se han producido en las Islas.

En los papeles principales estan Rosa y Norma del Rosario, Naty Bernardo, y Carlos Padilla. Mas de 100 extras toman parte en la obra.

Nolasco y Sumulong, padrinos de bautismo

El Domingo pasado se celebró en la casa de los señores de Leon (Jacinto), en la calle Herbosa, Tondo, una rumbosa y animada fiesta con motivo del bautizo de sus hijos, solemnizado en la iglesia Catolica de dicho arrabal. Ofició en dicho acto, Monseñor Jose Jovellanos, quien las puso los nombres de Rosalinda Madona, Homobono Cesar y Corazon Visitacion. Actuaron de madrinas y padrinos, Da. Rosario G. de Posadas, el Senador Juan Nolasco, el Senador Juan Sumulong Da. Alicia Syquia de Quirino, la Sra. Carmen Aguinaldo de Melencio, y el Dr. Antonio Villarama.

El servicio de la mesa estuvo a cargo del "Banahaw". La Srta. Nelia Manalo y el tenor Sr. Octavio Cruz deleitaron a los huespedes con selectos numeros de Opera y kundiman. Por segunda vez, se oyó a la Srta. Manalo cantar la Sampaguita, musica de Paterno y letra de J. R. de Leon. Despues siguio un animado baile al son de una afamada orquesta local.

Entre los presentes, se hallaban, el Alcalde Juan Posadas y señora, el Senador Juan Nolasco, el Senador Juan Sumulong, Jose P. Melencio y señora, Hon. Antonio Villarama, Secretario Faustino Aguilar, Jose M. Hilario, Emilia Ongsiako-Alzate, Hon. Nicolas Buendia y señora, Hon. Conrado Sanchez y señora, Hon. Jesus Paredes, Dr. Jose E. Jimenez y señora, Amparo Marcial-Francisco, Dr. I. Concepcion y señora, Dr. Jose R. Perez y señora, y muchos mas.

AHORA LYRIC THEATRE 10-11:50-1:40-3:30-5:20-7:10 y 9 p. m.

Adolph Zukor presents

GARY COOPER
CAROLE LOMBARD
SHIRLEY TEMPLE

Ahi Va Ella, Bailando...
Su Mejor Amiga!

El le ofrecio su corazón... cómo puede ella saber acerca de las otras mujeres que lo han poseido! El fué su primer amor... y el ella fué para él su primer desencanto... cuando se percato de que ya era tarde hallo a una niña a quien quiso ser sincero!

"NOW AND FOREVER"

A Paramount Picture Directed by Henry Hathaway with

SIR GUY STANDING · CHARLOTTE GRANVILLE

ATRACCIONES ADICIONALES
"POOR CINDERELLA"

Una Caricatura BETTY BOOP Clásica en TECNICOLORES. La historia de Cinderella, la madrina del cuento de hadas y la princesa en el baile—TODOS EN COLORES.

REVISTA PARAMOUNT

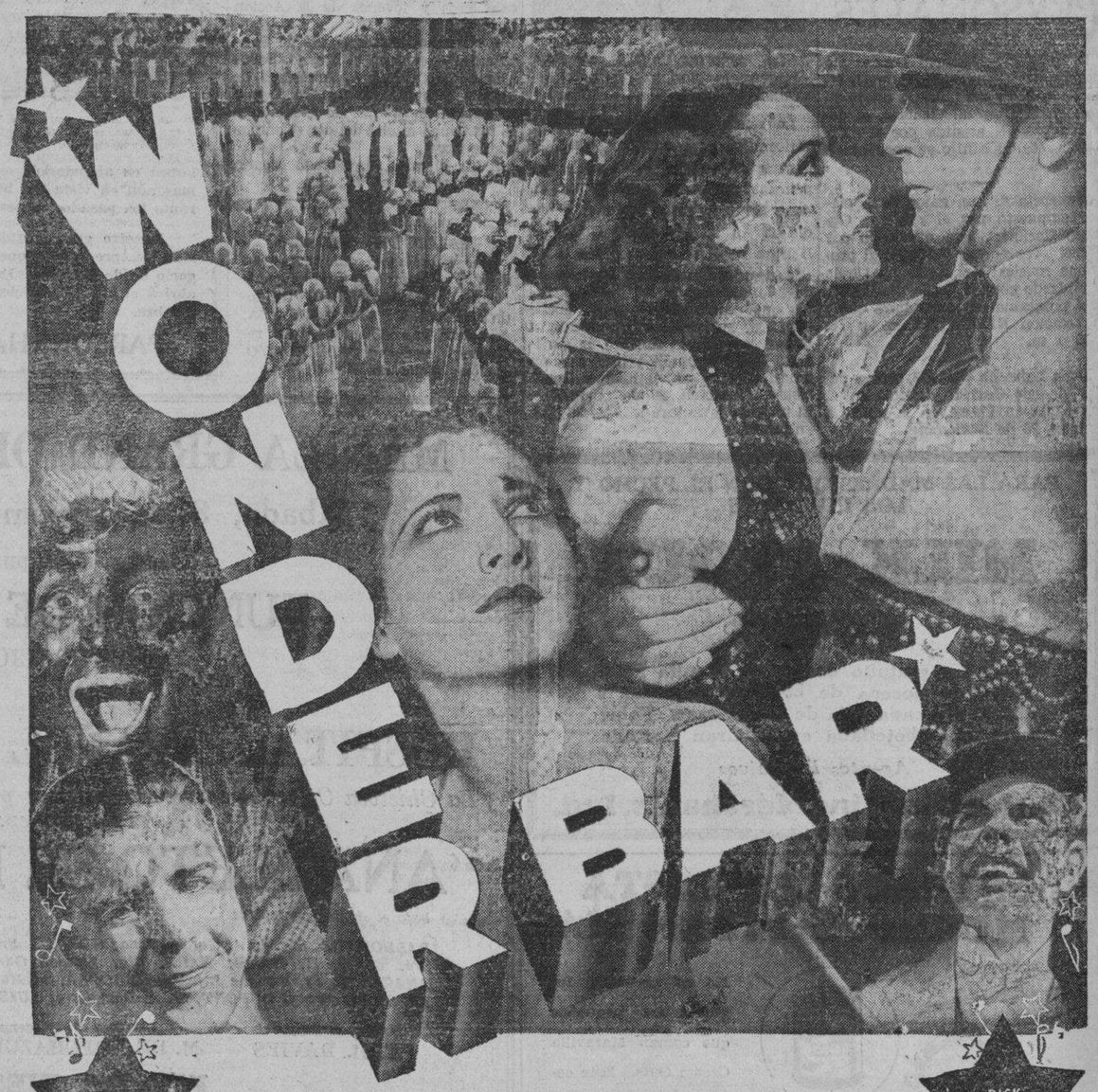
PRECIOS

De 10 a 3:30 p. m.—30c. y 70c. Después de las 3:30—40c. y 80c.

METROPOLITAN

EXHIBIENDOSE HOY

Primera Función: 1:00 P. M.—Después: 3, 5, 7, 9:00 P. M.



KAY FRANCIS
AL JOLSON
GUY KIBBEE
HUGH HERBERT
FIFI D'ORSAY
HAL LEROY
RICARDO CORTEZ
DOLORES DEL RIO
DICK POWELL

NUNCA SE HAN REUNIDO TANTAS ATRACCIONES EN UNA PELICULA

Vera Ud. a Kay Francis en un romance e intrigas emocionantes en el ruedo de "Wonder Bar"! Dick Powell cantando las nuevas piezas de exito "Don't Say Goodnight" y "Why Do I Dream Those Dreams?" Al Johnson cantando con entusiasmo "I'm Goin' to Heaven on a Mule" disfrazado de negro. Del Rio y Cortez en un drama que emociona y en danzas que deleitan! Kibbee, Herbert, D'Orsay, Donnelly en unas escenas de risas! Le Roy en nuevas maravillas en el baile zapateado y en comedia!

Un Triunfo de la FIRST NATIONAL de WARNER BROS.

9:00 A. M.—Primera Funcion Mañana

PRECIOS
P0.40 — 0.60 — 1.00—1.50

—TAMBIEN—
"TURKEY IN THE RAW"
(Comedia en 2 Partes)

M.E.C.D. 2016

SERA MAYOR EL CARNAVAL DEL AÑO ENTRANTE

Mas campo para la exposición industrial.—Novedad en la iluminación

La ciudad del Carnaval y Feria Comercial e Industrial de 1935, con su gran exposición agrícola, será mas grande que la del año pasado y de otros años pasados. Una prueba de esto se puede ver desde ahora en el cercado que ya ha comenzado a levantarse en el Wallace Field. Mientras en años anteriores el limite en el lado este terminaba casi al nivel del club Laong-Laan, esta vez el perimetro se extiende por todo el campo del antiguo parque Nozaleda, o sea, hasta la calle Gral. Luna, cogiendo todo lo largo de la calle San Luis.

Esta ampliación del area de la ciudad carnavalina se debe al deseo de dar a la exposición de agricultura y horticultura todo el campo necesario para que se pueda presentar una hermosa exhibición. En estos dos años ultimos, dicha exposición habia sido el atractivo principal de festival. No solo por las muchas cosas buenas que ofrecia, sino principalmente por su lado utilitario, la exposición de agricultura y horticultura ha merecido el elogio unanime y la aprobación general. Y las autoridades del Carnaval, con la cooperación valiosa del Departamento de Agricultura y Comercio, no van a escatimar gastos ni esfuerzos para hacer de la proxima exposición agricola mas bonita y atractiva que nunca.

Desde hace un mes las diferentes oficinas bajo el Departamento de Agricultura y Comercio vienen ultimando los detalles de su plan de exhibición que se espera será lo mas notable del Carnaval de 1935.

La Torre de las Joyas, que viene a ser el faro desde el cual se difunden la alegria y el entusiasmo por la ciudad de Billiken durante la temporada carnavalina, ofrecerá esta vez algo novedoso, como "nunca se ha visto en los pasados carnavales", según nos ha informado el ingeniero electricista del Carnaval, Sr. Gabriel A. Daza, este dia.

Aunque el Sr. Daza no nos ha revelado sus planos en concreto, nos ha dicho, no obstante que será diferente tanto en su estilo arquitectónico y decorado, que estara a tono con el estilo germano-modernista de la ciudad, como en su novedosa iluminación.

Por vez primera, la iluminación de la Torre de las Joyas, será neonizada, difuminando asi sus contornos en medio de la orgia de luces de la ciudad carnavalina.

Otra sorpresa que reserva el ingeniero Daza a los carnavalistas, es la iluminación en el Palacio de las Danzas, una de las innovaciones del proximo Carnaval, por su estructura y situación.

Por cierto que para los devotos de Terpsicore, será una noticia buena la de que el auditorium del Carnaval próximo es mas ancho que el del año pasado.

Rodriguez, huesped de la Harvardian Institute

Con el Secretario Eulogio Rodriguez de Agricultura y Comercio como huesped de honor, el 'Philippine Harvardian Institute' celebrara su sexto concurso de oratoria mañana 29 de Noviembre a las 7:30 de la noche, en el salon de Instituto, 1114 Juan Luna, Tondo.

Los premios en este concurso consisten en una medalla de oro donada por el Speaker Quintin Paredes, una medalla de plata donada por el Representante Pablo C. Payawal, y una insignia de honor donada por los miembros de la administracion del P.H.I.

Clarita Tan Kiang, Srta. Filipinas de 1934, presentará las medallas.

Los jueces son: Hon. Pablo C. Payawal, Chairman; Hon. Jose P. Fausto, Hon. Eugenio Perez, Hon. Justino Nuyda, Hon. Fortunato M. Sevilla, miembros.

Los contendientes seran: Salvador P. Silverio, Srta. Gertrudis M. Bertubin, Pastor P. Luna, Cesar D. Desiderio, Abelardo E. Hernandez, Julio T. Yap.

Concurso interesante del Osaka Bazar

El comité que superviso la colocación en la vitrina, de las latas de leche condensada marca "Train" y la sello después. La vitrina no se abrira hasta el dia 4 de Marzo de 1935. De izquierda a derecha, Sr. Carel Sr. Mori, Gerente General de la Osaka Boeki Kaisha; el Sr. R. F. Garriz, Presidente del Advertising Bureau Inc.; y el Sr. José Lauchengco, de las publicaciones TVT.

El monton de latas de leche condensada marca "Train" en la vitrina sellada, tal como se exhibe en el Osaka Bazar de la calle Dasmariñas. ¿Cual es el peso bruto de este monton de latas?

Uno de los concursos mas interesantes que se han llevado a cabo en esta capital, lo hara el Osaka Bazar, departamento al detal de la Osaka Boeki Kaisha Ltd. de Manila, quien distribuira premios de considerable valor.

Las reglas de este concurso consisten en calcular el peso bruto de un monton o pila de latas de leche condensada marca "Train". El monton de latas de leche condensada marca "Train" esta expuesto en el Osaka Bazar de la calle Dasmariñas. Es una pila solida hecha con cierto numero de latas, la misma que se vende al publico todos los dias. El monton se ha hecho en presencia de un comité de cinco y ha durado desde las nueve hasta las once de la mañana completarlo y despues se sello la vitrina en presencia del mismo comité para no volverse a abrir hasta las nueve de la mañana del dia 4 de marzo de 1935 en que se pesara.

Tres grandes premios en metalico seran distribuidos; uno de P3,000.00, otro de P2,000.00 y otro de P1,000.00 para el primero, segundo y tercer premios respectivamente. Ademas de estos premios en metalico, habra 1,250 premios en mercancias, cuyo total asciende a la considerable suma de P4,200.00. Otro monton o pila de latas de la misma leche condensada marca "Train" estan expuestos en el establecimiento de la calle Echague y en las Agencias de Cebu y Davao.

Este concurso esta abierto para todos y con cada venta al contado de cincuenta centavos el comprador tendra derecho a un cupon. Las reglas para este concurso, seran distribuidas en estos establecimientos y en las agencias para que el publico pueda aprovecharse de la oportunidad.

Este concurso empezara el dia 1:o de Diciembre y continuara por tres meses hasta el 28 de Febrero de 1935, a las 7 de la noche. La pila de latas en la calle Dasmariñas ha sido seleccionada para ser pesada oficialmente el dia 4 de Marzo de 1935 en presencia de los jueces y del publico.

Con el fin de evitar cualquier prejuicio que el publico pudiera tener contra concursos de esta naturaleza que generalmente sospecha que los empleados del establecimiento puedan tener alguna información con respecto al peso y de esta manera retener los premios ofrecidos por la casa, el Gerente General Sr. Mori, de la Osaka Boeki Kaisha Ltd., ha decidido que una agencia de anuncios sea la que supervise el concurso y la Advertising Bureau Inc., ha sido seleccionada para este proposito. El Sr. Mori ha declarado a la prensa que él mismo se sometera a la decisión de los jueces.

Después de haber completado la pila y sellado la vitrina donde esta expuesta, el Sr. Mori invito al comité a una comida en el Plaza Hotel.

PROGRAMAS de RADIO

KZRM

Miercoles, 28 de Noviembre de 1934

5:00 p. m.—Programa bailable del Lyric Music House.
6:10 p. m.—Informaciones en castellano.
6:30 p. m.—Informaciones en ingles.
7:00 p. m.—Johnny Harris y sus Rhythm Kings, y artistas invitados: Mitzi, Ko-Ko y Nimbo—
From Now On; Moon of Desire; Wonder Bar; I Only Have Eyes For You; Let's Pretend There's a Moon; Blue Sky Avenue
7:30 p. m.—Wonder Bar—Teatro Metropolitano.
7:45 p. m.—Programa de Elizalde y Compañia—Chamber Trio'—Ramon Mendoza, violin, Antonio J. Molina, cello, y Bernardino Custodio, piano.
Second Waltz by Godard; Andante from the Trio in D minor by Mendelssohn; Extase d' Amour—Raze
8:00 p. m.—Max Lazo y sus hawayanos.
Hawaiian Butterfly; Honolulu Moon; Kalena Kai (Hawaiian Hula); The Song of the Islands
8:15 p. m.—Repeticiones.
8:30 p. m.—Maria Teresa y Guadalupe Varela, artistas invitadas:
Allegro de Concert—Guiraud
La Castagnette—Ketten
Musix Box—Sauer
Asturias—Albeniz
8:50 p. m.—Cotizaciones.
9:00 p. m.—Radio Crusaders.
Introduccion—Antonio M. Abad
Aria de Andrea Chenier—Giordano
Victoria Concepcion, soprano
Aria de la Tosca—Puccini
Juan Behasa, tenor
A la Virzen Milagrosa, recitacion—Maria Redal
Ave Maria—Schubert
Rossie Russell, soprano
Canzone Amoroso—Nevin
Luz Guariña, soprano
Barcarola—Campana

KZEG

Miercoles, 28 de Noviembre de 1934

2:00 p. m.—Musica popular.
3:00 p. m.—Hora española.
4:00 p. m.—Programa sinfonico—
Symphony No. 5 in C minor—Beethoven
Clouds; The Engulfed Cathedral, Danse Profane, Danse Sacre—Debussy. Por la Philadelphia Symphony Orchestra, bajo la direccion de Leopold Stokowski.
6:00 p. m.—'Variedades.'
7:00 p. m.—Musica para la cena.
7:15 p. m.—Programa de Porta Pueo y Doble Trio, Aurora Cecilio y Luz Guariña, soprano; Victoria Concepcion, Consuelo Manuel, Segundas sopranos; Encarnita Livioko y Isidra Picache, altos.
Piano Solo—Prof. Araceli Ramirez
O Lovely Night, from The Tales of Hoffman—Offenbach. Luz Guariña, soprano, Encarnita Livioko, alto.
Plegaria,' Asuncion Loangco, Lopez, mezzo-soprano
Dos palabras—Fr. Manuel Garcia, C. M.
10:00 p. m.—Noche ilocana—
Piano extravaganza—Arturo Reyes; Baludmo tor pusok—dayyeng—Tomas Adela; Daniw—Leon C. Pichay; Masam-it ti biag—Jael Blancaflor; Mangngaasika kadin—Dayyeng—Jesus Reyes; Naka angnguagw a patpatang—Sr. Pichay y señora; Duayya ni ayat —danggay—J. Blancaflor y Tomas Adela.

KZIB

Miercoles, 28 de Noviembre de 1934

5:00 p. m.—Notas del mercado.
5:05 p. m.—Programa de Tom Criscetomo y otros.
5:40 p. m.—Programa español.
6:10 p. m.—Programa filipino "Sampaloc Music Circle."
6:40 p. m.—Informaciones en castellano.
6:50 p. m.—Repeticiones.
7:00 p. m.—Programa Popular.
7:20 p. m.—Potpourri.
Compañia—Moonlight Troubadours, bajo la direccion de Juan Silos, jr.:
Chachi
Mi Niña
Ama
Jota
7:30 p. m.—Programa de A. B. Villanueva and Sons.
7:45 p. m.—Noche de opera—
Cavalleria Rusticana, por Mascagni. Cantada por artistas de La Scala de Milan, bajo la direccion de Carlo Sabajno.
Artistas principales: Delia Sanzio, soprano. Mme. Pantaleoni, mezzo-soprano, Giovanni Breviario, tenor, Olga de Franco, contralto y Piero Biasini, baritono.
El Matrero, opera argentina, por Boero-Rodriguez. Cantada por artistas del Teatro Colon de Buenos Aires, bajo la direccion de Hector Panizza.
Artistas principales: Nena Juarez, Apollo y Pedro Mirasson.

OPOSICION A CABARETS EN ESTA CAPITAL

Damas católicas y otras compareceran en una audiencia publica

Una delegación de la Liga de Damas Católicas, el club de mujeres de Manila y otras instituciones cívicas, se disponen a comparecer ante la Junta Municipal, en la audiencia pública sobre el plan de los cabarets dentro de los límites de la ciudad. La audiencia se ha fijado para el día 6 de diciembre, a las dos de la tarde.

El comité de leyes, con el voto unánime del chairman y todos los miembros, ya ha rendido un informe favorable al proyecto. El proyecto es el que dejó pendiente de actuación final la pasada Junta Municipal. Elimina el requisito de medio kilómetro de los límites de la ciudad, previsto por la antigua ordenanza, dejando a discreción del alcalde y la Junta la selección del lugar.

Entre los que se espera hablarán en contra del proyecto figuran la Srta. Manuela Gay y la Srta. Josefa Gonzales, presidenta y secretaria, respectivamente de la Liga de Damas Católicas. También se espera que hable el Presidente Jorge Bocobo, de la Universidad de Filipinas.

El comité que recomienda la aprobación del proyecto es el siguiente: José G. Advincula, chairman; Pascual Santos, Mariano Nable y Vicente R. Alindada, miembros. Según las indicaciones, los concejales Hermenegildo Atienza y Celestino P. Ramos están en favor también pero el Presidente De la Fuente, en contra. El comité hace caso omiso de la oposición de algunos miembros y deja la decisión a la Junta Municipal.

DE CRITICA TEATRAL

Contestación al Sr. "De la fila G"

Por ISABEL LIONGSON
Miembro del Comite de Vestuario del Circulo Escenico

Confieso de que no escribo bien; pero voy a hacer un esfuerzo, aunque no fuera más que para hacerme comprender, y así el público que nos favorece no diga que le damos "gato por liebre", y también para satisfacción de los intérpretes de CANCIONERA con el objeto de que no piensen de que se les viste al **tún-tún**, o sólo segun mi real gusto y capricho.

No es por jactancia o por vanidad mía, sino solamente para demostrar que conozco el terreno que piso, voy a decir que durante los años 1923, 1924 y 1925 he residido en España, y no en Hoteles, sino en casas y pisos particulares donde se puede ver y juzgar mejor la idiosincracia, las costumbres y los tipos de cada sitio; así es que puedo decir que conozco Madrid mejor todavía que Mania, aunque esto parezca mal; he estado hasta en sus más apartados suburbios. También conozco Sevilla y sus Ferias, porque estuve dos veces por Semana Santa. Conozco las Gitanas, sus tipos y su indumentaría, no sólo las que pululan por las plazas madrileñas, sino también las he visto hasta en sus cuevas a donde he ido a ver la zambra gitana en la hermosa Granada.

He visitado dos veces la Exposición de Trajes Regionales en el Museo de Arte Moderno en Madrid, y allí he visto trajes de las sevillanas con sus pañuelos y manteletas colocados de diferentes maneras, porque yo creo que el sello y la característica del traje de un pueblo, no está en la manera de su colocación; basta que se lleve la indumentaria propia, como el delantalillo y el pañuelo. Y por eso, creo que está por demás la regla que quiere el "**Sr. de la fila G**" sobre la colocación de los pañuelos. Aquí mismo no se puede decir de que hay uniformidad en el traje llamado "**de mestiza**", porque las colas de las faldas no se llevan siempre iguales, y hay quienes llevan **sobrefaldas** puestas, o adornos que aparentan serlo; y en cuanto al traje llamado de "Balintawak" tampoco hay regla fija de cómo se debe colocar el **tapiz** y el pañuelo; todo va según el gusto individual de cada persona.

Refiriéndome ahora a la caracterización de la Sra. Viuda de Ferrer —vieja fregona de cementerios (sacramental),—tiene razón el "**Sr. de la fila G**" cuando dice que no ha sido culpa de la citada señora el que haya estado mal caracterizada; pero yo tampoco puedo admitir que ha sido mi culpa, o de la del Comité de Vestuario del Círculo Escénico. Cúlpase al tipo original del que se ha copiado su caracterización, que es la **Señá Petra** esposa de **Señó Casimiro** y madre de la **Pelucha**, quien hasta ahora limpia agunos mausoleos dentro del cementerio o sacramental de San Justo; y si el "**Sr. de la fila G**", que supongo es un español, acierta volver algún día a aquellas tierras, que se deje caer por Madrid, y en San Justo que pregunte por la **Señá Petra** que friega y limpia los mausoleos de la familia Alonso Colmenares, aquella **mesma Señá Petra** que un tiempo fué la dueña de una tienda de cacharrería en la Plaza de Cascorro; y "de-seguida que la vea" podrá **decir** quién es la verdadera culpable de la mala caracterización de la Sra. Viuda de Ferrer.

Y por último, ¿cómo quiere el "**Sr. de la fia G**" que se hubiese vestido **Mariano?** Le ruego que me diga en las mismas columnas de este periódico la forma cómo debia estar vestido este personaje de la obra, para que al replicarle otra vez, yo pueda también decirle el por qué **Mariano** estuvo vestido del modo como salió a escena el sábado último.

Deseo asimismo tener el gusto de conocer personalmente al "**Sr. de la fila G**", para que podamos entendernos mejor en ulteriores réplicas.

Conspiradores..

(Continuación de la Pág. 3)

De los dieciseis denunciados solamente ocho han sido arrestados hasta ahora, y estos son: Felipe San Jose, concejal de San Ildefonso; Domingo Marcelo, Jose Illescas, Benito Pastrada, Luisa Guillermo, alias Lucing o Rosing, Francisco y Meliton Estrella, hermanos.

Desde hace tiempo los residentes de San Ildefonso en particular y todos los de la provincia de Bulacan en general han estado alarmados por la existencia de esta sociedad denominada "Caballeros de la Sta. Cruz", que al principio se presentó como una de caracter puramente religioso, y que mas tarde resultó ser sediciosa, por los rumores de levantamiento que corrian por todas partes.

La Constabularia, bajo el mando del Teniente Pacifico Diva, se movilizó y despues de muchos dias de intensa investigacion logró obtener pruebas de sedicion contra todos los acusados. Papeles, documentos y cartas, en donde constan declaraciones de los acusados de haber intentado sublevarse contra el poder constituido cayeron durante una batida en manos de la Constabularia, y estos documentos se utilizaran para probar la complicidad del concejal Felipe San Jose y del agitador Engracio Ramos en el movimiento.

Muchos de los que pertenecen a esta agrupacion han abandonado sus casas y se han concentrado en Colonia, San Ildefonso obedeciendo al parecer una orden de sus jefes como parte de los planes de ataque contra los funcionarios del Gobierno, especialmente la Constabularia.

REINTEGRACION DE OFICINAS Y DIVISIONES

Anterior política centralizadora revocada por Rodriguez

La política de reintegración de las oficinas y divisiones bajo el control del Departamento de Agricultura y Comercio que ha sido iniciada por el Secretario Eulogio Rodriguez tan pronto como asumió su puesto, ha sido completada ayer en la reunión celebrada por los directores de las distintas oficinas bajo el control del mencionado departamento. En la reunión de ayer los directores de buró acordaron revocar enteramente la política de centralización llevada a cabo durante la administración del ex-Secretario Singson Encarnación con la cooperación del Sub-Secretario Jorge B. Vargas, devolviendo todas las divisiones a los burós de donde procedieron, excepto las divisiones de Navegación, Caza y Pesca.

La división de contabilidad centralizada bajo la directa supervisión del Departamento será desintegrada y devuelta a cada una de las oficinas a las que correspondían anteriormente. Igual acuerdo se ha adoptado en cuanto a las divisiones de propiedad, estadísticas y publicaciones.

Estas divisiones serán divididas y distribuidas entre los burós respectivos. Durante la administración del ex-secretario Singson Encarnación, fueron creadas bajo el departamento de Agricultura y Comercio nueve divisiones sacadas de las distintas oficinas bajo el control de dicho departamento y puestas directamente bajo la supervisión departamental. Dichas nueve divisiones vienen a ser la consolidación de oficinas que antes operaban en las distintas oficinas del gobierno.

Se dijo anteriormente que la consolidación de dichas divisiones bajo el control directo del Secretario de Departamento tenía por objeto la abolición de los burós y la conversión de los directores de oficinas en simples encargados de trabajos rutinarios, pues el departamento absorbía toda la responsabilidad e iniciativa en cualesquiera actividades del gobierno.

El Secretario Rodriguez así que asumió el puesto efectuó una completa revisión de esta política, reorganizó los burós pero sin incurrir en nuevos gastos y devolvió todas las divisiones a las oficinas correspondientes.

Explicando esta política el Secretario Rodriguez dijo que un jefe de Departamento no puede disponer de suficiente tiempo para atender directamente las actividades de tantas divisiones.

Ultimo Día Primera Función 10 a. m.

GRAND

Ultimo Día Primera Función 10 a. m.

Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 p. m.

AMONG THE MISSING

con

RICHARD CROMWELL—BILLIE SEWARD

PELICULA COLUMBIA

M—A—Ñ—A—N—A

FILIPPINE FILMS

WRITTEN & DIRECTED BY CARLOS VANDER TOLOSA

FOX HOY

10:00 A. M. Primera Función
Después: 11:20, 1:10, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00 P. M.

JOSE MOJICA

EN

"UN CAPITAN DE COSACOS"

CON

ROSITA MORENO — MONA MARIS — TITO CORAL

UNA PELICULA HABLADA EN ESPAÑOL
UNA PELICULA FOX

MAÑANA PRIMERA FUNCION 9:00 A. M.

RADIO

Por que sera?... NATURA RESERVO SUS MAS ESTUPENDAS SENSACIONES PARA FRANK BUCK!

Estan ahora en el circo!

El ingenio y la temeridad de un hombre desafió esta precipitada manada de gigantes asiáticos!

Ahora puede Vd. VIVIR con las sensaciones que ha leido sobre "Wild Cargo!" Buck robó de sus lores al imperio de los colmillos... para hacerle ver nuevas y asombrosas maravillas del mundo desconocido!

Bring-Em-Back-Alive

FRANK BUCK'S "WILD CARGO"

Asombroso record fotografico de la labor mas extraña que un hombre haya efectuado jamás!

ULTIMO DIA

CONSOLATION MARRIAGE y "RIDING SPEED"

Hasta 4 p. m.—20c y 40c.
Después de 4 p. m.—30c. y 50c.

IDEAL THEATRE OF STARS

Se Exhibe Ahora

PRIMERA FUNCION A LAS 9 A. M.
Después 11, 1, 3, 5, 7 y 9:00 P. M.
PRECIOS DE MATINEE hasta 3:00 P.M.

TRES GRANDES ESTRELLAS EN LA INMORTAL HISTORIA DE AMOR...

Norma SHEARER
Fredric MARCH
Charles LAUGHTON

The BARRETTS of WIMPOLE STREET

con

MAUREEN O'SULLIVAN
KATHARINE ALEXANDER

M.E.C.D. 2016

CRONICAS EUROPEAS

de Joaquin Pellicena

Como evoluciona Europa hacia una nueva agrupación polemica y diplomatica de sus estados

Servicio Especial a "La Vanguardia"

Mientras la Rusia soviética, del brazo complaciente de Francia, la vieja aliada de la Rusia zarista, entra en el aereopago internacional de la Liga de las Naciones, apesar de la oposición declarada y resuelta de algunos países y de la recelosa suspicacia de otros muchos, se dibujan en Ginebra, como fiel reflejo de lo que en el continente pasa, nuevas agrupaciones de Potencias que buscan instintivamente, en un cambio de posición, la comodidad que no han podido lograr hasta ahora. En una de mis crónicas europeas, aquella en que hablaba del encuentro personal de Hitler con Mussolini, ya decía que, no obstante todo lo que pudieran asegurar los comunicados oficiales, había diferencias irreductibles entre la concepción política que prevalece en Roma y la que en la vieja Germania se entroniza. Roto el lazo de unidad que significa el cristianismo, al retroceder Roma y Germania a sus paganismos ancestrales, había de resurgir la vieja pugna con nuevas manifestaciones. Los trágicos acaecimientos del 30 de junio en Berlín y Munich y del 25 de julio en Viena iluminaron ese antagonismo con siniestros fulgores. Entre la Italia de Mussolini y la Alemania de Hitler se abrieron abismos cuya profundidad no hace mas que agrandarse en el curso de los días. Este alejamiento progresivo entre la Italia de Mussolini y la Alemania de Hitler produce en la política general del continente europeo resultados que, si pueden parecer paradojicos para los observadores superficiales, tienen, no obstante, una explicación clarísima en la naturaleza misma de las cosas.

El primer efecto de esta realidad diplomática ha sido, naturalmente, por una reacción lógica, el acercamiento de Italia a Francia. Pero este acercamiento ha producido, por un contragolpe inevitable, la recelosa suspicacia de Yugoeslavia, que empieza así a apartarse instintivamente de Francia y busca contactos con Alemania y Polonia. No hay que olvidar, en efecto, que Polonia, distanciada hace ya tiempo de Francia, acentua ahora su tendencia hacia Alemania, mucho más aún desde los coqueteos diplomáticos del gabinete de Paris con la Rusia soviética. Para Pilsudsky en particular, como para los polacos en general, el enemigo tradicional de su raza y de su nación es Rusia. No es cosa extraña, pues, que al ver como Francia tiende sus brazos hacia Rusia, se acerque instintivamente a Alemania. Las formaciones diplomaticas que se dibujaban en el contienente europeo hace solo diez o doce meses han variado radicalmente. Hoy contemplamos una tendencia que agrupa, en torno a la Alemania de Hitler, Polonia, Yugoeslavia y acaso Hungría, mientras Francia se entiende con Rusia, Italia con Francia y Austria con Italia. Crea ésto en la Europa central una situación muy difícil por su misma complejidad. La Liga de las Naciones se debate todavía en su impotencia coactiva. Los Estados entran y salen en ella como Pedro por su casa, sin que haya nadie que pueda imponer normas de actuación que a todos obliguen. Mientras Rusia entra en la Liga, Alemania y el Japón se apartan de ella y los Estados Unidos de América que, por el ministerio democrático de Wilson la fundaron, no se deciden a participar en sus tareas.

El mundo pasa por un momento de confusión extraordinaria. Los cerebros parecen haber perdido su conexión con la realidad. Los pueblos carecen de heroes en el sentido que da Carlyle a esta palabra, es decir, de hombres aptos para conducirlos y guiarlos *a través de la historia*. El caso de Roosevelt no se da hoy en ningún pueblo de Europa. Mussolini y Hitler son otra cosa muy distinta. Y si no hay nadie que pueda conducir un pueblo, en ese sentido histórico, mucho menos hay aun quien pueda conducir un continente. La observación de esta realidad penosa ha conducido a hablar de una crisis de la inteligencia humana. Pero el constante progreso de las investigaciones científicas, los recientes estudios y descubrimientos sobre la etiología del cáncer o la expansión del universo y la maravilla allada de la navegación aérea, bastan para preservar el linaje humano contra aquella acusación. Lo que pasa es, acaso, una cosa muy distinta: que el hombre, en un momento de vanidad o de soberbia creadora, ha creído que podía construir las estructuras políticas, sociales o económicas, que en su cerebro imaginaba, con el solo esfuerzo de su voluntad. La realidad le enseña ahora, a fuerza de fracasos y dolores, que no puede prescindir de las leyes inmutables de la naturaleza y que solo acatándolas, cuando las conozca, o intuyéndolas, cuando las ignore, podrá salir de la situación incómoda en que se encuentra.

Leía yo hace pocas horas en los periódicos franceses que hace pocos días la bruma cubría las costas de Bretaña. Las barcas pescadoras, que se habían lanzado al mar en espera de que mejorara el tiempo, se vieron envueltas en la bruma sin poder ganar el Atlantico ni volver al puerto. Los marineros no sabían qué hacer. No veían ni el mar, ni el cielo, ni la tierra. Sobre las barcas pescadoras caía un desanimo todavía más denso que la bruma. De pronto, oyeron distintamente, a través de la obscuridad que les envolvía, el sonido familiar de las campanas de su aldea. Guiados por su instinto marinero y por el repique de las campanas del lugar, se orientaron fácilmente hacia la playa y pudieron volver al puerto, que creían lejano y perdido. Europa también se halla hoy, como aquellos marineros de Bretaña, rodeada de la niebla densísima de una confusión sin precedentes y sin ejemplo. Pero en los oídos atentos de los que, a través de la niebla, buscan el puerto de salvación, resuena ya el repique de las campanas del lugar, de las voces rectoras del linaje, que le dicen, sin miedo a equivocarse, donde hallara su refugio y su reposo.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA
DE LEYTE
21.er Distrito

A. E. No. 1723
EN EL ASUNTO DE LA DECLARACION DE AUSENCIA DE JULIANA NERZA, Andres Peliño, solicitante.

NOTIFICACION

Por la presente se notifica a todos los interesados que el dia 8 de Junio de 1935, a las 8:00 de la mañana y en la Sala de Sesiones del Juzgado de Primera Instancia de Maasin, Leyte, es el señalado para la vista de la solicitud de Andres Peliño para la declaración de ausencia de Juliana Nerza.

Cualquier interesado podrá comparecer en dichos dia, hora y lugar, para exponer las razones, si tiene algunas, por qué no debe accederse a la solicitud de Andres Peliño.

Dado por el Hon. Benito Natividad, Juez del 21.er Distrito, hoy 10 de noviembre de 1934.

FRANCISCO P. LOPEZ,
Escribano del Juzgado,
Maasin, Leyte.
(los mier.-hasta 22-mayo-35)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA
SALA I

INTESTADO del finado
MIGUEL MORALES

No. 45108

ORDEN

La administradora de este abintestato ha presentado su cuenta final y un proyecto de particion y adjudicacion. Segun dicho proyecto de particion, los herederos son tres (3) hermanos y dos (2) hermanas, todos residentes fuera de las Islas Filipinas. Ninguno de estos presuntos herederos ha comparecido e intervenido en estas actuaciones.

Con el fin de dar oportunidad a todos los que quieren impugnar la declaracion de herederos del finado Don Miguel Morales, el Juzgado por la presente, señala a vista este asunto, asi como tambien la de la cuenta final y el proyecto de particion arriba mencionados para el 5 de Diciembre de 1934, a las 10:00 a. m., e instruye al Escribano a que publique esta orden en el periodico "La Vanguardia" en las siguientes fechas: Noviembre 16, 23 y 28 de 1934, corriendo el costo de esta publicacion a cuenta de esta administracion.

Asi se ordena.

Manila, I. F., Noviembre 12, 1934.

A. HORRILLENO,
Juez

(16-23-28—Nov.—34)

EL RESFRIADO ES DOLENCIA TRAICIONERA

Un simple resfriado puede transformarse en una enfermedad muy seria, si no halla en su propio organismo los elementos necesarios para dominarlo. ¡Cuanta gente, al parecer robusta, contrae la "plaga blanca" por insuficiencia de la vitamina A en su organismo!

Esta preciosa vitamina A—que defiende contra el ataque de las enfermedades—se encuentra en gran abundancia en la Emulsión de Scott. Su aceite puro de hígado de bacalao noruego, se elabora según los más recientes adelantos científicos y bajo condiciones especiales: por eso se le preservan intactas sus virtudes medicinales y su potencia vitamínica. En esto radica especialmente su superioridad. Este famoso aceite, emulsificado por proceso exclusivo, deja de ser repugnante para transformarse en la Emulsión de Scott en un alimento-tónico de agradable sabor—y lo que es más—fácil de digerir. El organismo lo aprovecha. La persona siente más vitalidad, músculos más firmes, aumento de peso y adquiere resistencia contra resfriados, tos y muchas enfermedades.

Comience hoy mismo a tomar la Emulsión de Scott. No se deje engañar con preparaciones de imitación, baratas porque son inferiores. Exija firmemente la legítima Emulsión de Scott y acéptela sólo si lleva la marca del hombre con el bacalao a cuestas.

FORMULA OF SCOTT'S EMULSION — Cod Liver Oil, 29.032%; Glycerine, 12.097%; 1% Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 56.937%; Excipient, 1.79o%; Flavoring, .135%. *Approved and Registered by the Board of Pharmacy.*

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

Una carta abierta al amigo Sr. Alunan:

Del DR. JOSE ALEMANY

Querido Sr. Alunan:

Acabamos de enterarnos de su réplica al discurso del cónsul Kimura; y el primer epígrafe dice, "el país se salvará del desastre por la reciprocidad". El otro epígrafe dice, "que el país no se deje seducir por tentadora oferta del Japón".

Pero Sr. Alunan, francamente el país no se salvará del desastre (que tal como van las cosas, parece ya irremediable) sino trayendo de nuevo el primer sistema de gobierno y manteniendo el libre cambio; éste naturalmente con la enmienda de restricción a cuantos productos llevados al mercado americano que puedan competir con los propios de la Metrópoli. En otra palabra: lo mismo que está preconizando ahora el Comisionado Guevara.

La reciprocidad no será admitida por los que favorecen, han venteado y atropellado intereses propios y extraños, por la razón de no evitar la competencia que ellos precisamente temen, y en un futuro mayor, por lo vasto de nuestro territorio sin laboreo aún. Además como acaba de decir el Daily Bulletin, "las fuerzas que crearon la ley Tydings-McDuffie, se proponen que los canales del comercio Filipino-Americano se **obstruyan** porque la impresión dada al país (americano), en conjunto es el resultado de promesas de hacer" y miedos (añadimos), de los lideres de no decir francamente que no podemos ser independientes política, y en grado sumo, económicamente. Por esto el Sr. Guevara está teniendo el apoyo verdad de los sinceros amigos americanos que quieren como nosotros, la permanencia de la soberanía con **autoridad** y **responsabiidad** con firme libre cambio.

En cuanto que el "país no se deje seducir por la tentadora oferta del Japón", y su contestación al cónsul Kimura, se nos ocurre Sr. Alunan que todo ello huelga, por la razón de que el país, excepción hecha de un grupo "intelectual" y ese otro, que mantiene por conveniencia de ellos la idea de que América está "cansada" de Filipinas y quiere dejarnos, la inmensísima mayoría del resto, rechazan al amigo japonés y los desplantes del cónsul Kimura.

Su manifestación sobre este punto se refería a la cuestión de algodón; que, lo quieren ese segundo grupo para "industrializar" tejidos y algodones, industrialización hecha con dinero del país matando a los pequeños telares, libres hoy del "trust".

Ud. debe saber esto Sr. Alunan. Y ¿por qué no se dirigió Ud. al Sr. Singson Encarnación, L. R. Aguinaldo y al actual secretario Rodriguez, en vez del cónsul Kimura? Ellos son precisamente los que están voceando la industrialización del algodón y urgiendo al país en la siembra de la materia prima. El cónsul Kimura no ha hecho más que aprovecharse de nuestra psicología mansa y nuestra mentalidad personalista y apoyado por un grupo que está diciendo por allí que debemos también probar la soberanía del Japón ha largado sus declaraciones mandatorias. Hasta otra vista Sr. Alunan y créame suyo.

Muy sinceramente,
José E. Alemany,
Presidente, Solidaridad Filipina.

Algunas consideraciones sobre el asunto de las deudas del General Aguinaldo

Por VENANCIO CORDERO

Capitan de Infanteria del Ejercito Filipino, Brigada del General Noriel (1898-1899)

Merece ser felicitado el Secretario de Comercio y Agricultura Hon. Eulogio Rodriguez por su celo en velar por los intereses encomendados a él, al apremiar el pago de las obligaciones del General Emilio Aguinaldo. Ahora precisamente que estamos en vísperas de nuestra independencia, el principio constitucional de igualdad ante la ley sancionado por la Ley Jones e insertado en el Proyecto de Constitución que está discutiendo la Asamblea Constituyente, sería un mito, si se hubiera aprobado el Bill condonando el pago de dichas obligaciones, pues, de la misma manera que un humilde ciudadano que no paga sus obligaciones al Gobierno es apremiado a hacerlo por nuestras autoridades, no veo la razón, por que no se ha de hacer lo mismo al más elevado ciudadano de nuestro país, no importa lo que es o lo que ha sido.

Es verdad que el Gral. Aguinaldo ha encabezado nuestra revolución. Pero, el pueblo ya le ha recompensado con creces, al elegirle por medio de sus legítimos representantes Presidente de la República Filipina. Su nombre pasará a la Historia con el timbre de la inmortalidad. Pero, también le ha recompensado al concederle una pensión vitalicia de doce mil pesos al año, que ha estado cobrando por más de doce años. El es más afortunado que otros revolucionarios porque en su vejez no necesita trabajar ni preocuparse del arroz cuotidiano, porque tiene un sueldo mensual de mil pesos. Hay miles de ex-revolucionarios que están en la más completa miseria. Hay miles de viudas y huérfanos de revolucionarios muertos en plena batalla que no disfrutan de una modesta pensión. Los herederos de Andrés Bonifacio, el fundador del Katipunan, de Antonio Luna, el organizador del Ejército libertador, de Gregorio del Pilar, muerto por defender la retirada del General Aguinaldo no han recibido hasta ahora ni la milésima parte de la recompensa que al General Aguinaldo le ha dado nuestro pueblo.

Pero, veamos el aspecto legal de la pretensión de condonarle al General sus deudas al Gobierno. Cualquiera legislación que se aprobase en tal sentido sería nula por ser anti-constitucional, porque violaría el precepto de igualdad ante la ley, y porque trataría de anular contratos válidamente celebrados.

Si el ilustre General no está contento con los mil pesos que le da el Gobierno, sin exigirle ningun trabajo, como lo hace al último empleado que gana veinte pesos al mes, y además de tener un palacio como el que tiene en su pueblo, trata de poseer vastísimas haciendas, que lo adquiera legitimamente, es decir, con sus ahorros o por cualquier otro medio, justo, pero, no a costa de los contribuyentes del país, como sería el caso, si se le regalaran esas haciendas; pues, sabemos que esas haciendas fueron compradas de los frailes con el dinero del pueblo, para ser revendidas a los terratenientes, pero, nunca para ser donadas a nadie. Esa donación equivaldría a un despilfarro del dinero del pueblo, que ha combatido el General Aguinaldo cuando estaba empeñado en una lucha con el Presidente Quezon. Entonces, combatió al Sr. Quezon acusándole de haberse enriquecido y adquirido propiedades, en plena posesión de su poder oficial; pero, el Sr. Quezon no se ha enriquecido a costa del pueblo.

Se dice en la prensa que el Sr. Aguinaldo reclama el valor de las mejoras introducidas por él en las haciendas, si por no poder pagarlas, el Gobierno reclamase la devolución de las mismas. Pero, ¿por qué el Gobierno no le ha de exigir también que devuelva los beneficios y las cosechas que ha percibido durante la larga posesión de dichos terrenos? Además, habría que averiguar si el General Aguinaldo ha invertido dinero propio en la limpieza y roturación de esas haciendas. Son los pobres aparceros los que limpiaron y roturaron esos terrenos, sin que le haya costado nada al General. ¿Mejoras? ¿Qué mejoras podría citar el General? El no ha invertido dinero propio, puede decirse, en lo que él llama mejora de esas haciendas; pues, para poder contar con capital para la compra de maquinarias, el General invitó a algunos filipinos prominentes a asociarse con él, y éstos le proporcionaron capital que éstos ya no lograron recuperar, ni cobrar siquiera un módico interés. Recuerdo haber leído en los periódicos en vida del Señor Totoy Ossorio, ex-Gobernador de la provincia de Cavite, la demanda que este entabló contra el Gral. Aguinaldo para recobrar los varios miles de pesos que este le pidió al Sr. Ossorio; el difunto Don Pablo Ocampo también ha facilitado un cuantioso capital para el mejoramiento de esas haciendas, sin que ni él ni su familia (del Sr. Ocampo) haya podido recobrar dicho capital, ni cobrar siquiera el más pequeño interés. En cambio, todas las cosechas de esas haciendas de los años atrás, han ido a parar a manos del General Aguinaldo exclusivamente, sin haber éste pagado al Gobierno siquiera la décima parte del precio de compra. En esta parte el Gobierno se ha mostrado débil, muy generoso, complaciente para con el General, y negligente en proteger los intereses del pueblo. Con otros, sin embargo, que adeudaron pequeñas sumas por cuenta de esos mismos terrenos, o por deudas con el Banco Nacional, se ha mostrado este Gobierno muy rígido, y enseguida procedió a la ejecución de las propiedades de los deudores, y al desahucio de los terrenos de frailes que poseían. Que hablen por mí muchos terratenientes de Bulacán, compoblanos míos, que por haber dejado de pagar tres anualidades, fueron desposeídos de sus terrenos; algunos también fueron revolucionarios, como el Gral. Aguinaldo.

Sr. Secretario Rodriguez, choque los cinco, siga adelante defendiendo el principio de igualdad ante la Ley, la santidad de los contratos y los bolsillos esquilmado del pobre Juan de la Cruz; no permita usted que haya un mal precedente. Si usted permite que se condonen esas obligaciones y se le regalan al General Aguinaldo esas haciendas, para cuando mueran el Presidente Quezon y el Senador Osmeña, o cuando estos incurran en morosidad al Gobierno, también se podra alegar que éstos han servido al pueblo filipino, restaurándole la independencia, que ha perdido bajo el caudillaje del General Aguinaldo, y por consiguiente habría que perdonarles también sus deudas, o condonarlas a sus herederos.

LA LAMPARA DE LA VIDA

Por FELIPE A. JOSE

Leyendo un Libro intitulado "Salud y Hogar", me fije en un tratado que, con el continuo bregar diario del individuo, se necesita fortalecer el cuerpo del hombre, quien no deba distraerse de la mejor medicina natural que su vitalidad requiera, cual es el aire, alimento de los pulmones como el pan es el primero en el estomago. Dicho tratado dice lo siguiente:

"Desde la primera respiracion de la infancia hasta el ultimo debil, suspiro de la vejez, la primera necesidad de la vida es el aire. El aire es el alimento de los pulmones como el pan es el primero para el estomago. Mas son los millones de gentes que mueren por falta de este alimento pulmunar que por la falta de cualquier otro. El Criador ha proveído á esta necesidad con generosa abundancia, fresco, puro y libre para todos. Si no tenemos lo suficiente, nuestra es la culpa; pues cuando cerramos las puertas y las ventanas, a mas no poder, este elemento fortificante y vivificante esta soplando y aullando afuera, buscando medio para entrar.

"La gente que eleva las ventanas, cierra toda grieta y hendidura en las puertas, calafatea con fieltro los quicios de las puertas y fija alguna invencion de patente en el dintel para impedir la entrada del menor soplo del aire puro, que de otro modo quiza podria penetrar, se esta defendiendo contra su mejor amigo. A un hombre que con tanto cuidado y tanta deliberacion se privara de los medios de procurarse el alimento ordinario, se le consideraria como un suicida. ¿Será menos culpable, aunque sea por ignorancia, aquel que se priva á si y a su familia de una necesidad aun mayor, cual es el aire puro?

"La demanda por aire puro es la mas imperiosa de todas las necesidades del sistema. Se moriria mas pronto el individuo a quien le falte el aire que cualquiera otra necesidad de la vida. Un individuo puede vivir hasta por varias semanas sin ningun alimento solido. Muchos de estos casos han sido observados por autoridades eminentes. Privado completamente de liquido no dura mucho la vida. Pero si se le priva del aire, la muerte resulta en pocos minutos.

"La necesidad primera, mayor y constante para un individuo es el aire, y necesariamente debe contener cierta cantidad de oxigeno para que la vida se mantenga. A cada persona le debe tocar dos mil pies cubicos, o sea cincuenta y seis mil litros de aire fresco cada hora. El aire respirado dos veces, contiene bastante gas acido carbonico para apagar una luz. Un solo quemador de gas consume el oxigeno que bastaria para diez y seis personas.

"El aire es don precioso del cielo,

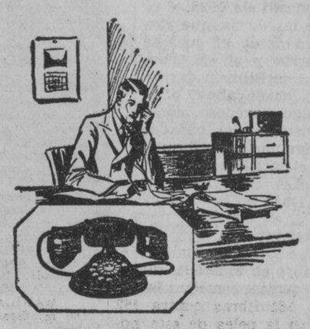
(*Continua en la página 10*)

V. R. de Ocampo
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades del Estomago e Intestinos, Regimenes Alimenticios, Cura Sin operacion de las "Almorranas"
925 Avenida Rizal — Tel. 2-31-95
Res. 1047 Arlegui — Tel. 2-41-84

No hay porque QUEDARSE SIN TINTA!

PARKER ha puesto fin a *ese fastidio!* Ponga esta magnífica pluma contra la luz, y sus anillos de azabache, cual "ventanitas misteriosas," le revelan cuando llenarla! La asombrosa Parker Vacumatic contiene 102% más de tinta. Trae punta *reversible*. Los expertos la aclaman como la pluma que vuela sobre el papel. ¡Y Ud. concordará con ellos! En las buenas casas del ramo.

Parker VACUMATIC



Ya no necesita usted cansarse para ir al teléfono. Una extensión en su habitación le ahorrara la molestia de levantarse cada vez que le llaman y el costo es solamente ₱2.00 por mes. Permitanos que instalemos hoy una extension en su hogar.

PHILIPPINE LONG DISTANCE TELEPHONE COMPANY

DR. E. S. HERNANDEZ
NIÑOS—PECHO—TUBERCULOSIS
TUMORES ABDOMINALES—MATRIZ
Y APENDICITIS
Consultorio: 409 Evangelista, Quiapo
Tel. 2-51-07. Res. Tel. 2-54-79

Mi Cutis Radiante es Debido al Jabon PALMOLIVE

Cuando la tercera de mis amigas insinuó que mi cutis ya no tenía aquella atracción de antes, solicité el consejo de mi especialista de belleza. Me dijo que 50,000 expertos recomiendan el Jabón Palmolive para la belleza.

El Jabon Palmolive es un compuesto de aceites de Palma y Oliva que proporciona juventud. Dos veces al día realizo un masaje con la rica espuma de este jabon y enjuagandome despues con agua fria, hizo todo esto que mi cutis quedara radiante como nunca. Este tratamiento solamente dura dos minutos.

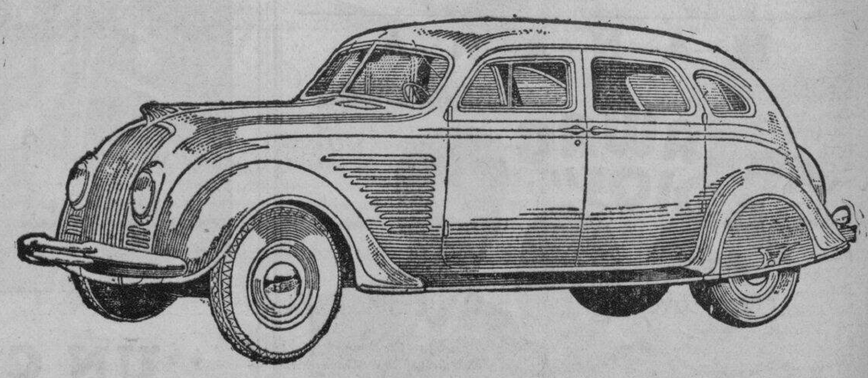
Tambien mi toilette con el Jabon Palmolive es un verdadero tratamiento de belleza. Hago una espuma espesa y sedante con este jabon en una pequeña tohalla para el caso. Con esta pequeña tohalla que me fricciono hago un completo masaje por todo el cuerpo durante unos minutos, hasta que la espuma haya penetrado en los poros, limpiandolos completamente. Y despues de un lijero lavado me seco completamente. Pruebelo. Y notara cuan limpio, fresco y vigorizante se sentira despues.

Usted también hallará belleza con el Jabón Palmolive. Compre dos pastillas hoy.

LARGE SIZE 2 for 25 CTVS. SMALL SIZE 2 for 7 CTVS.

Airflow De Soto

Los compradores hoy desean un automóvil capaz de hacer viajes a una gran velocidad pero económicamente. De Soto ha adoptado el diseño Airflow con el objeto especial de producir un coche que pueda viajar con mayor rapidez, más económica y eficientemente que cualquier otro coche en el mercado hoy. Y De Soto ha batido todos los registros de "stock car" para demostrar que realiza todo lo que de él se alega.



MACONDRAY & CO., INC.

STRACHAN & MACMURRAY, ILOILO
827 R. HIDALGO, QUIAPO, MANILA
TELS.: 2-38-80—2-38-81
VELOSO BLDG. CEBU

M.E.C.D. 2016

DEPORTES

AÑO XXV. NUM. 256 — LA VANGUARDIA—MIERCOLES, 28 DE NOVIEMBRE, 1934 — PAGINA NUEVE

Comienza mañana el campeonato senior de natacion.-El programa

Nadadores de la Universidad de Sto. Tomas y de la Far Eastern y otros toman parte

Los mejores nadadores de Manila y provincias cercanas estan inscritos en el torneo senior de natación que bajo los auspicios de la P. I. Swimming Association se inaugurara mañana por la tarde en el tanque del estadio rizalino Maytubig.

Los primeros dos juegos, los unicos que tendran lugar mañana seran de prueba.

He aqui el programa completo del torneo:

Noviembre 29
200-meter breaststroke, trials
400-meter free style, trials

Noviembre 30
200-meter breaststroke, final
400-meter free style, final
Fancy diving

Diciembre 1
100-meter free style, trials
1500-meter free style, trials
100-meter backstroke, trials

Diciembre 2
100-meter free styl,e final
1500-meter free style, final
100meter backstroke, final
800-meter relay, final

Los participantes son los siguientes:

UNIVERSIT OF STO. TOMAS
Nils A. Christiansen, James Calloway, Graciano Guzman, Salvador Cabezas, Antonio Hutchinson, Amando Carbonell, Marciano Natividad, Juan Fernandez, Hassan Ali, Jose Obial, Moises de Guzman, Jaime Cavestany, Antonio Pascual, Roberto Laperal, Cezar Basa, Clarin Moreno, Juan Bugarin, Eduardo Lacson.

UNIVERSITY OF THE PHILIPPINES
100 m. free—I. Pacheco, A. Paraiso, D. Ignacio, Resurreccion, P. Gomez, C. Saldo.
400 m. free—A. Palileo, M. Cañizares.
100 m. back—Ocampo, L. Hontiveros, G. Rivero.
1500 m. free—A. Palileo, M. Cañizares.
200 m. breast—B. Rasay, O. Acampo, T. Uewaki, V. Uovenco, P. Sumulong, A. Macapinlak, Castro.
Relay—Pacheco, Paraiso, Palileo, Ignacio, Cañizares, Rasay.

FAR EASTERN UNIVERSITY
100 m. free—A. Ali, C. Polvorosa, F. Remedios, Cabezas.
400 m. free—A. Ali, J. de Leon, P. Paras, S. Gabriel, Feliciano.
1500 m. free—C. Polvorosa, J. de Leon, P. Paras, S. Gabriel.
100 m. backstroke—O. Trinidad, R. Villanueva, B. Causapin.
200 m. breaststroke—J. Olivares, F. Jimenez, C. Ebrio, J. Manlungat.
800 m. relay—A. Ali, C. Polvorosa, F. Remedios, Cabezas, Bautista.

ALL JUNIOR SWIMMING TEAM
200 m. breaststroke—A. Garcia, C. Alcantara, C. Cristobal, E. Garcia, J. Armstrong.
400 m. free—I. Bautista, B. Francisco, A. Miranda, A. Sison, P. Roque.
100 m. free—R. Resurreccion, O. Andravado, F. Russell, P. Sanchez, O. Gomez.
1500 m. free—B. Francisco, I. Bautista, A. Miranda, P. Roque, A. Garcia.
400 m. free—F. Araneta, C. Squillantini.
100 m. free—C. Sanchez, F. Buencamino. C. Llobregat, P. O'Malley.
100 m. backstroke—F. de Leon, J. Solon, E. Ocampo, Villanueva, P. Miranda.

PHILIPPINE NAUTICAL SCHOOL
Jakaria Angkang—100 free
Alejandro Tagorda—200 m. breaststroke
Teodorico Haresco—400 m. free

MANILA SWIMMING CLUB
100 m. free—A. Alpad, R. Tuason, R. Valdez.
200 m. breast—A. Alpad, A. Tuason, S. Cristobal.
400-1500 m. free—C. Abreu, C. Allan.
100 m. back—W. Little, T. Francisco.

PAGSANJAN
100 m. free—Eugenio Palileo, Rufino Obial.
100 m. back—Rufino Obial.
200 m. breaststroke—Jeremias Flores, Ricardo Benitez.
400 m. free—Felizardo Umale, Pedro Limlongco, Delfin E. Abas.
1500 m. free—Felizardo Umale, Delfin Abas.
Relays—Eugenio Palileo, Rufino Obial, Felizardo Umale, Delfin Abas, Pedro Limlengco (subs.)

WALKER GANA POR PUNTOS A LITTMAN

(De la "Associated Press")

Pittsburgh, 26 de noviembre.—Mickey Walker, que fue campeon mundial de los pesos middle y welter, gano por puntos aqui esta noche a Tait Littman de Cudahay, Wisconsin en un encuentro de diez asaltos.

El "Toy Bulldog" (asi le conocen a Walker), se porto mejor que el 12 de noviembre en Filadelfia cuando perdio por puntos con Paul Pirrone. Pesaba 161 libras contra 162 de Littman en la pelea de esta noche.

Mickey vencio por puntos a Maxie Rosenbloon en Los Angeles el 8 de mayo, pero Maxie era demasiado tuno para arriesgar su titulo mundial de light-heavy.

Young Corbett 111 gano a Walker el 14 de agosto en San Francisco, que resulto que Mickey abandonara toda pretension al titulo del peso de 160 libras; Bob Godwin pudo empatarse con él, (Walker) el 13 de abril en San Francisco.

El gran califa del boxeo mundial reina en Paris

Por JOHN LARDNER
Redactor Deportivo de la N. A. N. A.

Nueva York.—Ha surgido un nuevo Tex Rickard del pugilato. Es una especie de nueva edición, corregida y aumentada. Muy aumentada. El nombre del nuevo potentado es mister Jefferson Davis Dikson, y según sus propias palabras, tiene en sus manos los destinos del box, boxeo, pugilato, boxsen y boksing... Es decir que nuestro personaje dirige los puñetazos de una especie de Liga deportiva de las Naciones.

Pero no paran allí las actividades de mister Dickson. Este Gran Califa del box y del boksen acaba de contratar nada menos que a toda una compañia de artistas para representar, en el "Palais des Sports" de la Ville Lumiere, una obra sagrada. La compañia que representa periódicamente "La Pasión" en Oberammergau no quiso aceptar la oferta de Mr. Dickson, y éste se resolvió entonces a contratar una compañia francesa de Nancy, que algunos críticos demasiado críticos se han atrevido a calificar de "cómicos de la legua." Pero, en fin, allá ellos en cuanto a los cómicos.

En lo que se refiere al "boksen," es nuestro deber informar al mundo que Mr. Dickson ha enviado al Gran Visir, llamado Jimmy Bronson, a Nueva York, con el proposito de contratar a algunos pugilistas de importancia para que participen en los combates que organizara—dice—en Paris, Londres, Milán, Oslo, Barcelona y otras ciudades. Los dos pugilistas que más ansias tiene Mr. Dickson de contratar son los señores Barney Ross y Tony Canzoneri.

—El jefe, nos dice Bronson ("el jefe," naturalmente, es Dickson) tiene contratados en Europa algunos buenos boxeadores de peso liviano que atraerían mucho publico si se los enfrentara a Ross o a Canzoneri. En Italia, por ejemplo, tiene a Cleto Locatelli, único pugilista de peso liviano condecorado por el Sr. Mussolini. En Francia tiene al "Tigre" Humery. En Inglaterra, tiene contratado al vencedor de la pelea Jackie Berg-Harry Mizler.

"Locatelli y Canzoneri, continúa Bronson, serían la sensación del año en Milán. Ross y Berge lo serían en Londres. No tiene Vd. una idea de la prodigiosa actividad del jefe. Vuela de aquí para allá, en avión, continuamente, como si fuera un banquero."

Las maniobras del Sr. Dickson no dejan de tener cierto interés, ya que parece que ha logrado resucitar al box europeo. Peleadores como Larry Gains y George Cook, que en Estados Unidos no ganarían lo suficiente para un chocolate con churros, han ganado en Europa de tres a cinco mil dolares en una sola pelea. Paris, por su parte, está dispuesto a empeñar el último par de zapatos para ver pelear a Obadiah Walker, llamado "El Alquitrán de Georgia." Londres caminará una legua para ver a Jack Peterson, llamado "El Molino de Gales."

Peterson ha devuelto la confianza a los aficionados británicos. Un boxeador inglés que no se desmaye al ver sangre o que no se lance al suelo apretándose el estómago cuando la cosa va mal, es algo sensacional en Inglaterra. Cada minuto que permanezca este pugilista en posición vertical es un triunfo para la Causa, en un país que está acostumbrado a las maniobras malolientes de Joe Beckett, Philip Scott y Filly Wells, "La Bombarda."

No quiere esto decir que el boxeo horizontal no tenga sus encantos. Los aficionados londinenses acostumbraban a apostar en qué forma caerían Beckett o Wells, levantando dos dedos en alto para ver en que dirección soplaba el viento. Cada uno de estos dos tenía su estilo de lanzarse a la lona. Llegado el momento preciso, Wells se desplomaba, tieso como una columna dórica. Beckett, empero, era más artístico: daba una serie de vueltas sobre el piso, deteniéndose al fin con las piernas en alto, como un dinosaurio moribundo.

Pero Inglaterra preferiría tener solamente boxeadores "verticales." De aquí que el Sr. Dickson sueñe con concertar un "match" entre Peterson y el "Alquitran de Georgia." Otro de sus sueños es poner frente a frente a Marcel Thil, campeoón mundial peso medio de Francia, España e Italia, y a Teddy Jarosz, campeon mundial también, pero de Nueva York, Pensilvania y alrededores. El proyecto del Gran Califa sería hacer luchar a estos Campeones Mundiales (por algo hay eso de "Ambos Mundos"), dos veces: la primera, para ver cual de los dos es mejor, y la segunda, por el campeonato mundial (suponemos que de ambos mundos).

Derechos de reproducción reservados por North American Newspaper Alliance, 1934.

El Bambino llega a la primera base

Instantanea tomada durante uno de los encuentros entre los "Big Leaguers" y el Nippon All-Stars, en Tokyo, Japon. En la fotografia podra verse a Babe Ruth, el rey del bat, en un momento en que llega a duras penas a la primera base despues de haber estado a punto de quedar "out".

Santo Tomas se lleva el campeonato de la 'Small 9'

Acreditandose 33 puntos, los nadadores tomasinos despues de los juegos de ayer tarde se llevaron el campeonato en natación para 1934 de la Liga "Small Nine" de Manila. La Universidad Far Eastern de Azcarraga que compite por primera vez este año termino en segundo lugar con 31 puntos el equipo de la escuela catolica de Malate termino con 7 puntos a su favor y la high school de la Universidad de Filipinas, con 4 puntos.

De los eventos celebrados ayer el de 100 metros y el backstroke fueron los mas sensacionales. En el primero, Fernandez y Vergara de la Universidad de Santo Tomas disputaron la victoria hasta el ultimo momento del nado. Fernandez termino ganador por pocas pulgadas de avante.

En el backstroke Carbonel de Sto. Tomas se esforzo sobremanera para ganarle a Trinidad de la Universidad Far Eastern.

He aqui el resultado de los eventos ayer:

200-meter breastsroke: 1. Ebreo, FEU high; 2. Montinola, Santo Tomas high; 3. Orosco, Malate; 4. Manlugat, FEU high. Tiempo 3 minutos 18-5|10 segundos.

400-meter free style: 1. Hutchison, Santo Tomas high; 2. De Leon, FEU high; 3. Pacia, Malate; 4. Miranda, Malate: minutos, 52 segundos.

100-meter free style: 1. Fernandez, Santo Tomas high; 2. Vergara, Santo Tomas high; 3. Gregorio, FEU high; 4. Sanchez, Malate. Tiempo: 1 minuto 9-5|10 segundos.

100-meter backstroke: 1. Carbonel, Santo Tomas high; 2. Trinidad, FEU high; 3. Valencia, Santo Tomas high; 4. Villanueva, FEU high. Tiempo: 1 min. 22 segundos.

West Point 'dejado' por vez primera en el football anual

(De la "Associated Press")

West Point, N. Y., 27 de noviembre.—Dejados en la apuesta, por primera vez desde hace muchos años, en el partido anual de football entre el ejército y la armada, los cadetes piensan llevar a cabo un programa de cantos en la Academia Militar el miércoles por la tarde, que será diseminado por radio a partes distantes del mundo.

Los hurras y la música serán difundidas nacionalmente por las estaciones WJZ y MBC, a partir de las 6:15 p. m., hora del este (7:15 a. m. del jueves, tiempo de Manila."

Se cree que los oirán los oficiales del ejército en Manila y Honolulu.

La armada, capitaneada por "Buzz" Borries, cuenta con un once maravilloso este año, que solo perdió con Pittsburgh, mientras que los cadetes, vencedores durante seis años consecutivos, han perdido con Notre Dame e Illinois.

Se cree que una muchedumbre de 80,000 personas llenará el Franklin Field en Filadelfia para el partido del sábado. Los detalles serán diseminados a Manila, donde como de costumbre los oficiales del ejército y de la armada los oirán en el Army and Navy Club.

Interdicto dictado hoy contra Williams

Contra el Director A. D. Williams, de la Oficina de Obras Públicas, se ha expedido este dia por el Juez Abeto, del juzgado de primera instancia de Manila, una orden de interdicto prohibitorio a raiz de la suspensión de un permiso anteriormente concedido por el mismo a Federico Rodriguez para operar varios camiones para el transporte de obreros a la Hacienda Luisita, en San Miguel, Tarlac.

El demandante Rodriguez alega que Williams le otorgo un permiso para operar seis autobuses para transportar obreros de la Compañia Tabacalera de las provincias de Ilocos Sur y Pangasinan a la Hacienda Luisita, de dicha compañia, en Tarlac, desde el 22 de Noviembre de 1934 hasta el mes de marzo de 1935, pero que posteriormente el nismo director de obras publicas suspendió el permiso. Alega también que dichos obreros son necesarios para la zafra en la Hacienda Luisita y que deben estar en la misma no mas tarde del 2 de diciembre proximo. Por otra parte añade que ha hecho gastos en la cantidad de P1,500 y está sufriendo perjuicios calculados hasta ahora en P2,000 con motivo de la orden de Williams.

LOS BAÑOS TRIUNFA SOBRE U.P. MANILA

Los agricultores de Los Baños monopolizaron los honores en el torneo de relevos entre diferentes unidades de la Universidad de Filipinas celebrado el domingo por la tarde en la fiesta del Rizal Memorial Field. La Unidad II con German Candari, Filomeno Cordiñera y Silvino Cristobal terminaron segundo en todos los eventos a excepcion del relevo largo.

Rafael Navallasca fue el que realmente dio el triunfo a los chicos de Machan. Espinosa y Teodorico Malasig tambien se lucieron por los campeones.

A continuacion publicamos los resultados individuales de los relevos.

Relevo de 400 m.—
1. Unit III (Navallasca, Evangelista, Cagalawan, Malasig).
2. Unit II (Candari, Herrera, Cordiñera, Cristobal).
3. Unit I (Novenario, Real, Torres, Carl).

Tiempo: 43:8 segundos.

Relevo de 1600 m.—
1. Unit III (Espinosa, Lagtapon, gano, Malasig).
2. Unit II (Apolinario, Rico, Rasay, Antonio).
3. Unit I (Novenario, Torres, Carl, Real).

Tiempo: 3:51 segundos.

Sprint Medley.
1. Unit III (Navallasca, Cagalawan, Evangelista, Malasig).
2. Unit II (Cordiñera, Candari, Hutchins, Cristobal).
3. Unit I (Carl, Nevada, Novenario, Torres).

Tiempo: 16:8 segundos (Nuevo record de la U. P.).

Record.
Long Medley.
1. Unit III (Loredo, Lagtapon, Santos, Espinosa).
2. Unit II (Novenario, Real, Carl, Torres).
3. Unit I (Hutchins Bonus, Rico, Antonio).

JUEGOS MUY INTERESANTES EN LA Y.M.C.A.

Philippine Long Distance Telephone gana la carrera de relevos.—San Miguel triunfa en basketball

Ante una numerosa concurrencia se llevaron a cabo el sabado por la noche en la City Y.M.C.A. varios encuentros atleticos muy interesantes por lo reñidos y espectaculares. Actuo de referee en dichos encuentros el Sr. Wenceslao.

El resultado de los juegos fue el siguiente:

La Carrera de relevos fue ganada por la Philippine Long Distance Telephone por default contra la San Miguel Brewery.

En volleyball venció la San Miguel Brewery por el recuento final de 40 puntos contra 23 de la Long Distance Telephone.

Basketball

San Miguel		*Long Distance*	
T. Worrell	8	Flores	0
T. Guzman	9	Adapon	7
J. Sotelo	4	Ariban	2
J. Rodil	0	Ramon	5
C. Guzman	12	Sablada	0
J. Garcia	0	Juan	7
A. Yratorsa	0	Bactat	0
R. Peypoch	0	Rodriguez	1
F. Ontengco	0	Lazaro	1
B. Cruz	1		—
	—		23
	34		

Rush Binoy vs. Y. Hernando en Biñan, Laguna

Rush Binoy, el idolo de Biñang y conquistador de Joe Eagle y Baby Johnson, medira fuerzas el sabado que viene, 1 de diciembre, con Young Hernando, el orgullo de Baclaran en el Lagaya Stadium, en Biñang, Laguna. El encuentro sera de diez asaltos y promete ser muy interesante a juzgar por lo bien entrenados que se encuentran ambos pugiles y por el deseo que tienen de demostrar sus respectivas habilidades. Ambos adversarios subiran al ruedo con 128 libras de peso.

En el encuentro semifinal Vic Fuentes medira fuerzas con Fighting Obsiman.

Los otros encuentros señalados en el programa seran los siguientes:

Yg. Limbako vs. Tomy Sevilla
Little Quintin vs. Joe Palma
Spd. Reyes vs. Lit. Dumaguilas
Star Navarro vs. Lit. Franky
Baby Freddie vs. Spd. Granada
Rush Ipoing vs. Fight. Mauro

BILLETES PARA LA SERIE SE VENDEN

Varios aficionados de beisbol critican la gerencia encargada de despachar billetes para la serie especial entre el equipo de Connie Mack y equipos locales el 9 y 10 de diciembre alegando que no se despachan billetes de un solo juego para la serie. Solamente reservados para la serie se reciben de hoy al 30 de este mes. Debe tenerse en cuenta sin embargo que la PAAF ha garantizado P20,000 a los americanos para la serie de tres partidos y la gerencia quiere asegurar poder cubrir la garantia antes de que se inaugure la serie.

Los compradores de billetes para la temporada entera tienen la preferencia apesar del hecho de que los billetes se despachan a un precio reducido.

Dentro de cuatro dias, los billetes estaran de venta en la oficina de la PAAF y habra mas asientos de venta.

La tribuna acomodara 5,000 personas y una vez cubierto los billetes de P10 por cuatro partidos, se despacharan los billetes para otros asientos.

O. K. CRUZ SE PEGARA CON LITTLE ABAYAN

Young Dumaguilas no podra tomar parte en el card del Eastern Boxing Club, el sabado por la noche

EL CARD
Star Frisco vs. Cris Pineda
122 lbs.—12 rds.
Joe Eagle vs. Joe Grande
122 lbs.—10 rds.
Little Abayan vs. O. K. Cruz
112 lbs.—8 rds.
Little Dado vs. Johnny Mortell
112 lbs.—8rds.
F. Dempesy vs. F. Fred
6 rds.
Kid Cabahan vs. F Dalgo
Sampaloc Parañaque
4 rds.
Mike Dempsey vs. Pete Enriquez
Negros Pier 7
4 rds.

En vista de que Young Dumaguillas no puede pelear el sabado debido al castigo que recibio en manos de Star Frisco hace dos semanas, el programa de gala de Jesus Santo Tomas Cortes ha sido alterado. Debido a este cambio inoportuno, Joe Grande y Joe Eagle que pelearan para el campeonato oriental de peso pluma mediran fuerzas en la semi-final de 10 asaltos, antes de celebrarse el encuentro Frisco-Pineda y Little Abayan hara frente a O. K. Cruz quien sustituye a Dumaguillas. Este cambio ha tenido que hacerse en vista del estado en que se halla Dumaguillas.

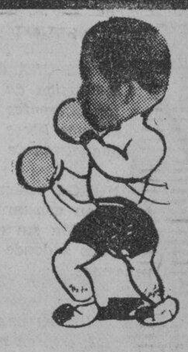
Harry Repetto por tres años arbitro de California y Honolulu y que por varios meses arbitro en el Olympic Stadium ha sido escogido para arbitrar el pugilato entre Star Frisco y Cris Pineda. Los dos jueces que actuaran durante la pelea no han sido seleccionados aun. Repetto es el mismo que arbitro el pugilato entre Midget Wolgast y Little Pancho en Honolulu en 1932.

Cuatro dias faltan aun para el gran programa de gala de Jesus Cortes y la mayoria de las localidades estan vendidas. El Tex Rickard filipino asegura a los fans que todos saldran satisfechos del programa preparado para el sabado pues los mejores pugiles de Filipinas apareceran en dicho smoker.

SI TIENE ACIDEZ
Tome MAGNESIA BISURADA
ALIVIA EN 3 MINUTOS
Evita los eructos agrios, la flatulencia y embotamiento—porque neutraliza la acidez.
Formula according to the Bureau of Science of the Government of the Philippine Islands: Magnesium Oxide 62.10%; Sodium Bicarbonate, 29.92%; Calcium Carbonate Precipitated, 5.98%; Bismuth Subnitrate, 2%

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

RIZAL
TENNIS STADIUM
SABADO—1 DE DICIEMBRE
A LAS 8:30 EN PUNTO
Star FRISCO
—vs.—
Cris PINEDA
12 Asaltos—112 Libras
Por el Campeonato de Junior Feather del Oriente



Joe EAGLE -vs.- GRANDE Joe
10 Asaltos
Por el Campeonato de Feather

Little ABAYAN-vs-CRUZ ok.
10 Asaltos

Little DADO-vs-MORTEL Johnny
8 Asaltos

PRECIOS:
Grand Stand P1.00
Balcony. . . . P2.00 y P3.00
Ringside . P3.00, P4.00 y P5.00
Boxes por asiento. . . P4.00

ENTRADA GENERAL
P0.40 solamente

RESERVA DE BILLETES en TOM'S DIXIE KITCHEN
Tel. 2-18-89
Eastern Boxing Club, Inc.
Tel. 2-14-75

SU ULTIMA OPORTUNIDAD!
de tomar parte en nuestro
GRAN CONCURSO DE PESCA A CAÑA!
Un entretenimiento que le gustará y en el que podrá Ud. ganar
PREMIOS EN METALICO Y ARTICULOS DE PESCA
dependiendo del número de pescados que pesque Ud.
MAS DE 300 PARTICIPANTES YA INSCRITOS!
Pueden tomar parte hombres, mujeres y niños.
Mándenos inmediatamente su nombre y dirección y a vuelta de correo le enviaremos un cupón. Absolutamente GRATIS.
TENGAN PRESENTE LA FECHA Y LUGAR:
30 de Noviembre, 1934
Escollera de Pasay
Hora: de 8 a 12 a. m. en punto

THE PHILIPPINE NET & BRAID MFG. CO., INC.
307 Juan Luna, Binondo, Manila — Telefono 4-95-85

UNA "AFEITADA GILLETTE" DURA TODO EL DÍA

"AFEITADA GILLETTE"—la más perfecta y económica

Nos gustaría poder mostrar a Ud. las numerosas operaciones fabriles que crean la agudez duradera de la Hoja Gillette-Azul. Entonces comprendería Ud. por qué le afeita tan completamente y sin asomo de escozor ni molestia en el cutis.

Estos métodos fabriles se hallan muy por delante de su tiempo y han sido desarrollados por Gillette y para Gillette, exclusivamente. Ninguna otra hoja puede hacerse como la Gillette—y ninguna otra puede brindar la comodidad de una "afeitada Gillette".

Compre hoy mismo un paquete de Hojas Gillette-Azules y convénzase de por qué todo el mundo las prefiere.

SIRVEN PARA TODA MÁQUINA GILLETTE
ANTIGUA MODERNA

Agentes:
MULLER & PHIPPS (MANILA) LTD.
National City Bank Building, Manila

Gillette

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

¿Cómo distinguir a una amiga leal?—¿Por qué no ha de casarse un hombre de 52 años de edad con su cuñada de 66 años?

ESTIMADA MISS DIX: ¿Qué es una amiga leal? ¿Cómo debemos escoger a nuestras amigas?

GRUPO DE ALUMNAS.

RESPUESTA:

CREO que la mejor definición que jamas se ha dado de una amiga leal es la del niño quien dijo que un amigo leal es aquel que le conoce completamente y con todo sigue queriéndole.

PORQUE todos nosotros tenemos muchos defectos, debilidades y peculiaridades. Hacemos muchas cosas que no debieramos hacer y dejamos sin hacer muchas cosas que debieramos hacer, y una amiga leal es aquella que no se acuerda de los pecados de que puede tacharnos sino que continua queriéndonos a pesar de ellos. Si no hubiera de esas que son capaces de hacer esto, no tendríamos amigas porque ninguna de nosotras es perfecta.

DE TAL SUERTE que una amiga leal es aquella que se muestra muy propensa a considerar más nuestras virtudes y un poco ciega a nuestros defectos y permite que la amabilidad de Rosita compense su falta de talento y la utilidad de Mary atenúe el hecho de que ella siempre llega tarde, y que puede mirar la cara hermosa de Lily sin darse cuenta siquiera de que está desaliñada.

EN CUANTO a las cualidades que debe tener una amiga leal, yo coloco en primer término la lealtad. Una verdadera amiga debe ser aquella de quien una puede depender en los buenos como en los malos tiempos de necesidad y obtener su ayuda y consuelo.

UNA VERDADERA amiga es aquella que nunca se olvida de hacer las pequeñas cosas que contribuyen a conservar viva la llama del amor en su corazón. Debe ser una que se regocija con usted en sus triunfos y llora con usted en sus penas. Una que nunca está demasiado ocupada o demasiado preocupada de sus asuntos para escribirla a usted o llamarla por teléfono o enviarla un telegrama para informarla de que ella piensa en usted.

UNA VERDADERA AMIGA es desinteresada. Ella coloca el placer y la felicidad de usted por encima de la suya propia. Comparte sus pretendientes, sus cremas de chocolate y sus diversiones con usted.

UNA VERDADERA AMIGA respeta sus derechos y sus secretos individuales. Ella no atisba en los secretos de usted ni inventa chismes acerca de sus asuntos. No considera que la amistad es un fraude y que tiene derecho de pedir favores de usted y usar las cosas suyas como si fueran propias de ella.

UNA VERDADERA AMIGA es aquella que siempre está al alcance de la mano cuando se la necesite, pero jamás se oculta ni obstaculiza.

EN CUANTO a la manera de escoger a las amigas, eso es algo que está en el regazo de los dioses y es una cuestión de suerte.

MUCHAS de nuestras amistades son accidentales. Llegamos a conocer a alguien de un modo casual y nos quedamos sencillamente atraidas hacia ella, quizás por ningún motivo que podamos explicar, y se forma entre nosotras un lazo de amistad.

ES UNA CUESTION de compatibilidad, porque es imposible ser amiga de cualquiera cuyos pensamientos, gustos y hábitos son diferentes de los nuestros. Nos deleitan aquellas que leen los mismos libros que nosotras, que saben jugar nuestros deportes, que gustan de las mismas peliculas y que hablan nuestro lenguaje.

NUNCA podemos ser verdaderas amigas de cualquiera con quien estamos en constante desacuerdo, con quien jamás podemos iniciar una conversación sin entrar en discusión, que tienen que ser arrastradas a los sitios a donde vamos y que critican todo lo que hacemos, usamos y pensamos.

PERO una vez conocida una persona con quien nos avenimos, está en nosotras cultivar y hacernos amigas de ella. Usted puede hacer esto yendo a visitarla si vive cerca de ella o entrando en correspondencia si vive lejos o enviándola flores o libros, y ofreciéndola cualquiera pequeña cortesia. En una palabra, como reza el antiguo adagio, si desea amistades, usted misma debe mostrarse amistosa.

COMO cualquiera otra cosa buena, la amistad ha menester de abnegación y trabajo persistentes. Debe estar colocando continuamente leña sobre las llamas para mantenerlas vivas, pero es un fuego con el que puede dar calor a su corazón mientras viva y vale todo lo que cuesta.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Soy un viudo de cincuenta y dos años, sin hijos, tengo buena salud y amo mucho la vida del hogar. Mi cuñada tiene sesenta y seis años de edad, viuda, sin hijos, tiene buena disposición, buena salud, y es buena ama de casa. Pienso casarme con ella porque puedo darla un buen hogar y estoy seguro de que juntos seremos felices. Esta no es una descarriada aventura amorosa. Solo es buen juicio de nuestra parte. Pero nuestras familias están muy opuestas a ello y lo creen equivocado. En primer lugar, porque ella es la hermana de mi esposa difunta. En segundo lugar, porque ella me lleva catorce años de edad. ¿Qué cree usted del caso?

P. H. S.

RESPUESTA:

ESTE es el por qué hacen bien en casarse con una vieja amiga que se ha de ajustar mucho mejor a sus vidas que cualquiera extraña, y con quien pueden adaptarse más fácilmente que con una que ha estado acostumbrada a un medio ambiente diferente y a un punto de vista diferente. Esto hace de su cuñada una selección ideal para usted.

EN CUANTO a que ella lleva más años que usted, eso no importa para la edad que usted tiene, y ciertamente un hombre de cincuenta y dos años tiene mejores perspectivas de ser feliz casándose con una mujer de sesenta y seis años que casándose con una joven coqueta.

DOROTHY DIX.

LA LAMPARA DE LA VIDA

(*Continuación de la página 8*)

que todos pueden tener, os bendecirá con su poder vigorizante si no le vedais la entrada. Dadle la bienvenida, cultivad un amor para él, y se declarara un calmante precioso para los nervios... La influencia del aire puro y fresco hace que la sangre circule con mejor salud por el sistema. Refresca el cuerpo y tiende a hacerlo fuerte y sano, y al mismo tiempo su influencia se hace sentir decididamente en la mente, impartiendole alto grado de serenidad y reposo. Estimula el apetito, hace mas perfecta la digestion e induce a un sueno profundo y dulce.

"No solo es el aire libre, sino que nos vemos obligados a respirarlo. Podemos elegir que sea el aire bueno o malo; pero no esta en nuestra mano el elegir si hemos de respirar o no. La naturaleza ha implantado en nosotros el deseo del aire fresco y puro. Ha implantado en nosotros un disgusto para el aire impuro, los malos olores y gases venenosos."

"Los esfuerzos persistentes que en algunas casas se hacen para excluir el aire puro y fresco, es una causa abundante de enfermedades y de debilidad fisica. Cada soplo de aire puro que respiramos, libra la sangre de impurezas. Cada latido del corazon envia la sangre por las arterias a todas partes del cuerpo, donde esta recoge las materias gastadas y envenenadas y vuelve por las venas al corazon; el corazon, funcionando luego como bomba, impede la sangre a los pulmones, donde se purifica y se vitaliza con el oxigeno del aire que respiramos. Sin este aire esta ya cargado de venenos, su poder para purificar y vitalizar se disminuye y la sangre tiene que volver a cargarse con estos venenos y esto actua sobre los otros organos delicados, sobrecargandolos y debilitandolos. De tal suerte el cuerpo se llena de impurezas, hasta que la naturaleza se desahoga, quemando las impurezas con las fiebres, o expeliendolas en la forma de humores escrofulosos, llagas y otras enfermedades graves.

"No basta abrir las puertas y las ventanas y ventilar bien la casa una vez por semana. Algunas amas tienen un dia especial para tal ventilacion y se consuelan creyendo que sola corriente, junto con el poco de aire que entra por la cerradura, basta para una familia, por una semana. Cada habitacion en la casa debe ventilrse diariamente. Cuando el tiempo es bueno, las puertas y las ventanas deben abrirse de par en par por una hora todas las mañanas; lo mas que se puedan tener abiertas durante el dia, mejor sera.

Si no se ha hecho bastante provision para ventilar constantemente, las ventanas deben acomodarse con tal fin, lo mejor que pueda, abriendolas bien.

La ventilacion necesaria depende del tamaño de las habitaciones, del numero de personas que vivan en la casa y del uso que se haga de las lamparas de gas o estufas de petroleo. Cada individuo y cada llama consume oxigeno y despide gas ácido carbonico, uno de los venenos mas peligrosos; y la ventilacion debe ser suficiente a fin de dar una cantidad abundante para todos. A medida que se agota el exigeno, las lamparas arden mal, lo mismo sucede con la lampara de la vida. Para arder bien y con brillo, debe tener una cantidad de aire puro y fresco, y debe difundirse el aire viciado.

TARZAN EN EL INTERIOR DE LA TIERRA — *Por Edgar Rice Burroughs*

Tan absorto estaba el pájaro que no notó la aparición del enemigo detrás de él. Tar-gash se agazapaba de su escondite de roca hasta que estuvo a cincuenta pies del gran Dyal. Tarzan le siguió de cerca, preparando una flecha a su arco. La atención del pájaro ahora fué cautivada por el sonido de la aproximación de los hombres. Dando la vuelta, descubrió a las dos criaturas que se atrevieron a intervenir en su ataque a la cantera. Con unos alaridos terribles y los picos bien abiertos, les atacó.

Tar-gash había comenzado a levantar el palo sobre su cabeza. Cuando el pájaro atacó, lo tiró en una de sus piernas enormes. Luego Tarzan comprendió el propósito del ataque. El palo pesado era capaz de romper los huesos de la pierna que tocaba. Luego el ave enorme estaria a merced del sagoth. Pero si no tocaba la pierna significaba casi muerte segura para Tad-gash. Por mucho que Tarzan apreciara el valor de su compañero salvaje ante el peligro, esto parecia el colmo de la locura.

El palo no dió en el blanco. El arco de Tarzan cantó y una flecha se hundió profundo en el pecho del Dyal. Tar-gash salto suavemente a un lado, y otra flecha cayó sobre el pájado. Luego el hombre-mono salto prontamente a su derecha mientras el pájaro corria veloz sin disminuir su velocidad a pesar de las flechas. Antes de que pudiera volver para perseguir a cualquiera de ellos, Tar-gash lánzó una roca que por un momento mareó a la criatura, y Tarzan le atacó con otros dos flechazos.

Mientras el hombre-mono hacia esto, el Dyal se volvió hacia él y era dudoso si Tarzan o Tar-gash hubieran podido vivir para hacer el relato si no hubiera caido de subito una gran lanza en el pecho de la criatura enfurecida. Con esto, cayó casi a los pies del hombre-mono. Sin titubear ni un minuto, aunque ignoraba el método de ataque y la defensa de este pájaro extraño, Tarzan estaba sobre el con el cuchillo de caceria desenvainado.

CONNIE — *Por Frank Godwin*

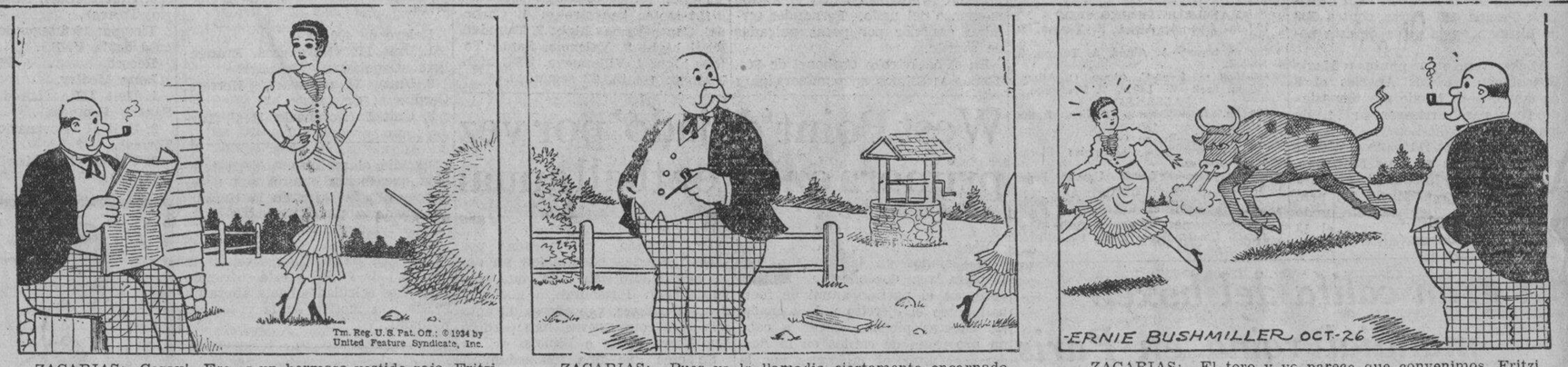
Así que Connie y Jack acompañan a Kha a través del valle. Ahora les vemos a varias millas del dirigible destrozado.

EL JEFE INDIO: Mi nombre es "Kha". Vengan con Kha a Ah-Tel-Londo. El gran jefe lo dice asi.
CONNIE: Si, Kha, iremos.
BAKER: Ah-Tel-Londo debe ser su ciudad.

CONNIE: Cuanto dista aún la ciudad de Ah-tel-londo, Kha?
KHA: Ahora estamos cerca. Ah-tel-londo solo está al otro lado de la pequeña colina.

BAKER: Donde está el resto de la gente?
CONNIE: Cielos! Han desaparecido.
KHA: No, no han desaparecido. Se han ido allí. Esta es la entrada a Ah-tel-londo.

FRITZI la corista — *Por Ernie Bushmiller*



ZACARIAS: Caray! Ese es un hermoso vestido rojo, Fritzi.
FRITZI: No es encarnado, tio Zac. Es purpura.

ZACARIAS: Pues yo lo llamadia ciertamente encarnado.
FRITZI: Pues, no. Es purpura.

ZACARIAS: El toro y yo parece que convenimos, Fritzi.

¿LO HAS VISTO? — *Por Maurice Ketten*

PASCUALA: Voy a llamar al mélico. Me duele la espalda.
LUCAS: No necesitas un médico. Te dirá tan solo que bebas agua y te cobrará diez pesos.

PASCUALA: Es que no me siento bien.
LUCAS: Le voy a invitar aqui y asi consigues un consejo amistoso gratis.

LUCAS: Doctor, quisieramos verle a Vd. Por qué no nos hace una visita social, no profesional?

LUCAS: Cuando él llegue, encamina la conversación a tus dolores. Estando de visita social aquí, no podrá cobrarnos.
PASCUALA: Tacaño!

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett

JIMMY DURANTE usa el fondo de su tanque de natacion como salon de patinar.

BILLY BEVAN es muy solicitado como actor caracteristico ingles en vista de su marcado acento lindinense, pero nunca ha estado en Inglaterra.

BINNIE BARNES trabajó un tiempo como lechera empujando el carro de leche por el pueblo ingles.

COMO COMENZARON — *Por Paul E. Bernadier*

MR. STARK

Cuando se adoptaron los apellidos el hombre que negociaba en bueyes era llamado "Stirk" (nombre ingles por la ternera) que finalmente se cambió en "stark".

SATEN

Esta tela de origen chino deriva su nombre de la palabra china "Sz-tun".

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

PARA QUE LOS MUSCULOS SE MANTENGAN FIRMES

Hay que conceder sobrada importancia al estimulo que necesitan los músculos, la firmeza de aquellos es la base del desarrollo de la sana belleza moderna Por eso a la menor señal de laxitud, se impone el estimulo para conservar la firmeza.

Hay que proceder con energia contra la horrible papada que suele hacer su desagradable aparición al acercarse la cincuentena, y no basta golpearse la flacida carne con el dorso de la mano. La eficacia de éste procedimiento es sumamente breve, pues apenas si dura unas cuantas horas la tonificación que produce.

El mejor tratamiento para fortalecer los músculos de la barbilla y el cuello es el siguiente:

En las perfumerias venden una especie de espátula de finisimo celuloide, destinada a igualar las diversas capas del maquillaje.

Sométanse los flácidos tejidos de la barbilla y el cuello a un previo masaje con un coolcrén o crema de masaje empleado en abundancia; la superficie de la espatula se cubre con una capa de algodón en rama empapada en un astringente activo, como el zumo de limón, por ejemplo, y cogiendo el extremo del mango con la mano izquierda, con la derecha se baja la parte ancha, y se suelta de pronto, de modo que al chocar con el músculo, produzca un golpe seco. Repítase la operación durante diez minutos, cambiando el sitio de los golpes.

Si el astringente pusiera la piel áspera y seca, al acostarse espárzase sobre ella una capa de crema a base de lanolina.

Magnifica exposicion, concurso de muñecas

NENA LLOPIS
candidata al titulo de 'Alice in Wonderland'

Nunca habeis estado en Wonderland... Pues bien aquí lo teneis, en la Institucion de San Antonio. Si quereis divertiros y visitar el misterioso Pais de las Hadas, no dejeis de ir a la calle Legarda, 562, el 1 y 2 de Diciembre.

¿Teneis muñecas?... ¿Bonitas? Llevadlas sin mas tardar para que tengan su sitio en la Exposicion y puedan tomar parte en el Magnifico concurso para disputarse los estupendos premios.

Si vuestra muñeca gana tendreis un elegante diploma con medallon de honor!

Tambien los muñecos estan interesados en este soberbio concurso.

Todos pasaran por la opinion del jurado (elegido entre las personas prominentes) que otorgara los premios:

A la muñeca mas bonita
Otro para la mas tipica
Otro para la mas comica
Otro para la mejor pareja de muñecos
Y otro para el mejor par de muñecos "gemelos".

Tambien se concederan menciones de honor y accesit a los que crean deben otorgarlos.

Si los muñecos estan interesados... no digamos nada de las dueñas, todas las cuales se muestran interesadisimas y entusiasmadas.

Cocina Filipina

"SINIGANG"

1/2 kilo de carne 'punta' y pecho
1c. de tamarindo verde o camias
5c. de tomates
Agua limpia de arroz
5c. de 'sitao'
1 cebolla
Sal
1 cucharadita de Vegetaste que se añadira al hervir la carne.

Corte la carne en pedazos y lavelos. Ponga la carne en una cacerola y cubrala con agua de arroz. Añada el tamarindo verde, y los tomates cortados. Hiervalo. Saque el tamarindo. Machaquelos y pongalos en un colador. Sumerja el colador en el caldo y exprima su contenido hasta que solo se queden la corteza y las semillas. Deje que hierva a fuego lento. Sazonelo con sal. Añada los rabanos cortados. Cuando se ablanden los rabanos añada el 'sitao' y berengenas. Antes de quitarlo del fuego añada una cucharadita de Vegetaste y agítelo completamente. Sírvalo caliente con 'patis'.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo

Lectura para Niños

El sapo calumniado

Vivia el señor Sapo en un rincon del jardin, respetado y querido de todos, porque tenia mas de cien años y era amable y de buen consejo.

La señora Tortuga le preguntaba en qué lugar dormiria mejor el largo sueño del invierno.

—En la tapia de los rosales, querida amiga, que baña el sol en cuanto sale.

Las mariposas querian saber cuales eran las flores mas dulces, y cuales mas peligrosas.

Bebed en las petunias que tienen buen almibar, pero no os acerquéis a las rosas, que guardan entre los pétalos terribles arañas.

Y a los gorriones, cuando estaban criando y andaban a la busca de gusanillos:

—Venid, hijos, venid aqui, al rincon de las violetas, que hay gusanos exquisitos, gordos y cebados.

Hasta el perro y los gatos hablaban con él los dias de aire y las noches de luna.

Sólo las moscas le odiaban, porque ¡naturalmente! todo el mundo sabe, que los sapos se comen a las moscas.

—¡Viejo asqueroso!—decian furiosas, y cuando hilaban su canción sobre el estanque le insultaban con los nombres mas terribles.

Hasta que llegó una mosca azul, que sabia mas que todas y cantaba de la mañana a la noche.

—¡Oh, oh, oh, oh! ¡No me pregunte usted! Lo que dicen del sapo, yo no lo diré... Yo no contaré lo que dicen de él. ¡No me pregunte usted!

Y la mariquita de pintas negras dijo a las mariposas, horrorizada:

—¡Dios mio! ¿Qué es lo que dicen del señor Sapo? ¡No puede una fiarse de nadie!

Y la Tortuga rezongó, con la cabeza dentro de la concha:

—¡Qué atrocidad! ¡Qué hipocresia! ¡Quién se lo podria figurar!

Los gorriones se asomaron al alero, haciendo aspavientos.

—¡Pirripipí! ¡Pirripipí! ¡Oh, qué bribón de sapo! ¡Oh, qué bribón!

Y los patos se zambulleron en el estanque, gritando:

—¿Es verdad? ¿Es verdad! ¡Ya lo decia yo! ¡Estos viejos solitarios no pueden ser buenos!

Y el gato sopló y corrió espantado, como si hiciera aire:

—¡Dicen, dicen, dicen! ¡Oh, oh, oh! ¡Miarramiau!

Cuando llegó al perro la noticia, puso tiesas las orejas y ladró:

—¡Guau! ¡Guau! ¡Me le como! Me le como en cuanto le vea! ¡Guau, guau!

La cotorra en su jaula, que no sabia de qué se trataba, siguió chillando como todos los dias:

"Coche de oro
para el moro..."

Y como no sabia otra cosa lo repitió doscientas veces hasta quedarse dormida. Entonces rompieron a hablar todos los animalitos del jardin, que habian estado escuchando:

—¿Ha oido usted?—dijo la gata al perro.—Yo no quiero inventar nada, pero la cotorra lo ha dicho bien claro: esta noche vendrá un moro al jardin... ¡Esto no puede ser mas que por el señor Sapo!

—¡Ya lo creo!—dijo el gorrión.

—Mas de una vez lo he pensado yo. El señor Sapo fabrica venenos y los vende.

—¡Huy, que si, que si, que si!—chilló el gorrión.—Los fabrica debajo de su piel y los echa por las verrugas asquerosas que tiene en todo el cuerpo.

—Y ha envenenado la hierba, porque mi patito tiene colico, dijo la señora Pata indignada.

—Y el agua tambien—dijo la tortuga—porque desde que me bañé esta mañana estoy muy mala...

—¿No se han fijado ustedes en lo mal que huele el señor Sapo?

—¡Esta embrujado!—escribió la mariposa volando en el aire.

—¡Oh, oh, oh! ¡Qué horrible sapo feo, venenoso y embrujado! —cantó la mosca azul, bailando sobre las aguas.

Entre todos armaban tal escandalo, que el señor Sapo salió a la puerta de su casa a ver lo que pasaba.

—¡Ahi esta, ahi esta!—gritaron todos—¡Nadie le toque! ¡Apedreadle, apedreadle! ¡Vamos a matarle a pedradas!

Y le hubieran matado sin acordarse de los muchos favores que le debian, si no llega a salir Paquito, que es un chico de ocho años:

—¿Qué pasa? ¡Fuera de ahi, Sultan! ¡A casa, gatita! ¡Márchate, tortuga! ¿Qué le haciais a mi sapito? ¿Es que no os acordáis que es él quien limpia de pulgón los rosales y de hormigas el peral? Si se infla es para defenderse con una capa de aire de los golpes; si huele mal, es para que le dejen tranquilo; si tiene verrugas, es porque es un sapo... Mejor haríais en cazar esa preciosa mosca azul, que es la que lleva el carbunclo, y ese si que es un terrible veneno...

No esperó el perro a que se lo repitiera, y de un brinco la cazó y se la tragó como un bombón.

Luego, Paquito se fue a seguir estudiando, porque, como habréis notado, era un chico muy listo, y el sapo se retiró a su cueva y cantó, agradecido, durante mucho rato, esas dos notas de cristal que se oyen por la noche junto a los arroyos y que sólo el sapo sabe hacer...

Personajes de una comedia

Una de las escenas de una chistosisima comedia presentada con exito recientemente por las residentes del Dormitorio de Sta. Teresita. La velada fue organizada en honor a la Fiesta de la Patrona, Santa Teresita. De izquierda a derecha, son: Srtas. Angeles Caticales, Maria L. Ferrer, Conchita McCrohon, Patrocinio Vega, y Valeriana Monteverde.

Como ayudar a mama

Ya estamos en meses frios, lectorcitas. Y hay que pensar en unas prendas de abrigo para cuando vayais por la mañana al colegio o a paseo. Que os parece este? Pues cojedlo, pues es muy facil de hacer. Y lo mismo servira para vosotras que para vuestras muñecas. Es un abriguito estallado, con pespuntes. La pieza delantera observareis que es de una forma muy nueva y de magnifico efecto. Lo podeis hacer con una tela de esas que se prestan para la temporada de frio. El gorrito y los adornos, y la bufanda, se hacen con tela escocesa.

CHARLAS SOBRE BELLEZA

El arte de agradar

El arte de agradar ha sido en todos los tiempos la principal preocupación de la mujer y en los tiempos antiguos la belleza plastica tenia mucha importancia en la sociedad por lo que existian recetas y formulas maravillosas que, desgraciadamente, han desaparecido. Existen, sin embargo, algunas que los siglos nos han transmitido y que son faciles de ensayar.

Los romanos, siguiendo el ejemplo de Popea, mujer de Nerón, se embadurnaban la cara todas las noches con emplasto de miga de pan y leche de burras.

Los galos se locionaban la cara con creta disuelta en vinagre y espuma de cerveza.

Las damas del renacimiento usaban para suavizar la piel la mezcla siguiente: un litro de nata a la que añadian flores de nenufar y rosas que hacian hervir al baño-maria y obtenian un aceite exquisito para suavizar la piel.

Diana de Poitiers tenia recetas maravillosas que ocultaba, pero de las que el misterio se ha descubierto por los bibliofilos. Se frotaba el rostro por la noche con yema de huevo y por la mañana se lavaba con agua mezclada con miel.

En esta época usaban mucho las fresas despachurradas en leche y el agua de cebada mezclada con bálsamo de la Meca.

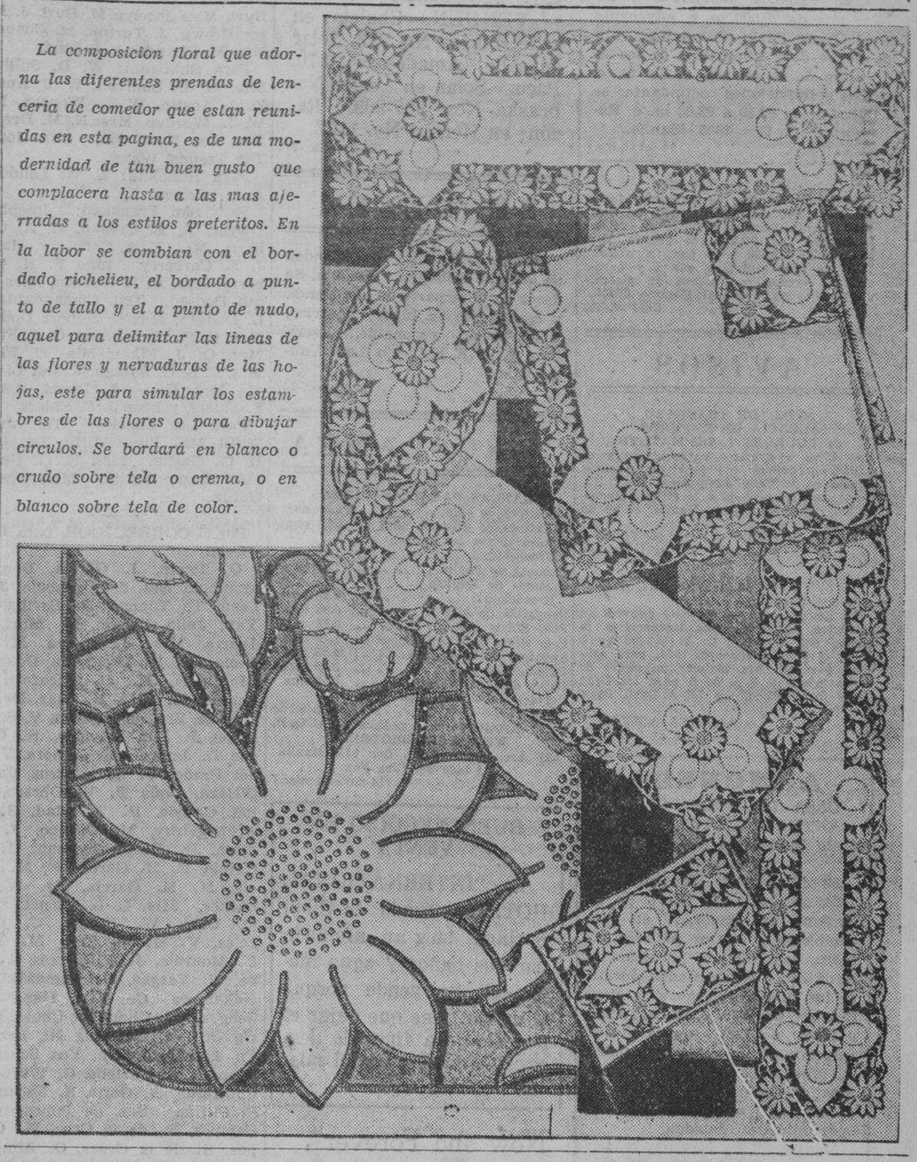
El cabello debe cepillarse diariamente con un cepillo fuerte. El cuero cabelludo debe estar completamente limpio. El pelo corto debe lavarse con mas frecuencia que el largo, pues se ensucia más pronto. Viviendo en la ciudad no debe dejarse pasar mas de una semana o dos a lo sumo, sin lavarse la cabeza, y en el campo con una vez al mes es suficiente, pues la atmosfera es mas pura.

En todas partes se debe cepillar a diario cuidadosamente el cabello para estimular el cuero cabelludo y limpiarlo. El cepillo debe ser de cerda gruesa. Debe ser un cepillo hecho a propósito aunque cueste caro. Deja el cuero cabelludo limpio y el cabello lustroso y brillante.

Luego de terminar el cepillado, el cepillo debe limpiarse bien con un trozo de paño. Si hubiere que retrasar el lavado de cabeza, póngase sobre el cepillo un pedazo de algodón en rama, que llegue hasta el cuero cabelludo empujado por las cerdas. Al pasar luego el peine saldrá el algodón lleno de suciedad, pero el pelo quedará completamente limpio.

MODERNIDAD DE BUEN GUSTO

La composicion floral que adorna las diferentes prendas de lenceria de comedor que estan reunidas en esta pagina, es de una modernidad de tan buen gusto que complacera hasta a las mas ajerradas a los estilos preteritos. En la labor se combian con el bordado richelieu, el bordado a punto de tallo y el a punto de nudo, aquel para delimitar las lineas de las flores y nervaduras de las hojas, este para simular los estambres de las flores o para dibujar circulos. Se bordará en blanco o crudo sobre tela o crema, o en blanco sobre tela de color.



Eficaz contra el estreñimiento
LAXOL
LAXANTE DE CONFIANZA PARA NIÑOS Y ANCIANOS
Aceite de Ricino, 350.00 gramos, Sacarina 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Vanillin, 0.06 gramos.

"¡Esta leche se conserva fresca *sin necesidad de refrigerarla!*"

Obtenga usted una lata de Klim—la famosa leche pulverizada...la leche que se *conserva fresca*. Klim es leche de vaca, fresca y pura, de la que sólo se ha extraído el agua.

Mezcle usted Klim con agua, y obtendrá leche líquida, fresca y alimenticia; para *todos* los usos. Los médicos la recomiendan aun para los nenes más delicados. Si su abastecedor no puede proporcionarle Klim, sírvase usted darnos su nombre y su dirección.

Agentes Vendedores
GETZ BROS. & CO.
Manila

Sus piernas merecen
EL LUJO
de KAYSER

Sea cual fuese la ocasión, las medias Kayser*, que se ajustan como una segunda piel—de seda—acentúan sutilmente la belleza de las piernas. Gracias a su extraordinario tejido, *modelan* la pierna, realzando el encanto de sus lineas. Aunque son de lo más claras y transparentes, casi como una telaraña, son extraordinariamente duraderas y resisten innumerables lavados. En tejidos fino y extrafino y matices de ultima moda.

KAYSER

★ MARCA DE FABRICA G-40

¡SU ENCANTO LE CAUTIVA!

"Siempre uso Jabón Lux de Tocador—mantiene mi piel tan maravillosamente suave," dice la encantadora LEILA HYAMS, la popular estrella de Paramount

¡Un cutis hermoso *y suave está también a su alcance!*

Su estrella favorita . . . ¿ es una rubia cautivadora . . . una belleza encantadora de cabello negro? Irrespectivamente de su aspecto general, observará Vd. que su piel es inmaculada, r diante con frescura de la juventud. Las estrellas del cine han descubierto—y ninguna señora debe olvidarlo—que la belleza real tiene como base un cutis delicado. No existe belleza sin cutis fino y las personas de cutis fino no pueden ser consideradas como tipos corrientes.

Las estrellas del cine emplean Jabón Lux de Tocador para conservar su aspecto tan encantador. De hecho, entre un total de 713 favoritas de la pantalla, no menos de 705 usan este fragante jabón blanco. Principie Vd. a emplear Jabón Lux de Tocador—adquiéralo mañana sin falta. Millones de señoras lo usan en la actualidad al ver la forma en que las estrellas del cine conservan su hermosura. Puede Vd. adquirir Jabón Lux de Tocador de su detallista corriente.

JABÓN LUX de TOCADOR

E-LTS 348-288 S

LEVER BROTHERS COMPANY, CAMBRIDGE, MASS.

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS Clasificados

FINCAS

SE VENDE BARATO. — Un lote de 20,000 m. c. adyacente al Grace Park Subdivisión y a menos de 2 kilometros de los limites de la ciudad, a 50¢ m. c. Las subdivisiones colindantes se venden de P2.50 a P3.00 m. c. Razón: P. O. Box 1625, Manila.
(24-oct.-h.n.a.)

BUENA INVERSION
Se venden 2 casas de materiales fuertes con 3,000 metros cuadrados en Sta. Mesa, renta mensual P150.00 se vende solamente por P8,000, se pagara por adelantado P5,000 y el resto a plazos. Esta es una verdadera ganga y baratisimo, cercado con muros de piedra. Para informes llame al telefono 26240.
(28-nov.-34)

AVISOS

AVISO DE TRASLADO
AGENCIA DE EMPEÑOS
de LOURDES T. DE MATUTE

Se avisa a nuestros parroquianos y al publico en general que la citada Agencia situada en la Calle Juan Luna No. 1815, Tondo, sera trasladada a la Calle Azcarraga No. 1565. Sta. Cruz, Manila, el 30 de Nov., 1934.
LOURDES T. DE MATUTE.
(21 al 1 dic.-34)

Manila, Nov. 24, 1934.
A Quien Concierna:
La firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 6 de Diciembre, 1934, para solicitar permiso para instalar un motor de aceite crudo de 5 c. de f. para Ice Drop en el local situado en 745-A Dart, Paco, Manila.
JACINTA ABELLA.
(24 al 5 dic.-34)

ALMONEDA
CASA DE EMPEÑOS DE ANTONIO MATUTE, S. C.
Calle Juan Luna Nos. 335 y 339, Binondo.

El día seis de Diciembre de 1934, a partir de las 8 de la mañana, se venderán en este establecimiento, en pública subasta, las alhajas, papeletas y otros objetos empeñados durante los meses de Agosto y Septiembre de 1933 y Marzo, Abril y Mayo de 1934, cuyos plazos respectivos han vencido; y todas las alhajas, papeletas y otros objetos que no se han vendido en almonedas anunciadas en sus oportunidades debidas.
Manila, 26 de Nov. de 1934.
Antonio MATUTE, S. C.
(26-27-28-nov.-34)

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN O SE VENDEN.—Chalet en calle Kansas No. 713. Solar en calle Amadeo No. 370, Paco. Solar en calle Nebraska Nos. 907-909. Razón: en Herran No. 1122.
(26-28-1-dic.-34)

SE DESEA

Atención, Dueños de Tiendas de la Calle Echague y Escolta. Se desea alquilar parte de una tienda y escaparate en lugar céntrico, a un precio razonable. Escriban a "K.K.K.", c|o La Vanguardia.
(27-28-nov.-34)

MISCELANEA

GANGAS PARA CABALLEROS

Calcetines de seda	P0.39	par
Calcetines de algodon finos	0.24	par
Camisadentros de English Broadcloth	1.10	uno
Pajamas de Poplin	1.75	terno
Pajamas de English Broadcloth	2.25	terno
Camisetas de hilo	0.98	una
Polo Shirts algodon	0.59	una
Polo shirts seda con Zipper	1.15	una
Sweaters parte de lana	0.98	uno
Pajamas de seda	3.45	terno
Batas de seda Pura	5.95	una
Capotes de soldado con capucha	5.50	terno

P1.00 deposito para los pedidos por C. O. D.
WEINSTEIN BROTHERS
621 Ave. Rizal—P. O. Box 921, Manila
Al lado del Cine Fox
(14-nov.-los mier.)

BUEN NEGOCIO EN VENTA

El "INTERNATIONAL HOTEL" situado en Sibul Springs lugar afamado por sus baños y agua medicinal. Se vende porque el dueño tiene que dejar el negocio para fines de descanso. Razón: en el mismo.

"Now and Forever", con Shirley Temple

Con un reparto notable, un drama muy distinto de los demas, titulado 'Now and Forever', de la Paramount, se exhibe hoy en el Cine Lyric.

Esta pelicula tiene un argumento muy original y convincente. Aun aquellos que muy pocas veces van al cine se sentiran atraidos

Shirley Temple, la pequeña actriz de la pantalla, cosecha uno de sus triunfos mas resonantes en esta pelicula.

Cuando se presento el "preview" de la pelicula, el publico congregado reia mientras se cantaba "The Grasshopper and the Frog".

Noticiero Religioso..

(Continuación de la página 5)
y motetes.

Por la tarde a las 5:00 previo rezo del Santo Rosario saldrá la Procesion.

En ella la Virgen Milagrosa será llevada en triunfo sobre tres carrozas, conmemorativas de su triple aparicion a la Beata Catalina Labouré.

POR LA VIRGEN DE LOURDES

La Archicofradia de Nuestra Señora de Lourdes establecida en su propia Iglesia de PP. Capuchinos de esta Ciudad de Manila, celebrará su funcion mensual el sabado proximo dia 1 de Diciembre con los cultos siguientes:

Mañana.—A las 6 misa de Comunion General cantandose durante la misma motetes a Jesus Sacramentado, con acompañamiento de organo.

—Tarde.—A las 5:45 dará principio a la funcion el rezo del Santisimo Rosario: luego seguirá la hermosa practica de la devocion Sabatina, y el sermon que predicará el Rdo. P. Director finalizando con el canto de la Salve.

MAÑANA LA NOVENA A LA INMACULADA

Hoy empieza el tradicional novenario de la Inmaculada en San Ignacio, y promete revestir este año mayor solemnidad, ya que el mismo forma parte de las grandiosas fiestas de las Bodas de Diamante del Ateneo de Manila.

Los Congregantes comulgaran por sus respectivos turnos durante los dias de la novena. Todos los dias se celebrara misa propia de la novena a las 6:30 a. m., excepto el domingo, que sera las 6:00. Durante la misa se cantara la Felicitacion Sabatina. En los cultos de la tarde se cantara la salutacion Ave Maria Purisima, siguiendo despues el rosario, la novena, el sermon y bendicion del Santisimo. Predicaran en la novena Padres de la Compañia de Jesus. Las Congregaciones Marianas de San Ignacio, asi de señoras como de caballeros, ocuparan su lugar señalado en estos cultos. El Seminario de San Jose cantara en todos los actos de la novena.

El dia 8 de diciembre, fiesta de la Inmaculada, el Delegado Apostolico dira la misa de comunion general a las 6:00 a. m. Los Congregantes renovaran, antes de comulgar, su acto de Consagracion a la Virgen. A las 9:00, el Obispo de Lingayen Mons. Guerrero celebrara la Misa Pontifical con asistencia de las Congregaciones Marianas. Predicara el panegirico el R. P. Emilio V. Azarraga, S. J.

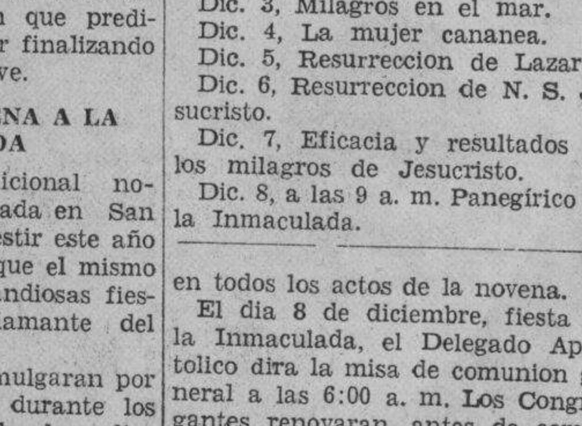
CONGREGACION DE MARIAS

Hoy a las 5:30 de la tarde la congregacion de Marias tendrá su funcion en la iglesia de S. Ignacio encargandose de los cultos los turnos 21 y 23 presididos por Da. Consuelo de Paredes y Da. Rafaela Vda. de Reyes.

Temas de sermones en la Novena en S. Ignacio

Los sermones de la Novena a la Inmaculada que en San Ignacio comenzará mañana, a las 6 p. m., versarán acerca de los milagros de Jesucristo, en la forma siguiente:

Nov. 29, Naturaleza de los milagros de N. S. Jesucristo.
Nov. 30, Las bodas de Cana.
Dic. 1, Multiplicacion de los panes.
Dic. 2, El ciego de nacimiento.
Dic. 3, Milagros en el mar.
Dic. 4, La mujer cananea.
Dic. 5, Resurreccion de Lazaro.
Dic. 6, Resurreccion de N. S. Jesucristo.
Dic. 7, Eficacia y resultados de los milagros de Jesucristo.
Dic. 8, a las 9 a. m. Panegírico de la Inmaculada.



UN EJERCITO DE PROBABLES COMPRADORES
leera su mensaje de ventas todos los dias en la Página de Anuncios Clasificados del
MANILA BULLETIN
Evangelista y Raon
Tel. 2-11-02

Pasajeros que llegan y salen

Por el PRESIDENT HOOVER, para Hongkong: Gregorio Singian jr., Srta. Margarita Baltazar, Srta. Ana Locsin, Miss Concepcion Gil, Dr. Gregorio Singian, Frederick Herman, J. R. A. Pearne, Mrs. J. R. A. Pearne, Mrs. Effie S. Herman, A. M. Simpson, Juez B. Natividad, Sra. de B. Natividad, Srta. Natividad, James Burt, Mrs. James Burt, Miss Jocelyn M. Burt, J. Fraser Brown, J. Turton, M. Chandra, Mrs. M. Chandra y J. Kuril.

Para Shanghai: W. D. Sullivan, Mrs. W. D. Sullivan, W. J. Austin, D. J. Austin, W. L. Worden, Mrs. W. L. Worden, Mrs. N. M. Draper, Mrs. Loo Ngan Sin, niño Joseph Tas Tseung Wang.

Para Honolulu: E. W. Lendberg, A. L. Shelton.

Para San Francisco: Joseph F. Dwyer, A. B. Cresap, E. A. Carberry, Mrs. E. A. Carberry, Master J. E. Carberry, niño F. H. Carberry, Mrs. H. L. Dodsen, Miss Sarah Dodsen, Ten. Comandante H. L. Dodsen, Master Robert Dodsen, Mrs. C. R. Etcheverry, O. J. Fikes, Mrs. O. J. Fikes, Miss C. Fikes, Mrs. C. L. G. Sablan, Frank L. Davis, Mrs. Frank L. Davis, Miss J. F. Ehlers, y Miss J. F. Ehlers.

Para Los Angeles: Ten. Julius Miffit, Mrs. Julius Miffit, Ten. Com. H. G. Gatlin, Mrs. H. G. Gatlin, niño Henry Gatlin, Miss Thelma Gatlin.

Por el CORREGIDOR, para Iloilo y Cebu:

Q. Pepin, J. Garcia, Don P. Arambulo, Sra. de Arambulo, J. de Leon, Te Tuanco, F. Sevilla, M. Yap, Julio Ibarra, N. Mori, F. Ibarra, Mrs. J. Ibarra, M. R. Recio, Dr. D. Montinola, Doka D. Montinola, M. D. Ricafort, R. Lacson, R. Diaz, B. Diaz, Dr. R. Laserna, Sra. de Laserna, V. S. Posadas, J. Lim Zalvideo, R. Campos, L. Jamora, E. Jamora, V. A. del Prado, V. de la Cruz, James O'Hara, Doña T. V. Obrero, Salud Ogilvie, P. Trinidad, S. A. Arkangelsky, M. Cuenco, J. Jamora, Jr., Buster Dansant, I. M. Garcia, F. M. Garcia, F. M. Garcia, M. M. Garcia, Dr. W. L. Barnes, Mrs. L. L. aBrnes, e hijo, Cald. W. Brown, C. Gonzales, V. G. de Yulo, M. Yulo, L. Montilla, J. V. Torres, A. Alba, E. Vargas, U. Yamasaki, N. Nakamura, Co Kim Hap, Woo Seng, Dy C. Chap, Joc Chuan Lam, Go C. Pin, Lao Ang Ni, Lao Ye Co, Lao Giok Hen, Yoo Seng, D. Prendio, E. Bartello, G. Wurts, E. Contreras, E. Garis, S. Escamilla, R. Puriño, Sra. de Policayso, H. Campos, P. de la Cruz, H. Campos, B. de la Cruzz, C. Almarza, A. Buroga, F. Romero, E. Balladares, . Antiporda, A. Granada, A. Martinez, S. Guillado, A. Morales, J. S. de Angcog, G. G. Layoo, C. Lecay, P. L. Obrero, L. Nuneza, R. Liso, Mr. Rafols, J. Gonzales, G. Pabiera, M. Pabiera, S. de la Cruz, Anunciacion N. F. Domingo, A. Catayos, Melecio Castiotas, Toribio Camello, Alejandro Cancallos, Celerino Legara, Fructuosa Logera, Vicente Cerez, Emiliano Ceros, Victorino Rebusa, Teodoro Gascon, Filomeno Carillo, Zacarias Mica, Sixto Lopez, Ariston Rada, S. Repajo, C. Badilla, L. Torre, D. Basa, D. L. Hizon, H. Gicas, J. de Villa, C. Seña, J. Atienza, G. Andal, M. Villanueva, A. Cielos, C. Casis, Mrs. A. Flores, M. Maligaya, S. Medina, L. Medina, A. Magat, P. Bungal, H. Monesca, N. Garcia, T. Castro, M. Castro, M. Garcia, R. Nucot, C. Yntay, E. Galang, V. Naguet, A. Naguet, L. Yandan, F. Gascon, M. Sagman, S. Sagman, J. Sagman, P. Torres y E. Garcia.

Por el transporte CHAUMONT, para Woosung: Capt. M. Scott, y Ten. M. S. Rahiser.

Para Chinwangtao: Com. W. C. Griffin e hija, Capt. L. G. Forsythe señora e hijas.

Para China y regreso: Com. P. Richmond e hijo, Chief Carp. W Collins, señora e hijos, Capt. C. D. Cuny e hija, Ten. H. Mackintosh y señora, Mrs. H. L. Wilthall, Mrs. H. N. Gilbert e hija, Miss Dorothy H. Vogel.

Para E. U. via China: Jefe Farmaceutico J. O. LaBrie y señora.

Por el MAYON, para Iloilo: Mrs. R. B. Jones, Senador S. Baluyot, John Dumas, Sra. de J. Melliza, E. Villanueva, Srta. Amparo Lopez, H. Remedios, Jose M. Arroyo, J. Martin, Eulalio Lacson, Jr., Ricardo Nolan, Sra. de José Montinola, Srta. Remedios Montinola, Hon. Rafael R. Alunan, Representante Gaston, Sra. de R. C. Gaston, Srta. R. Lizares, Manuel Monasterio, R. Burgos y señora, Srta. S. Lizares, R. S. Jones, Dominador Lacson, W. R. Williams, Mrs. C. J. Olson, Sra. de P. Arevalo, niño R. Arevalo, Srta. M. Arevalo, Srta. A. Arevalo, Srta. E. Arevalo, Gervasio Tejares, Aurea Mijares, F. Lucido, Sra. de C. Ojara, Srta. Asunción Morillo, Srta. Aurea Morillo, Ambrosio Morillo, Sra. de Ambrosio Morillo e hijo, y Teodoro Borromeo.

Para Zamboanga: K. B. Day, Miss Day, Cor. L. R. Stevens, Mrs. E. G. Mullen, niño Robert Mullen, niño Edward Mullen, E. G. Mullen, Hon. D. Karagdag, W. L. Lamb, Dr. J. W. Strong, Leon Abrera, Sotera Arcay, Serafin Cobarrubias, Chua Sa, Sra. de C. Querubin, Srta. F. Querubin, Miss B. Querubin, Y. Josue, Mr. y Mrs. H. Yasui, Hang Chi, Sra. de L. Reyes, Sam Burger, L. I. Witkoff, Kasu Agi, Sia Guan, Co Ong, Fernando Rey.

Para Cebu via Iloilo y Zamboanga: P. Boncker, W. R. Williams.

Reunión en Malate

En la residencia de la Srta. Geny Adonay en la calle Remedios, tuvo lugar el Domingo una amena reunion con motivo de la fiesta de Malate.

Entre las chicas presentes se hallaban las Srtas. Soledad Rosales, Fe Ledesma, Amanding Adonay, Dolores de la Cruz, Cristy Gustilo, Esther Peralta, Magdalena Young, Salud Buenconsejo, Julita Placido, Pilar de la Cruz, Victoria Mata, Josefa Celeste, Ausria Hedrina, Corazon Loberiza, Virginia Tirona, Sylvia Miranda, Mauricia Roberto, y varias mas.

NOTAS MARITIMAS
DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El transpacífico PRESIDENT HOOVER, saldrá esta tarde para San Francisco y Los Angeles vía puertos usuales de escala.

El vapor SILVERYEW será despachado el próximo sábado para Nueva York vía Cebu, Davao, Java y Europa.

El vapor NANKIN es esperado de Australia este día y saldrá esta misma tarde para China y Japón.

Mañana es esperado aquí el vapor TJISADANE procedente de China y saldrá a la medianoche para Java.

El TAKAOKA MARU llegó ayer de Japón y saldrá el sábado para San Francisco y Nueva York.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor ARGUS saldrá esta tarde para Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban.

Procedente de Cebu, el vapor RIZAL es esperado este día. Será despachado mañana para Cebu, Negros y Mindanao.

Esta tarde levará anclas el vapor VENUS para Iloilo y Pulupandan.

El vapor FLORENCE D saldrá esta tarde para Liguan y Tandoc, con pasajeros y cargamento.

El vapor PANAY es esperado este día de Cebu, Dumaguete, Misamis e Iligan.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR

ESTE DIA
Llegadas de—
Kobe, Osaka y Miike—TONE MARU.
Japan y China—MAIN.
Australia—NANKIN.
NOVIEMBRE 29
Japan y China—SELANDIA.
Amoy—ANKING.
Japan y China—DUISBURG.
Shanghai, Amoy y Hongkong—TJISADANE.
DICIEMBRE 1
Europe via Suez y Singapore—TRAVE.
San Francisco via Honolulu y Guam—GRANT.
China y Japon—TIGRE.
New York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles—RABY CASTLE.
New York via Panama, Los Angeles y San Francisco—CITY OF EVANSVILLE.
DICIEMBRE 2
Japan via Keelung y Takao—MEIXO MARU.
DICIEMBRE 3
Japan—KISO MARU.
New York via Panama y Los Angeles (direct)—SILVERCYPRESS.
Japan via Hongkong—TANDA.
Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. GRANT.
Portland via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—GENERAL LEE.
DICIEMBRE 4
Antwerp, Rotterdam, Hamburgo y Genova via Suez y Singapore—AFRIKA.
Seattle y Tacoma via Japon y China—GRAYS HARBOR.
Davao, ebu y egaspi—SEKKOW MARU.
New York, Norfolk y Savannah via Panama, Los Angeles, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PETER MAERSK.
Europa via Suez y Singapore—ARENDSKERK.
DICIEMBRE 5
China—ETHEL MOLLER.
Japan y China—NANKING.
DICIEMBRE 6
Japon—DARDANUS.
DICIEMBRE 7
Japon—RYUTOH MARU.
Portland, Los Angeles y San Francisco (direct)—SILVERBEECH.
DICIEMBRE 8
Europa via Port Said, Suez, Colombo, Penang, Port Swettenham y Singapore—OLDENBURG.
Japan y China—LIPPE.
Australia—CHANGTE.
DICIEMBRE 9
New ork y Hampton Roads via Panama y Los Angeles—TAI YANG.
New York y Savannah via Panama y Los Angeles—ELPENOR.
Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMP. OF CANADA.
DICIEMBRE 10
Japan y China—GLENGARRY.
Java, Makassar y Balikpapan—TJISALAK.
Europa via Suez y Singapore—SAARBRUCKEN.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. POLK.
DICIEMBRE 11
Bombay via Singapore y Davao—BINTANG.

ESTE DIA
Llegadas de—
Japan via Iloilo y Cebu—TONE MARU.
San Francisco y Los Angeles via Hongkon, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—PRES. HOOVER.
Japan via Hongkong y Shanghai—NANKIN.
NOVIEMBRE 29
Europa via Singapore y Suez—MAIN.
Boston, New York, Philadelphia y Baltimore via South Philippine ports, Java, Singapore, Gulf of Aden y Suez—STEEL TRAVELLER.
Makassar, Bali y Java—TJISADANE.
NOVIEMBRE 30
Shanghai via Woosung, Chinwangtao y Hongkong—CHAUMONT.
Rotterdam, Hamburgo y Copenhagen via Singapore y Suez Canal—SELANDIA.
DICIEMBRE 1
China y Japan—TRAVE.
New York via Japan, San Francisco y Panama—TAKAOKA MARU.
Amoy—ANKING.
Genova, Rotterdam y Hamburgo via Singapore, olombo y Port Said—DUISBURG.
Halifax, Boston y New York via Cebu, Davao, Java, Singapore y Suez—SILVERYEW.
DICIEMBRE 2
Europa via Cebu, Singapore and way ports—TIGRE.
DICIEMBRE 3
Shanghai y Osaka—BABY CASTLE.
Australia via Rabaul—TANDA.
Cebu, Davao y egaspi—MEXICO MARU.
China—CITY OF EVANSVILLE.
DICIEMBRE 4
San Francisco via Honolulu—GRANT.
Iloilo y Cebu—GRAYS HARBOR.
Shanghai via Hongkong—SILVERCYPRESS.
Japan via Takao y Keelung—SEKKOW MARU.
DICIEMBRE 5
China y Japon—AFRIKA.
Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—PRES. GRANT.
San Francisco y Portland via Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—GENERAL LEE.
Europa via Cebu, Singapore y Suez—NANKING.
Japan via Hongkong y Shanghai—ARENDSKERK.
DICIEMBRE 6
Shanghai—ETHEL MOLLER.
DICIEMBRE 7
Havre, Liverpool, London y Glassglo via Cebu, Java y Singapore—DARDANUS.
Bombay via Iloilo, Cebu, Java ports y Singapore—SILVERBEECH.
DICIEMBRE 8
Japan via Cebu—RYUTOH MARU.
Hongkong, Shanghai, Taku, Dairen, Moji, Kobe y Yokohama—OLDENBURG.
Europa via Singapore y Suez—LIPPE.
Hongkong—CHANGTE.
DICIEMBRE 9
ebu y Iloilo—PETER MAERSK.
Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—ELPENOR.
DICIEMBRE 10
Kobe y Osaka—TAI YANG.
Hongkong, Amoy y Shanghai—TJISALAK.
China y Japon—SAARBRUCKEN.
Boston y New York via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alexandria, Napoles, Genova y Marsella—PRES. POLK.
Vancouver y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—EMP. OF CANADA.

DE CABOTAJE

ESTE DIA
Salidas para—
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
Cebu, Dumaguete, Misamis y Iligan—PANAY.
Cebu—RIZAL.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
San Vicente, Currimao y Pandan—ISIDORO PONS.
NOVIEMBRE 29
Cebu y Kolambugan—KOLAMBUGAN.
Iloilo—BISAYAS.
Aroroy, Rio Guinobatan, Bulan, Sorsogon, Casiguran y Magalanes—SAMAR.
Bulan, Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate—CHURRUCA.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban—LEYTE.
Cebu, Zamboanga y Davao—VIZCAYA.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño y Hinigaran—SAMAL.
NOVIEMBRE 30
Bulan, Naga, Daet, Nato y Paracale—PERLA.
Pandan, Currimao, Aparri y Basco—TAURUS.
Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo—LUZON.
Casiguran, Bulan, Laoang y Catarman—MASBATE.
Coron, Culion, Puerto Princesa, Calabenti y Brook's Point—DON JUAN O.
Pitogo, Macalelon, General Luna y Catanauan—TITO.
DICIEMBRE 1
Boac, Gasan, Pinamalayan, Romblon, Capiz y New Washington—BOHOL II.
Rio Guinobatan, Gubat, Legaspi, Tabaco y Virac—CETUS.
Pandan, Currimao y Aparri—LEPUS.
Cebu, Kolambugan, Cagayan de Misamis y Bogo—PALAWAN.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—CEBU.
Donsol, Bulan, Magallanes, Sorsogon y Casiguran—MARINDUQUE.
Gasan, Boac, Pitogo, Macalelon, Catanauan y Sta. Cruz—KIM LING.

ESTE DIA
Salidas para—
Liguan y Tandoc—FLORENCE D.
Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban—ARGUS.
Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Cebu, Maribojoc, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.
Gasan, Boac, Pitogo, Macalelon, Catanauan y Sta. Cruz—KIM LING.
NOVIEMBRE 29
Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.
Looc, Capiz, New Washington y Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.
Macalelon, General Luna, Naujan y Pola—ZAMBOANGA.
NOVIEMBRE 30
Cebu, Dumaguete, Misamis y Iligan—PANAY.
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo, Araceli, Caramay y Puerto Princesa—FORTUNA.
Rio Guinobatan, Borongan, Guiuan, Surigao y Port Lamon—REGULUS.
DICIEMBRE 1
Cebu y Kolambugan—KOLAMBUGAN.
Bulan, Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate—CHURRUCA.
Casiguran, Bulan, Laoang y Catarman—MASBATE.
Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban—LEYTE.
Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo—LUZON.
Cebu, Zamboanga y Davao—VIZCAYA.
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Aroroy, Rio Guinobatan, Bulan, Sorsogon, Casiguran y Magallanes—SAMAR.
DICIEMBRE 2
Pitogo, Macalelon, General Luna, Catanauan y Pulanay (ptional)—TITO.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Iloilo—BISAYAS.

El Capitan...

(Continuación de la página 1)
de una expedicion de 22 dias por las aguas del sur, sin la presa que tanto apetecian.

Mas no todo relato sobre pesca es sombrio. Preguntadselo, si no, al capitan Juan Maruri, del vapor 'Fortuna'. Por segunda vez, el capitan ha logrado hacer morder el anzuelo a un pez-espada, pero el que esta vez cayo, cuando se hallaban por las inmediaciones de Mindoro y la Isla de Coron, es tan distinto del que pesco la primera vez que el capitan esta que no cabe en si de contento. Un poco de estadistica puede dar la clave de su satisfaccion: el pez cogido es de mas de dos metros de largo y pesa 84 kilos.

Los detalles de como fue cogido este pez son de todo punto interesantes y el capitan Maruri, que esta mañana llego a Manila con su embarcacion, lo relata en la forma siguiente: "El lunes por la tarde, serian las dos y media o las tres, nos fijamos en que los cordones conectados a la cuerda de los anzuelos se habian reventado de una manera brusca y que un pez se habia enganchado en uno de estos. Nos parecio que el animal debia ser bastante grande puesto que ademas de la fuerte sacudida que sufrio la cuerda de los anzuelos, la misma se zafo completamente de los rodeles de hierro, rompiendose el anzuelo que no habia picado el pez y que estaba colocado al otro extremo de la cuerda. Al zafarse la cuerda, cobro tal impetu que comenzo a cimbrar y serpentear en el aire hasta ir a enredarse en las barandillas de popa. Y cosa rara, esta vez, el pez quedo cogido y la cuerda no se zafo, apesar de que solamente habia quedado enredada en las barandillas de hierro."

Luego el capitan Maruri nos relato como, despues de arduos trabajos con ganchos y cuerdas, lograron al fin izar a bordo al enorme pez espada. El animal mide mas de dos metros de largo, desde la puntiaguda mandibula superior en forma de espada, hasta la cola, y pesa sus 84 kilos bien contados.

Hace ya mucho tiempo, el Capitan Maruri habia logrado tambien pescar un pez-espada pero era tan pequeño y se dejo coger con tanta facilidad que ni siquiera le llamo la atencion. Aquel pesaba escasamente 29 kilos.

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Miercoles, 28 de Noviembre de 1934

COPRA:	Precio por 100 K
Corriente	P4.30—
Buen Corriente	5.00—
Semi-resecado	5.25—
Resecado	5.50—

ABACA:		Precio por pico
Grado	AB	P14.50—P15.00
"	CD	12.50— 13.00
"	E	9.75— 10.00
"	F	8.00— 8.25
"	G	5.50— 5.75
"	H	4.50— 4.75
"	I	6.25— 6.50
"	J-1	5.50— 5.75
"	S-2	6.50— 6.75
"	S-3	5.50— 5.75
AS —	J-2	5.00—
"	K	4.00—
"	L-1	3.50—
"	L-2	3.00—
"	M-1	3.50—
"	M-2	2.75—
"	DL	2.75—
"	DM	2.50—

		Precio por fardo
Ovile	1	9.00—
"	2	7.00—
"	3	4.75—
Damage	1	11.00—
"	2	8.50—
"	3	6.00—
"	4	4.50—
Tow	1	6.50—
"	2	5.25—
"	3	4.25—
Canton No.	1	6.25—
"	2	5.50—
"	3	5.50—
"	4	5.00—
Manila Maguey No.	1	P.—
"	2	3.25—
"	3	3.00—
Surtido		2.75—
"	4	3.00—

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Mejorando.
Id. de Abaca—Muy flojo.
Id. de O. T. Y.—Nominal.
Id. de Canton—id.
Id. de Maguey—id.

PRECIOS DEL AZUCAR

Noviembre 28

El centrifugado de exportacion de Manila, sin cotizacion; exportacion de Iloilo sin cotizacion.
Consumo local P6.65—P6.80.

PRECIOS DE LA CARNE

Noviembre 28

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo primera P0.50-P0.55; segunda P0.40-P0.45; carne nativa primera P0.50-P0.60; segunda P0.45-P0.50, tercera P0.40-P0.45.

Carne importada: primera P0.80-P0.90; segunda P0.60-P0.65, tercera P0.50-P0.55.

PRECIOS DEL PETROLEO

Noviembre 28

De la Socony-Vacuum Corp
Gallo—P3.70 dos latas
Cometa—P5.00 caja
White Rose—P5.20 caja
De la Texas Co., Inc.
Carabao—P3.70 dos latas
PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socony — P42.00 tonelada metrica.
PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socony-Vacuum Corp.
Socony—P6.25 dos latas
0.15 litro
De la Texas Co., Inc.
Texaco—P6.25 dos latas
0.15 litro

Cotizaciones del Arroz

Noviembre 28

Los transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

PRECIOS DE LA
Oficina de Comercio
NUEVA COSECHA

	Primera	Segunda
Elongelong	P4.20—P4.30	P4.10—P4.20
Macan	3.60— 3.70	3.50— 3.60
Ramay	3.55—	3.45—

PRECIOS DE
Casas Particulares

Elonelon—	
1.a.	4.40
2.a.	4.35
Segunda Blanco (Bayambang)	3.85
Segunda Blanco (Macan)	3.80
Arroz Tercera	3.65

BANCO NACIONAL

Miercoles, 28 de Noviembre de 1934

Nueva York	G.T.	¾% pr.
Nueva York	A la vista	⅝% pr.
Londres	G.T.	1/11-9/16
Londres	A la vista	1/11⅝
Amsterdam	G.T.	71¾
Berna	G.T.	149⅝
Milan	G.T.	570
Paris	G.T.	745
Madrid	A la vista	138¾
Singapore	G.T.	119⅞
Japan	G.T.	59¼
Shanghai	G.T.	69
Hongkong	G.T.	84¼
India	G.T.	130
Java	G.T.	71½
Para retirar letras de cambio sobre E. U.:		
A la vista		1½% pr.
G. T.		1¾% pr.
Plata, Londres, Al Contado		24⅝
Plata, Londres, Remision		24¾
Plata, Nueva York		55⅛
Descuento del Banco de Inglaterra		—
Plata en barra:		
Nueva York, Londres		4.99
Londres, Nueva York		4.98⅞

Nuyda Elogia...

(Continuación de la página 1)
derechos de arriendo de terrenos de pasto, el Presidente Interino del Senado Jose A. Clarin, fué esta mañana a Malacañang a conferenciar con el Gobernador General Murphy.

Se tiene entendido que el Presidente Clarin, declaró que el objeto de su bill era solamente reducir los derechos de arriendo pero que al llegar la medida a la Cámara fué enmendada en forma de un aumento de la extensión del terreno que se pueda dar en arriendo hasta 2,048 hectáreas.

El Presidente Clarin explicó que precisamente el era el autor de un bill presentado hace años en donde se limitaba la extensión de los terrenos que se puedan conceder a individuos y corporaciones a 1,000 hectareas solamente. En la actualidad el maximum permitido es de 1,025 hectáreas.

Teniendo plena confianza en el comité del senado para arreglar las diferencias entre la cámara y el senado, y por falta de tiempo el Presidente Clari,n ya no pudo averiguar cual era la enmienda de la cámara y asi se aprobó en el senado el informe de los comités de conferencia.

VALORES Y ACCIONES
MIERCOLES, 28 DE NOVIEMBRE, 1934

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23440

Miercoles, 28 de Noviembre de 1934

MINAS: ACCIONES	Vends.	Compr.	Ventas
Antamok	.62	.55	—
Atok Gold	.11½	.11	—
Baguio Gold Mining Co.	.32	.31	—
Balatoc Mining Company	33.00	32.50	—
Benguet Consolidated Mining	11.50	11.25	—
Benguet Exploration	.21	.20	—
Big Wedge	.10	.09	—
Equitable	.12	.09	—
Gold Creek	.21	.20	—
Gold River	.18	.17	—
Ipo	.90	.75	—
Itogon	.40	.39	—
Suyoc	.31	29½	—
Philippine Syndicate	1.20	—	—
SEGUROS:			
Filipinas ompañia de Seguros	—	5.600	
Insular Life Assurance ompany Ltd.	—	350	—
Philippine Guaranty Company Inc.	—	350	—
Union Insurance Society of Canton	545	—	—
COMERCIALES E INDUSTRIALES:			
San Miguel Brewery	100	—	—
Varadero de Manila	—	—	—
Compañia Martima	—	—	—
Botica Boie (Ord.)	—	90.00	—
Botica Boie (Pref.)	—	90.00	—
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	—	—	—
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Iloilo Warehouse Corporation	—	—	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	30	—	—
Philippine Education ompany (Ord.) (Pagado)	30	—	—
Philippine International Corporation	—	—	—
El Hogar Filipino 7%	—	—	—
Insular Drug Store	200	—	—
La Urbana Liberados "C" 8%	200	—	—
El Ahorro Insular	200	—	—
Metropolitan Theatre Company	—	—	—
Manila Electric Co.	—	—	—
BANCOS:			
Banco de las Islas Filipinas	—	—	66.00
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	—	—	1.595
China Banking Corporation	—	—	—
Chartered Bank of India Aust. & China	—	—	—
Peoples Bank and Trust Company	—	—	—
OBLIGACIONES:			
Central Azucarera de Bais	—	—	—
Central Azucarera La Carlota	—	—	—
Central Azucarera de Tarlac	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	—	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
M. E. Company, Ltd.	—	—	—
INDUSTRIA:			
Central Azucarera de Tarlac	—	—	95.00
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	100	—
Central Azucarera de Bais	—	—	—
Central Azucarera La Carlota	125.00	120.00	125.00
Central Azucarera Sara-Ajuy	—	—	—
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)	100.00	70.00	82.00
Pampanga Sugar Dev.	45	40	—
Victorias Milling Pref.	90.00	80.00	—
Hawaiian Philippine	—	—	—
Kabankalan Sugar Co., Inc.	—	—	—
Central Luzon Milling Co., Inc.	—	—	—
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	—	—
Cebu Sugar Milling Co., Inc.	—	—	—
Nueva Ecija Sugar Mills, Inc.	—	—	—
Luzon Sugar Company	—	—	—
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.	40	30.00	—
Bacolod Murcia Millings Company	—	—	—
Malabon Sugar Refining Company	—	—	—
Calamba Sugar Estate (7% Pref.)	—	—	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Miercoles, 28 de Noviembre de 1934

MINAS				
Abra Mining Co.	.80 V	—	—	—
Ambassador	.08 V	—	.07	—
Antamok G. M. C.	.64 V	—	—	—
Atok Gold M. C.	.11½ V	.11	.10½	.11
Baguio Gold M. C.	.32 V	.31	.31	—
Balatoc Mg. Co.	33.00 V	32.00	—	—
Benguet Consol.	11.50 V	11.25	11.25	11.25
Benguet Ex. Syn.	.21 V	.19½	.20	.20
Benguet Gold	.08½ V	—	—	—
Big Wedge M. C.	.09½ V	.09	.09	.09
Demonstration	.17 V	.16½	.17	—
Equitable Ex. Co.	.11 V	—	—	—
Fortuna G. M. C.	.11 V	—	—	—
Gold Creek M. C.	.21 V	.20	.20½	.21
Gold River Mg. C.	.17½ V	.17	.17½	.17½
Goldwave Ex. Co.	.09½ V	.08½	—	—
Ipo Gold Ms. Inc.	.90 V	.60	—	—
Itogon Mg. Co.	.39 V	.38½	.39	—
Midas Gold M. C.	.85 V	—	—	—
Mineral Res. Inc.	.10 V	.08½	—	—
Salacot Mg. Co.	.14½ V	.14	.14	.14½
S. Mauricio M. C.	.16 V	.15½	.15½	—
Sheviin G. M. C.	.90 V	—	—	—
Southern Cross	—	—	—	—
States Gr. M. C.	—	—	—	—
Suyoc Consol.	.31 V	.30½	.30	.30
United Paracale	.27 V	.26	—	—
Virac Explo.	.15 V	—	—	—
Agno Placer	.10 V	.08½	—	—
Mankayan Gold	.11 V	—	—	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS
527,850
VALOR APROXIMADO
P90,700

AZUCAR			
Bacolod-Murcia	—	9.00	—
Bogo-Medellin Co.	—	—	—
Calamba Sugar (Com.)	$20¼	$19½	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Central Azucarera Bais.	—	500	—
Central Azu. La Carlota	—	117½	—
Central Azucarera Tarlac	—	100	—
Central Luzon Mg. Co.	100	—	—
Hawaiian-Philip. Co.	26.00 V	23.00	—
Isabela Sugar Co.	—	—	—
Kabankalan Sugar Co.	—	—	—
opez Sugar Cent. Co.	—	—	—
Malabon Sugar Co.	—	—	—

Mount Arayat Sug. Co.	—	30.00	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Nueva Ecija Sugar Mills	—	—	—
Pampanga Sug. Dev. Co.	—	38.00	—
Pilar Sugar Central	—	—	—
Talisay-Silay Mil. Co.	—	—	—
Victoria Mil. Co. (Ord.)	—	—	—
Do. Mil. (9% Pref.)	80.00	—	—
BANCOS			
Bank of the P. I.	—	70.00	—
Chartered Bank	—	£15¾	—
China Bank	49.00	47.00	—
Hongkong Bank (Hk.)	—	$1615	—
Do. (Londres)	—	£131	—
Peoples Bank	—	—	—
BONOS			
Asturias Sug. Cent. 8%	—	—	—
Azucarera de Tarlac 8%	—	990	—
La Carlota 8%	—	—	—
Manila Electric 5%	—	—	—
North Negros 8%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—	—
Polo Plantation 10%	—	—	—
COMERCIAL E INDUSTRIAL			
Anakan Lumber Co.	—	—	—
El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%, 10%	—	—	—
El Hogar 7%	—	—	—
Do. Do. 6%	—	—	—
Insular Drug Co.	7.75	—	—
La Urbana Lib. "C" 7%	—	—	—
Metro. Theater "A"	—	—	—
Metro. Theater "B"	—	—	—
Peoples Mort. Inv. Co.	—	—	—
Do. Do. "B"	—	—	—
Do. Do. 7½% (Pref.)	—	—	—
Phil. Education (Ord.)	—	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	25.00	—
Philippine Int. Corp.	35.00	—	—
San Miguel Brewery	100	—	—
Heacock's (Ord.)	—	—	—
Visayan Electric	—	—	—
SEGUROS			
Filipinas	—	3600	—
Insular Life	—	360	—
Philippine Guaranty	—	360	—
Union of Canton	—	—	—
Canton Insurance	—	—	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Miercoles, 28 de Noviembre de 1934

Bar., Bilbao y Madrid	A la vista	138.75
España Provincias	A la vista	139.25
España Pueblos	A la vista	139.75
Londres	A la vista	23-11/16
Londres	G.T.	23⅝
N. Y. y S. Francisco	A la vista	201.25
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.75
Amoy	G.T.	70.25
Amsterdam	G.T.	71⅞
Amberes	G.T.	207.75
Bangkok	G.T.	101.25
Batavia	G.T.	71⅝
Bombay	G.T.	130.25
Hamburgo	G.T.	120.75
Hongkong	G.T.	85.00
Kobe	G.T.	59.25
Milan	G.T.	570.00
Paris	G.T.	745.00
Prague	G.T.	1125.00
Peiping y Tientsin	G.T.	69.75

Saigon	G.T.	138.50
Shanghai	G.T.	69.00
Singapore	G.T.	120⅛
Sidney	G.T.	29⅛
Vancouver	G.T.	208.25
Wellington	G.T.	28⅞
Zurich	G.T.	149.75
TIPO DE COMPRA		
Barcelona	A la vista	135.25
Kobe	60 d|s L|C	57⅛
Londres	A la vista	24¼
Londres	90 d|s L|C	24-7/16
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.25
N. Y. y S. Francisco	60 d|s L|C	199.25
TIPO DE COMPRA:		
Nueva York	G.T.	499.00
Londres	G.T.	499.15
PLATA EN BARRA:		
Nueva York	1 Oz.	0.55⅝
Londres	1 Oz.	24⅝

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Miercoles, 28 de Noviembre de 1934

PLATA:		
Londres	24⅝	24¾
Nueva York	55⅛	
LONDRES—Teleg.	1/11¾	P10.1053
a la vista	1/11¾	10.1053

N. YORK—Teleg.	⅞% pr.
a la vista	⅞% pr.
FRANCIA—Teleg.	7.45
a la vista	do.
ESPAÑA—Teleg.	138¼
a la vista	138¼
Provincias	138¼
HONGKONG	85⅝
SINGAPORE	118⅜
SHANGHAI	69
INDIA	131
JAVA	72
DOLLARS ESPAÑA	7.32
LIBRAS NUEVA YORK	499⅝
LIBRAS ESPAÑA	36.50
FRANCOS LONDRES	75.72
PESETAS NUEVA YORK	13.66
JAPON	58⅛
AMOY	70-1/16

MANILA STEAMSHIP COMPANY

Vapor "VIZCAYA" - - - Saldra para Cebu, Zamboanga y Davao, el Dic. 1, a las 5 p. m.
Vapor "SORSOGON" - - - Saldra para Cebu, Zamboanga y Davao, el Dic. 8, a las 5 de la tarde.
Vapor "BISAYAS" - - - Saldra para Iloilo y Cebu, el Domingo, 2 de Diciembre, a las 8 a. m.
Vapor "VENUS" - - - Sale todos los Miercoles, a las 6 p. m. para Pulupandan e Iloilo.
Vapor 'CHURRUCA" - - - Saldra para Bulan, Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate, Sabado, Dic. 1, a las 12 del dia.
Vapor "PALAWAN" - - - Saldra para Cebu, Dumaguete, Cagayan de Misamis y Bogo, .. a las 2 p. m.

805-05 Muelle de la Industria
Teléfono No. 2-27-94
P. O. Box 121

PARA CARGA Y PASAJE
ELIZALDE Y COMPAÑIA

M.E.C.D. 2016

Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

NUEVA ECIJA TIENE MAS MEJORAS HOY

La provincia prospera a pesar de precios bajos del arroz

Nueva Ecija, la provincia granero de las islas, a pesar de los precios reducidos del arroz continua registrando varias mejoras que dan más vida y movimiento comercial a la provincia.

El representante de la Oficina de Comercio en dicha provincia, Miguel Villanueva, informa que una agencia de la sucursal de San Fernando del People's Bank and Trust Company, se ha abierto recientemente en Cabanatuan.

También informa que un nuevo servicio de autocamiones, denominado N & B Trucking Company, se ha inaugurado recientemente con el fin de acarrear el arroz de la provincia del Centro de Luzon.

Igualmente comunica que la Manila Railroad Company y la Luzon Brokerage Company han verificado una reducción sustancial en los precios de los fletes del arroz. Los precios de este grano, sin embargo, continuan disminuyendo.

El Sr. Villanueva comunica igualmente que el comercio de transportación de la provincia está mejorando grandemente, citando a la Rural Transit que aumentó el 10 por ciento del total de ingresos, durante el mes último de septiembre en comparación con el mismo período del año pasado.

OTRO CENTRO DE CAMBIOS

Dumaguete tiene su propio centro de contratación

Dumaguete, Negros Oriental, ya cuenta con su propio Centro de Contratación y Cambios, inaugurando en el pasado mes de septiembre, según se llegó a saber en la Oficina de Comercio.

El fin principal de la inauguración del Centro de Contratación y Cambios de aquella provincia, es igual al del Centro de Contratación y Cambios de Manila, y las demás existentes en varias partes de las Islas; ayudar en la venta y distribución de los artículos y productos del país para fomentar las industrias nativas.

También se ha fundado una nueva asociación cooperativa en la misma provincia, denominada Oriental Negros Cooperativa Marketing Association.

Seria injusto restringir la entrada de cigarros filipinos en E. Unidos

Más contenciones de Balmaceda en su memorial al Jefe de Asuntos Insulares

No seria justo restringir la entrada de cigarros filipinos en Estados Unidos, dice el director interino Cornelio Balmaceda de la Oficina de Comercio, en un memorial dirigido al jefe de la Oficina de Asuntos Insulares, del departamento de guerra de los Estados Unidos, por conducto del secretario de Agricultura y Comercio, y por el gobernador general de las Islas Filipinas.

El director Balmaceda cita en su memorial que Estados Unidos envia absolutamente libre de impuestos aduaneros un promedio de P5,000,000 por valor de productos de tabaco, durante el año. Filipinas, por su parte, tambien exporta a los Estados Unidos un promedio de un poco mas de P5,000,000 al año.

Otra de las consideraciones importantes que no deben pasarse por alto es el hecho de que Filipinas y Estados Unidos son socias (partners) en la industria de cigarros de Filipinas, haciendo tambien como un deber de los consumidores de Estados Unidos el proteger a la industria como tambien lo hacen los fabricantes filipinos y el gobierno filipino. Materias importantes que se usan en la confeccion de los cigarros vienen de los Estados Unidos.

Esta naturaleza de reciprocidad de nuestro comercio de tabaco con Estados Unidos puede desprenderse de la siguiente tabla de importacion de tabaco de los Estados Unidos, y de nuestra exportacion de cigarros con los Estados Unidos, desde 1921 a 1923:

Año	*Importacion de Tabaco de E. Unidos*	*Exportacion de Cigarros a E. Unidos*
1921	P3,704,447.00	P3,960,503.00
1922	2,029,382.00	8,519,876.00
1923	2,084,011.00	10,298,229.00
1924	2,640,909.00	8,839,563.00
1925	3,404,256.00	10,051,192.00
1926	3,935,337.00	9,138,436.00
1927	4,928,593.00	7,537,831.00
1928	5,010,912.00	7,711,343.00
1929	6,302,411.00	6,026,710.00
1930	5,607,994.00	5,620,557.00
1931	5,537,943.00	5,770,731.00
1932	5,353,936.00	5,771,048.00
1933	5,345,337.00	5,646,233.00

Una empresa de compra y venta de melaza acaba de incorporarse

Para comprar y vender, tanto en la localidad como en el extranjero, melaza de caña dulce o la fabricación de alcohol y cualquier producto semejante comercial que pueda derivarse de la melaza, la Asia Molasses & Co., Inc., se registro el mes pasado en la Oficina de Comercio.

Tambien en el mismo mes se registro en la Oficina de Comercio, una fabrica de zapatos para confeccionar toda clase de calzado, denominado "El Porvenir Rubber Products Inc.

Otras que se incorporaron en la misma oficina durante el mes fueron la Industrial Development Company, de Bacolod Negros Occidental, la Philippine Islands Aviation Corporation, la Placer Gold Recovering Co., Inc., y la Iligan Lumber Company.

El capital de cada una de estas asi como los incorporadores va a continuación:

Industrial Development Company.

Situado en Bacolor, Negros Occidental.

Capital P25,000.00.

Incorporadores: Concepción G. Maramba-Henares, Esteban Henares, Hilarion G. Henares, Agustin P. Seva, Eugenio Lopez, Jose T. Tinsay, Rosario G. Henares, Severina Luna Orosa.

Tesorera: Concepción G. Maramba-Henares, Isabela, Negros Occidental.

Philippine Islands Aviation Corporation.

Situada en 220 Carriedo, Manila.

Capital: P100,000.00.

Incorporadores: Fabian Millar, Maximo Rodriguez, Jose A. Uy, W. Schwuchow, G. Z. Villanueva, Lucia Eviota, Remedios Medrano, Emilio Yulo.

Tesorero: G. Z. Villanueva, Manila.

Placer Gold Recovering Co., Inc.

Situado en Perez Samanillo Bldg., Manila.

Capital: P100.00.

Incorporadores: Francisco Duque Vega, Leoncio Rivera, Pedro Balolong, Romualdo Rivera, Mrs. Maxima S. de Blass, Romero Santos, Macario Manuel.

Tesorero: Pedro U. Balolong, Dagupan, Pangasinan.

Iligan Lumber Company.

Situado en Iligan, Lanao.

Capital: P65,000.00.

Incorporadores: B. B. Andrada, Gregorio Lluch, S. T. Lluch, S. Tsukimata, Paulino Santos, Senen Adeva, Concepción Ll. Andrada, Rosario R. de Flores.

Directores: B. B. Andrada, Gregorio Lluch, S. Tsukimata, Senen Adeva, S. T. Lluch.

Tesorero: Gregorio Lluch, Iligan, Lanao.

Asia Molasses & Co., Inc.

Situado en 62 Soler, Manila.

Capital: P250,000.00.

Incorporadores: A. Lim Chu Sing, Pilar M. de Lim, Francisco P. Diaz, Marcos Reyes Lao, Chua Ching, Lim Tiong Keng.

Tesorero: Lim Tiong Keng, 200 Rosario, Manila.

El Porvenir Rubber Products Inc.

Situado en 2659 Sta. Ana, Manila.

Capital: P100,000.00.

Incorporadores: Tomas Geronimo, Florentina Livioco, Carlos Geronimo, Angela Geronnimo, Leonarda Geronimo.

Tesorero: Carlos Geronimo, 427 Azcarraga, Manila.

Unidos presentaran un memorial los obreros

Las diferentes organizaciones obreras de la localidad, olvidaran sus rivalidades, para unirse todos sus representantes en una reunión que tendra lugar la semana proxima, para preparar un memorial que sera entregado a la misión congresional que en breve llegara aqui, segun se llego a saber esta mañana.

En el memorial de las organizaciones obreras de Filipinas, se pedira la inclusión de varias disposiciones que atañen a la vida del obrero filipino, en especial en lo que concierne a la emigración a América y al impuesto de sisa, en la Ley Tydings-McDuffie.

LA COSECHA DE ARROZ ESTE AÑO SERA MAYOR

Se calcula en un total de 2,260,852 toneladas metricas

La cosecha de arroz de 1934 se calcula en 2,260,852 toneladas métricas, siendo la cosecha mayor en comparación con los demás años. El año pasado la cosecha de este mismo cereal alcanzó a 2,105,092, mientras que en el año de 1932, fué de 2,081,164 toneladas métricas.

Por otro lado, nuestra importación de arroz se espera que será el más reducido durante un largo período. Se calcula que nuestra importación ascenderá este año a 4,502 toneladas métricas, en comparación con los 19,693 toneladas métricas del año pasado.

En el precio del arroz de este año habrá una gran diferencia con los años anteriores, puesto que ahora se cotiza en uno de los más bajos, P3.50 el saco de arroz ordinario, en comparación del promedio de P4.80 en que estaba el año pasado, P6.49 en 1930, P7.86 en 1928, P9.67 en 1924, y P14.00 en 1920.

Nuestra producción de arroz y nuestra importación durante los 15 últimos años, va a continuación:

Año	Producción por tonelada métrica	Importación por tonelada métrica
1920...	1,599,127	77,334
1921...	1,825,055	59,528
1922...	1,911,220	42,295
1923...	1,926,782	66,449
1924...	1,829,110	151,109
1925...	2,008,714	101,199
1926...	2,102,320	70,484
1927...	2,197,641	12,511
1928...	2,196,532	43,757
1929...	2,190,601	105,327
1930...	2,269,823	10,987
1931...	2,184,173	12,465
1932...	2,081,164	13,199
1933...	2,105,092	19,693
1934...	2,260,852 (aproximadamente)	4,502

MAS FERIAS EN PROVINCIAS

La Oficina de Comercio recibe muchas invitaciones

Más invitaciones están llegando a la Oficina de Comercio de parte de exposiciones y ferias provinciales, entre las últimas están las de Baybay, Leyte, que tendrá lugar desde el 23 de diciembre hasta fines del mes, y de parte del "Gran Carnaval y Feria de Ilocos", que tendrá lugar desde el 18 y 27 de enero de 1935, en Vigan, Ilocos Sur. La Oficina de Comercio, también ha aceptado la invitación del "Petit Carnaval" de Capiz que tendrá lugar del 7 al 12 de diciembre próximo.

El Director interino Cornelio Balmaceda, de la Oficina de Comercio, declaró que los fabricantes locales deben de aprovecharse de esta oportunidad de las diferentes ferias provinciales para hacer una propaganda y dar a conocer sus productos en las diferentes provincias del Archipiélago.

A fin de hacer que la participación de la Oficina de Comercio sea un éxito, el Sr. Balmaceda invitará a los fabricantes y comerciantes de artículos fabricados en el país, para que se aprovechen de esta oportunidad.

Llevando las últimas muestras de productos y artículos del país, en especial los que últimamente han aparecido en el mercado, anteayer, el Sr. Manuel B. Ricafort, de la Oficina de Comercio, salió abordo del Corregidor, para encargarse de la exposición de la oficina, en la feria y carnaval de Capiz.

Desde semanas atrás, los funcionarios de la Oficina de Comercio, estuvieron atareados preparando y arreglando los diferentes artículos y productos filipinos que van a ser expuestos en la feria de Capiz. Todos estos artículos y efectos han sido cuidadosamente empacados para su envío a dicha exposición.

Demanda por aceite de coco sin olor en los Estados Malayos

Aceite de coco blanco, sin olor, tal como últimamente se ha estado produciendo por químicos de la localidad, es lo que está en demanda por fabricantes de aceites para el cabello y otros productos similares de la India y la Península Malaya, según la Oficina de Comercio. También se sabe que una casa de Singapur está interesada en la importación y distribución en aquellos países, actuando de agente general para la distribución de estos productos en toda la península Malaya, a base de comisión.

LOS CONSUMIDORES DEBEN HACERSE OIR

Toda sugestión sobre productos del país sera bien acogida

"La Oficina de Comercio en cualquier tiempo, oira gustosamente sugestiones del publico comprador con respecto a los articulos fabricados en el pais y que se ofrecen para la venta, y transmitira cualquiera sugestion que se la ofrezca a los fabricantes respectivos para la guia de estos. Esta es la clase de cooperacion del publico consumidor que ayudara grandemente a la campaña de aumentar el consumo de los productos de la localidad."

En estas palabras, el director interino de la Oficina de Comercio, Cornelio Balmaceda, recibio las sugestiones de Manuel Reyes, jugador de tennis, quien compro recientemente una raqueta de tennis en el Centro de Contratacion y Cambios e informo a la Oficina de Comercio, su opinion de la raqueta, sobre sus meritos y defectos, y expresando a su vez su deseo de ver que los productos locales sean mas patrocinados por el publico.

El director Balmaceda, acogio con satisfaccion las sugestiones del Sr. Reyes, que demuestran el interes por mejorar los articulos producidos en el pais, no solo de parte de los fabricantes, sino tambien del publico consumidor.

En una carta dirigida al Sr. Reyes, el director Balmaceda de la Oficina de Comercio dice lo siguiente:

"Su carta prueba que desea ayudar al fabricante y cooperar con el presente movimiento de proteger y patrocinar las industrias del pais. Ha examinado detenidamente el articulo y ha hallado sus meritos como tambien sus defectos y al mismo tiempo sugiere las medidas practicas que se deben adoptar para aumentar las ventas del producto.

"Ninguno puede hablar con mas autoridad de los verdaderos meritos de los generos que los mismos que usan o consumen los mismos. Los compradores que realmente estan interesados en ayudar a los productos y fabricaciones del pais deben decirlo apropiadamente lo que sienten de los articulos adquiridos para que asi cualquier defecto que tuviesen puedan ser corregidos."

BUEN PORVENIR DEL CULTIVO DEL ALGODON

Agricultores de Misamis Oriental muestran sumo interés

De una mejor perspectiva del cultivo del algodón en Misamis Oriental informa el agente comercial de la provincia, Delfin R. Campos, en una comunicación dirigida a la Oficina de Comercio.

El entusiasmo de los agricultores de aquella provincia se debe a las continuas publicaciones y propagandas realizadas últimamente sobre el cultivo del algodón en el país y la demanda tanto en el mercado local como en el extranjero.

El mercado del arroz y del maiz en la provincia durante el mes de septiembre fué flojo, según comunica el mismo representante de la Oficina de Comercio. Igualmente fué flojo el mercado del abacá. El café y la madera, sin embargo, continuaron inalterados.

El bajón en los precios del arroz y del maiz en la provincia, es atribuída por el mismo agente comercial a la gran cantidad de estos cereales que llegan a aquella provincia, procedente de otras partes de las Islas, en especial de la cercana provincia de Cebu.

El cultivo del arroz sin embargo, va aumentando en la provincia mediante la propia selección de semillas, según comunica el mismo agente.

BUEN INFORME DE ZAMBOANGA

El precio de la copra en aquella provincia ha subido

Cesáreo C. Goles, agente comercial de distrito de Zamboanga, informa en su resumen mensual a la Oficina de Comercio que el mes pasado de septiembre fué bastante bueno debido al aumento de las cotizaciones de la copra en el mercado europeo y americano. Las cotizaciones de la provincia, como consecuencia de esta mejoría notada, aumentaron de P3.50 y P3.70 en que estaba anteriormente, a P4.70 y P4.80 por cada 100 kilos, o sea un aumento de P1.10 por cada 100 kilos.

El aumento del precio de la copra, según comunica el Sr. Goles, se debió también a la poca existencia de copra entonces. La exportación de copra durante el mes de agosto ascendió a 1,524,000 kilos avalorados en P85,000, mientras que en el mes de septiembre, llegaron a 1,066,800 kilos avalorados en P58,-319.

Esta mejoría en el mercado de la copra en Zamboanga, repercutió también en el comercio de la provincia. Otro de los factores que también contribuyeron a registrar una mejoría son los siguientes: el aumento del comercio extranjero; el aumento de exportación a puertos de ultramar de coco disecado, madera y otros; el aumento de las recaudaciones de impuestos del gobierno y otros. El informe también habla de las minas de oro en la provincia, en donde la explotación está en su apogeo.

Durante los ocho primeros meses del año el comercio de ultramar de Zamboanga ascendió a P2,578,324.87, en comparación con P2,425,579 en el mismo período del año pasado, o sea un aumento de P152,745.87. El total de la importación y exportación durante el mes de agosto son las cifras más elevadas obtenidas por el puerto durante los 20 meses anteriores.

El comercio de exportación durante el período de ocho meses ascendió a P1,575,513.77, en comparación con solo P1,407,812 durante el mismo período del año pasado, o sea un aumento de P167,695.87. El comercio de importación durante el mismo período ascendió a P146,-308, en comparación con solo P140,-718 en el mismo período del año pasado, o sea un aumento de P5,-590.

La importación de carne de vaca en conserva ha estado disminuyendo

La carne de cerdo, tambien en conserva, estuvo aumentando, por otra parte

Mientras nuestra importacion de carne de vaca en conserva estuvo disminuyendo durante el periodo de 1930 a 1932, nuestra importacion de carne de puerco, sin embargo, estuvo aumentando en el mismo periodo, segun demuestran las estadisticas.

Nuestra importacion de carne de vaca en conserva en 1930, ascendio a 509,735 kilos, mientras que en 1931, bajo a 484,547 kilos, reduciendose mas en 1932, en que solo fue de 394,169 kilos.

Por otro lado nuestra importacion de carne de puerco en conserva, fue de 41,874 kilos en 1930, aumentando a 72,527 kilos en 1931, para ascender mas aun en 1932, en que llego a 137,847 kilos.

A continuacion van los paises de donde mas importamos la carne de vaca y cerdo en conserva:

	1932		1931		1930	
Naciones de Procedencia	*Kilos*	*Valor*	*Kilos*	*Valor*	*Kilos*	*Valor*
Carne de Vaca en Conserva						
E. Unidos	59.018	43.497	51.052	32.842	158.815	90.431
Inglaterra	.....	.....	6.824	2.084	.....	.....
Belgica	.....	.....	1	1	.....	.....
España	.....	.....	22	46	.....	.....
Argentina	128.181	59.225	243.714	165.665	127.254	87.937
Uruguay	202,617	102,034	177.962	100.790	220.927	145.935
China	2.175	1.010	1.228	531	508	323
Japon	.....	.....	2.021	1.185	2.227	1.174
Australia	2.178	646	1.723	1.539	.....	.....
Alemania	.....	.....	.....	.....	4	4
Total	394.169	206.412	484.547	304.683	509.735	325.804
Carne de Cerdo en Conserva						
E. Unidos	131,737	128.719	66.918	91.639	31.554	54.352
Inglaterra	1,342	1.531	601	983	1.180	1.343
Dinamarca	1.037	849	1.708	2.713	4.389	7.024
Alemania	1.370	1.871	1.492	3.166	1.935	3.268
Holanda	147	147	164	256	134	211
España	453	472	141	155	94	194
Canada	.....	.....	4	4	.....	.....
China	861	540	1.390	1.158	2.246	2.070
I. Britanicas	1	1	.....	.....	.....	.....
Japon	6	7	.....	.....	.....	.....
Australia	893	858	109	147	.....	.....
Francia	.....	.....	.....	.....	93	92
Italia	.....	.....	.....	.....	249	395
Total	137.847	134.995	72.527	100.221	41.874	69.449

CONTINUA NUESTRA GRAN LIQUIDACION

De todos nuestros Articulos incluyendo las Novedades para las proximas PASCUAS.

Del 10% al 50% descuento

Abanicos Españoles, Bolsos, Alhajas de Fantasia, Lamparas Electricas, Vajillas, Cristaleria, Bateria de Aluminio, Articulos para Regalo y de Fantasia, Articulos Religiosos y muchos otros articulos.

Liquidamos nuestro Departamento de Telas a menos del precio de costo y todavia hacemos el

30% de descuento

ZAPATOS DE CUERO "ROSENTHAL"
Hechos en America y Europa
Para Señoras y Caballeros

Del 10% al 20% descuento

Para Caballero desde P3.15
Para Señora desde P3.60

PALACE BAZAR
"Arias" Bldg. Carriedo, Manila

TOYO SHIRT
PRECIOSAMENTE HECHAS DE ESTILO MODERNO
Hacemos camisas a la medida por encargos especiales
CAMISAS—PAJAMAS—JACKETS, Etc.
TOYO SHIRT FACTORY, INC.
1044 Azcarraga, Manila—P. O. Box 1543—Tel. 4-96-46

TIK-MIN Santos Ocampo
(Cuando aún no probo el (TIK-MIN)
Poderoso coadyuvante en el régimen alimenticio de los INFANTES durante el periodo de su crecimiento.
Elemento muy valioso en la educación fisica

(Cuando ya se mantenia con (TIK-MIN)
de los NIÑOS de escuela durante el periodo de su formación.
Formula: Fresh Yolk of Egg 14.00: Tiki-Tiki Extract S. O. 40.00; Irradiated Cod Liver Oil 52.50; Menstruum Aromatic q. s. ad. 150 Cc.
Laboratorio Santos Ocampo Universal Drug Store

PARA LOS VIEJOS COMO PARA LOS JOVENES
EMULSION BOIE

es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dosificados exclusivamente para las exigencias del clima filipino.
Preparada en Filipinas, para Filipinas.
De venta en todas las Boticas a P1.00 el frasco
Cod Liver Oil 500 cc.; Calc. Hypophos. 10 Grms.; Pot. & Sod Hypophos. aa 5 Grms Syrup & Flavoring s. q. 1 lit.

UN CUTIS TERSO, SIN MANCHAS

Si sufre Vd. de alguna erupción, o de granos, herpes, eczema, sarpullido, o tiene alguna herida o llaga antiguas difíciles de curar, pruebe TAGUROL. No solo vencerá la enfermedad sino que, usado debidamente, le dejará el cutis limpio y terso sin cicatriz ni señal alguna.
Pídalo en su Botica
Latitas P0.60—Tubos P1.00
PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS.
WATSONAL TAGUROL
Sals. Peru, Phenol, Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcin, Camphor aa 3; Zinc oxide 5; Sulphur preci. 10; Acid salicyl. 2.5; Excip. to 100; Tagulaway 15.0 grams.

Para Regalos

—CUMPLEAÑOS, ONOMASTICOS, y otros acontecimientos... GRATA IMPRESION producira uno o mas de los PRECIOSOS y
Riquisimos Cakes
que hacemos a propósito para regalos
DESDE P0.60 UNO
Una Prueba Le Convencera
DULCERIA Y REPOSTERIA
"PARIS"
PLAZA DE MIRANDA (frente a la Iglesia de Quiapo)—Tel. 2-75-82

FILIPINAS
COMPAÑIA DE SEGUROS
"Filipinas Building"
21 Plaza Moraga, Manila
ACEPTAMOS SEGUROS
CONTRA INCENDIOS, SOBRE MOBILIARIO y EFECTOS, ESPECIALMENTE SOBRE EDIFICIOS.
TAMBIEN CONTRA ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS
OTORGAMOS
FIANZAS Y GARANTIAS
FACILITAMOS
PRESTAMOS HIPOTECARIOS
Tel. 2-22-42 P. O. Box 745, Manila

Solo Quedan 3 Dias de nuestra GRAN VENTA POR INVENTARIO
—AVISO—
En beneficio de los oficinistas y del público en general, nuestro establecimiento estará abierto los días 29 y 30 de Noviembre actual.
EL BARATO
300 Carriedo, Manila

M.E.C.D. 2016

Ninguna potencia parece dar apoyo a la demanda nipona

El gobierno se incautara de la suma de ₱3,796.12 pagados por el General Aguinaldo

Todos los terrenos comprendidos dentro de la hacienda de Paliparan con las mejoras y maquinarias, serán embargados

Confiscación de todos los terrenos de la propiedad del General Aguinaldo que fueron ofrecidos por el como garantia del prestamo de P18,008.03 que habia obtenido de los fondos de la Hacienda de San Lázaro, excepto los lotes Nos. 2010 y 2653 que fueron hipotecados a favor de los esposos Juan S. Tantoco y Antonia Ramos con la aprobación del director de la oficina de terrenos, se ha ordenado por el Departamento de Agricultura y Comercio este dia, como pago de dicha deuda de P18,008.03.

En cuanto a las deudas contraídas por el mismo General Aguinaldo por la compra de los terrenos de la hacienda de Paliparan, el Secretario Rodriguez ha retenido su decisión hasta el lunes de la semana que viene.

Esta decisión del Departamento está enteramente de acuerdo con la proposición hecha por el mismo general en su carta al director de la oficina de terrenos, la cual es como sigue:

"Al Director de Terrenos
(Por conducto del Honorable Secretario de Agricultura y Comercio
Manila)

"Mi querido Sr. Director:

"Tengo el honor de acusar recibo de su carta del 15 del actual, en la que me requiere el pago total de mi préstamo de los Fondos de San Lázaro, cuenta número 246. En contestación, siento manifestarle que al presente no estoy en condiciones financieras para cumplir con su requerimiento, porque, como le había manifestado repetidas veces en mis anteriores comunicaciones en las que he propuesto la liquidación de todas mis deudas al Gobierno, he invertido en la cultivación de los terrenos de los frailes que he comprado, no menos de P200,000.00.

"En relación con esta deuda de P18,008.03, quisiera manifestar a usted que la verdadera suma que he obtenido de los Fondos de San Lázaro es P5,000.00 solamente, y la diferencia de P13,008.03 se componia realmente de los plazos acumulados que yo entonces debía sobre los lotes de terreno en cuestión, y que fueron englobados al citado préstamo de P5,000.00, haciéndolo figurar después en dos pagarés, como si fueran préstamos realmente obtenidos de los Fondos de San Lázaro; y dicha suma de P13,008.03, como tales plazos acumulados, debiera devengar solamente el interés reglamentario de 4% anual, en vez de 12% que devengo la suma de P1,678.81 y 6½% el resto de P11,-329.22.

"Sin embargo, realizando la posición en que usted se encuentra en relación con esta cuenta, permítame suplicarle, como por la presente le suplico, que todos los lotes de terreno con mis derechos preferentes sobre los mismos, juntamente con la maquinaria, que fueron hipotecados por mí como garantía de mi citado préstamo, excluyendo, sin embargo, los lotes números 2010 y 2653 que fueron traspasados por mí a los esposos Juan E. Tantoco y Antonia Ramos con consentimiento y aprobación del entonces Director de Terrenos, los cuales lotes hipotecados y mis derechos preferentes sobre los mismos, con excepción de los dos últimos, por la presente los devuelvo, sean aceptados como liquidación total de esta cuenta.

"Muy respetuosamente,

"(Fdo.) E. AGUINALDO".

El director de Terrenos a quien se encomendó la consideración de este asunto ha devuelto los papeles al Secretario Rodriguez con el comentario de que la proposición del General, para la completa liquidación de los P18,008.03 que debe a los fondos de la hacienda de San Lázaro, consiste en ceder al gobierno su derecho sobre los lotes de terrenos Nos. 1089, 1486, 1570, 1948, 6064 de la hacienda de Imus, los lotes Nos. 1548, 2136, 2348 de la hacienda de Naic, 1558, 1602, y 2517 de la hacienda de San Francisco de Malabon, y los edificios y maquinarias descritas en su declaración. Los once lotes que ofrece al gobierno contienen una extensión total de 79 hectáreas, 82 acres y 890 metros avaluados en P11,811.00. Del valor de estos terrenos el General Aguinaldo ya ha pagado la suma de P2,796.12. Estos lotes, teniendo en cuenta las mejoras construídas por el general pueden venderse en la actualidad a un precio mucho mayor. Además los edificios y maquinarias dentro de estos terrenos estaban avaluados anteriormente en P28,500.00 al tiempo de concederse el préstamo.

Además, del préstamo de P18,-008.03 el General solo ha recibido en realidad la suma de P6,678.81. Los P11,329.22 remanentes representan los plazos y los intereses debidos por la compra de los lotes. El General ha pagado asimismo la suma de P1,000.00 por los intereses del importe de los lotes y P2,796.12, a cuenta del importe de los mismos once lotes. De esta manera se puede ver que de los P6,678.81 recibidos por el general de los fondos de la hacienda de San Lázaro, solo no se han podido devolver al gobierno un total de P2,882.69, diferencia que quedará compensada suficientemente con el aumento del valor de los lotes por las mejoras que el general Aguinaldo ha construido en la hacienda.

Se ha comprobado también que el General Aguinaldo está económicamente incapacitado para pagar y de acuerdo con las investigaciones practicadas no dispone en la actualidad de otros recursos ni posee propiedades libres de gravamen que pueden ser embargadas. Su proposición por lo tanto es la más ventajosa en vista de las actuales circunstancias. Por otra parte una acción judicial que se entable contra el General Aguinaldo solamente puede afectar el nombre y la reputación de dicho general sin resultado positivo que puede mejorar la situación del gobierno. Todo acto que puede afectar a la reputación del General debe ser evitado por el gobierno, pues nadie debe de olvidar que a pesar de todo el General Aguinaldo ha prestado grandes servicios al país en el pasado.

Se recomienda por tanto la aceptación de las proposiciones del General, a condición de que todo el dinero pagado por él al gobierno a cuenta del importe de los terrenos que había comprado y por los intereses del préstamo obtenido de la hacienda de San Lázaro sean asímismo confiscados a favor del gobierno y que cuando los lotes confiscados se pongan en subasta el general no tratará directa o indirectamente de participar en la compra.

ES EMBARGABLE UN AUTO YA EMBARGADO

La Corte Suprema resuelve un interesante caso sobre hipotecas

El interes que una persona pudiera tener en un automovil ya hipotecado, tambien es susceptible de embargo, segun ha declarado esta mañana la Corte Suprema al confirmar una decision del juzgado sobreseyendo una demanda de Levy Hermanos Inc., contra Ildefonso Ramirez y el sheriff de Manila.

El 2 de marzo de 1927 Levy Hermanos Inc., vendio un Packard a Gregorio Olegario por P4,489.35 y el saldo no pagado fue cubierto con una hipoteca del mismo coche. Ildefonso Ramirez logro una sentencia contra Olegario en un asunto civil ante el Juzgado Municipal y como resultado el sheriff embargo y vendio el Packard a una tercera persona. El producto de la venta se entrego al ejecutante. Levy Hermanos presento entonces demanda contra Ramirez y el sheriff reclamando el saldo no pagado del automovil. El Juzgado estimo el demurrer a la demanda por alegada insuficiencia de causas de accion.

La Corte al sostener la decision del Juzgado declara que bajo las disposiciones del Codigo de Procedimiento Civil, Gregorio Olegario tenia un interes embargable en el automovil Packard que hipoteco a Levy Hermanos conforme a la Ley de Hipotecas de Bienes Muebles No. 1508. Este interes, segun la Corte, era su derecho a redimir el automovil pagando el saldo de la hipoteca a la demandante. Se sigue por lo tanto, concluye, que el embargo y venta del interes de Olegario en el automovil era legal y como Olegario tenia derecho a su posesion, la entrega del automovil al comprador tambien era legal.

Estan Opuestos..

(*Continuación de la página 1*)

nos.

Segun informes, algunos de los iniciadores de este movimiento son comerciantes y se tiene entendido que someterán un memorial a los Senadores Americanos pidiendo que se alargue el plazo transitorio.

La campaña de los organizadores del movimiento ha llegado ya a la misma legislatura. Uno de ellos ha pedido el apoyo del Representante Tomás Oppus. Este, sin embargo, no quiso comentar la proposición diciendo que él cree que la cuestión debe ser decidida por los caudillos filipinos, aunque los iniciadores del movimiento tienen el derecho de expresar su opinión ante los Senadores Americanos.

Este nuevo movimiento es contrario a la opinión prevaleciente entre los legisladores de pedir que se acorte el periodo transitorio a 5 años. Muchos de los legisladores que siguen todavia aferrados a la idea antigua de independencia inmediata, creen que la concesión de la independencia en 5 años sera mas ventajosa y beneficiosa para Filipinas.

Muchos legisladores se muestran reñacios a comentar la declaración de Comisionado Pedro Guevara en favor de la continuada protección americana sobre Filipinas.

El Speaker Quintin Paredes dice que él no está preparado a dar su opinión sobre un asunto que necesita cuidadoso estudio.

Los Representantes Sandoval y Oppus también se han reservado sus opiniones.

El Representante José Ozamis dice que si se ha de establecer un comercio reciproco, el mismo debe estar basado sobre una verdadera reciprocidad.

UN EDIL VE UNA INVASION DE PODERES

Advertencia sobre una actuación referente a mercados

Una invasion de los poderes ejecutivos es la actuacion de la Junta Municipal ayer tarde, al aprobar una resolucion para la investigacion de los mercados publicos, advirtio esta mañana el concejal Vicente R. Alindada al Alcalde Juan Posadas. La Junta adopto ayer una resolucion por la formacion de un comite que ha de investigar los mercados, con dos miembros de la Junta y otros miembros que serán designados por el Alcalde.

El presidente Manuel de la Fuente, por su parte, declaro esta mañana que la Junta no está invadiendo la esfera ejecutiva, y conforme a la mocion aprobada "se ruega al Alcalde que nombre un comite". El concejal Alindada sostiene lo contrario, diciendo que la Junta es la que ha nombrado su comite, dejando que el Alcalde nombre a otros para este comite.

Las primeras investigaciones del comite de mercados que culminaron en la destitucion de dos detectives especiales, por alegada conducta impropia, fueron consideradas por el Alcalde, segun unos informes, como una invasion de los poderes ejecutivos. Se ha indicado que, al nombrar a dos detectives especiales, tenia el fin de que dicho comite pudiera recoger datos solamente y someterlos al poder ejecutivo para una investigacion formal.

El comite de mercados inicio una investigacion al recibir comunicaciones sobre alegadas anomalias. No se dijo entonces si el proposito era someter los datos al Alcalde, y muchos creyeron en el city hall que el comite de mercados de la Junta habia salido de su radio de accion, invadiendo un terreno que corresponde al poder ejecutivo.

Homenaje..

(*Continuación de la página 1*)

desde la estación KZRM, es el siguiente:

1. "Brisas de mi Patria", selección de aires filipinos, ejecutada por la orquesta de la Constabularia, bajo la dirección de su autor, el Profesor Francisco Buencamino.

2. "Canto de María Clara", duo por las sopranos Srtas. Victoria Concepción y Lolita Alfaro.

3. "Ano ang Bayani", poesía de José C. Hilario, declamada por la Srta. Milagros Mat. Castro.

4. "Rigoletto" (transcripción para piano por F. Liszt) solo de piano por la Srta. Gloria Posadas.

5. "En el Bello Oriente",)F. Buencamino) por la soprano Srta. Victoria Concepción y coro a tres voces, con acompañamiento por la orquesta de la Constabularia.

6. "Napapangarap Kita", sólo de canto por el Sr. Mario del Río acompañado al piano por la Srta. Anita Azanza.

7. "El Ejemplo de Andrés Bonifacio", discurso por el Secretario del Trabajo, Hon. Ramón Torres.

8. "Patria", (danza filipina) duo por las Srtas. Anita Galan y Anita Azanza.

9. "Rapsodia No. 11", sólo de piano por el Sr. Francisco Buencamino Jr.

10. "Talumpati", por el Hon. Lope K. Santos.

11. "Gloria a Bonifacio", (F. Bcencamino) coro a tres voces, con la orquesta de la Constabularia.

Primeras sopranos: V. Concepción, A. Galan, L. Alfaro y V. Saguil.

Segundas sopranos: Anita Azanza, R. Orosa y Conchita Azanza.

Altos: Gloria Posadas, Nieves Onrubia y Rosita Roxas.

La parada desfilará a las tres de la tarde del día 30, reuniéndose los participantes media hora antes, en la intersección de las calles Juan Luna, Tecson y Solis, Tondo.

El orden de la parada es el siguiente:

Pelotón de policías, Gran Marshall y sus ayudantes. Banda de la Constabularia, Auto adornado con la corona del triunfo, Comité Ejecutivo Nacional, Escuelas Públicas y Privadas, Veteranos de la Revolución, Labi Ng Katipunan, Voluntarios Nacionales, The Young Philippines, Kap. "Magdiwang" de Santa Ana, Día de Bonifacio del Distrito de Sampaloc, Kalipunan ng mga Barbero sa Pilipinas, Sociedad "Pla-Riz-Bon", Samahang "Itagumpay Natin" sa Mangahan, Logia "Pamitinan" No. 25, L. D. T., Singalong Women Association, Unión Manilense, Bonifacio y Rizal Day, Comité local del distrito de Sampaloc; Everlasting Club, Kap. "Alagad ng Wika", Samahang "Bayan ng Pag-asa", Gremio de Marinos Mercantes de Filipinas, Inter-Visayan Association, Samahang Mayordomos Cocineros y Camareros, National University, "The Torch".

Segunda división, Provincia de Rizal y sus municipios: Asociaciones Confederadas de Caloocan, Rizal, Sociedad de los Obreros de Talim, Palihan ng Bayan—Morong, Palihan ng Bayan—Binangonan, Palihan ng Bayan—Tanay, Palihan ng Bayan—Tagig.

Las representaciones de las escuelas públicas y privadas deberán reunirse en la calle Pampanga, Gagalangin. La manifestación partirá a las 3:00 en punto hasta el Gran Monumento, vía Caloocan. La Asociación de Veteranos de la Revolución, National Volunteers y otras asociaciones deben reunirse en la calle Tecson, Gagalangin. Los miembros de la Asociación Fraternal "Labi ng Katipunan" serán los guardianes de honor en el Gran Monumento.

De entre los supervivientes compañeros del Fundador del Katipunan, los Sres. Teodoro Gonzalez, Briccio Pantas y otros, han sido expresamente invitados y se espera que estarán presentes en el acto.

Animado concurso de muñecas

El concurso abierto por la Institucion de San Antonio, dirigida por las madres franciscanas, esta adquiriendo gran empuje. Muchas muñecas, a cual mas hermosas y mas originales, estan tomando parte. En la fotografia aparece un grupo de "concursantes", sometidos por la Srta. Iriarte, Srta. Pardo de Tavera, Sra. de Arrecherala, Srta. Navoa, Sr. Gregorio Jose, Sra. de Osmeña, (D. Sergio); Sra. de Ubaldo, Sra. Isidra de Barretto, Miss Fiola McCrory, Sra. E. Ungino, Srta. Emilia Leoncio y Srta. Amparo Barretto.

De dos a tres millones de pesos perdidos por la huelga en Cebu

De P2,000,000 a P3,000,000 se calculan las perdidas al comercio causadas por la pasada huelga de oficiales y marinos de Cebu, segun comunicacion recibida hoy por la Oficina de Comercio, procedente de su representante en dicho puerto.

El agente de la Oficina de Comercio, atribuye esta perdida al hecho de que los barcos que viajan del puerto de Cebu a los otros pueblos cercanos en distintas partes de las slas Visayas, no pudieron transportar las diferentes mercancias de un punto a otro, paralizandose asi el movimiento comercial por varios dias.

Los precios de los cereales, incluyendo el maiz que es de mucho consumo de la Isla de Cebu, no aumentaron marcadamente, sin embargo, debido a que habia bastante existencia.

Comunica tambien que ultimamente el movimiento comercial en Cebu ha adquirido nuevo impetu con motivo de la aproximacion de las fiestas de navidad.

Metodo apropiado para cultivar las plantas de maguey y sisal

El cultivo apropiado del maguey y el sisal, los requerimientos climatologicos del suelo, la propagacion, el plantio en el campo permanente y el cuidado de la plantacion, son descritos por el departamento de Agricultura, en el siguiente folleto:

Requerimientos climatologicos y del suelo

El maguey y el sisal son resistentes a la sequia y soportan mejor las variaciones de suelo y de clima que la mayoria de las demas plantas tropicales.

Aunque las plantas crecen con lozania en los suelos fertiles y en los climas humedos, la calidad y el rendimiento de fibras bajo estas condiciones no es como regla general lo mejor. Una temporada de secas prolongada y otra temporada breve de lluvias, puede en su entereza considerarse como esencial para el mejor crecimiento de estas plantas y para el desarrollo de sus fibras.

Los suelos bien desaguados de piedra caliza, con una mezcla considerable de arena son los mas apropiados para el cultivo del maguey y del sisal para la produccion de fibras.

Todos los terrenos bajos o pantanosos en donde el agua estancada llega al contacto de las raices o en donde el agua necesita mucho tiempo para escurrir deberan evitarse.

Propagacion

El sisal y el maguey no producen semillas por lo que se propagan mediante retoños y bulbillos.

Los retoños crecen alrededor de la planta madre y nacen de vastagos subterraneos, o rizomas.

Los retoños destinados para el plantio deberan de excavarse en cuanto lleguen a una altura de 15 a 25 centimetros y deberan de obtenerse a ser posible, de las plantas que tengan de cuatro a seis años de edad. Cortense las hojas mas viejas alrededor de la base del vastago y plantense directamente en el campo.

Los bulbillos se producen en las ramas del pedunculo de la flor que crecen del centro de la planta al tiempo que llega a la madurez.

Los pequeños bulbillos que se producen en las ramas del pedunculo de la flor finalmente se desarrollan en pequeñas plantas de ocho a diez centimetros de longitud. Estos bulbillos deberan plantarse en el semillero a una altura de veinte a veinticinco centimetros, despues del cual podran trasplantarse al campo permanente. El semillero deberá prepararse debidamente y conservarse siempre limpio y libre de hierbajos. Las plantas jovenes no necesitan sombra pero deben ser regados de vez en cuando, hasta que se hayan establecido bien.

Plantio en el campo permanente

Donde el terreno es arido y pedregoso, los retoños y las plantitas de semillero podran plantarse sin que haya necesidad de mucha roturacion preliminar del suelo. Sin embargo, si el terreno está cubierto de matas o hierbajos, como lo estan casi todos los terrenos de Filipinas en mas o menos extension, entonces será necesario limpiar el terreno y quemar los desechos antes de efectuarse el plantio.

Si fuera posible será conveniente roturar el terreno y cultivar cosechas secundarias, tales como camotes, mani, habichuelas de lima, mongo, etc., teniendose mucho cuidado de que tales cosechas no sombreen las plantas jovenes de maguey y sisal, de otra manera obstaculizaran seriamente su crecimiento y desarrollo.

Los retoños o las plantitas de semillero deberan plantarse en hileras rectas no menos de 1/5 por 2.5 metros ni mas de 2 por 3 metros de separacion.

Como regla general, las plantas podran plantarse en distancias mas estrechas en los suelos pobres que en los fertiles, y las plantas de sisal debido a la rigidez de sus hojas y a la ausencia de las espinas marginales sobre las mismas, podran plantarse algo mas proximas que las plantas de maguey.

Cuidado de la plantacion

Si se encuentra practico el plantar cosechas secundarias entre las hileras de maguey o sisal, la necesidad del cultivo y la limpieza de estas podrian ser en grande escala dispensadas porque estas cosechas intercolares conservaran los interespacios mas o menos cubiertos, destruyendo asi las hierbas y los hierbajos. Con todo, como se dijo mas adelante, si se usan trepadoras, tales como las habichuelas de lima, deberá de tenerse cuidado de que no cubran las plantas jovenes de maguey y sisal, dificultando asi su crecimiento y desarrollo.

Si no se cultivan cosechas coberteras o secundarias, deberá examinarse la plantacion de vez en cuando, practicandose un deshierbo. Aunque es verdad en cierta extension que las plantas de maguey y sisal crecen aun abandonadas, es tambien cierto que responden muy libremente al cultivo y cuidado adecuado.

Ademas del cultivo necesario de la plantacion para tener a raya a los hierbajos y otras vegetaciones foraneas, el recorte y la excavacion periodica de los retoños alrededor de la planta madre es otra operacion que merece la atencion del plantador.

Los retoños deberan separarse tan pronto como aparezcan, porque mientras permanezcan juntos a la planta madre, especialmente antes que esten lo suficientemente desarrollados para poder echar raices propias, privan a la planta madre de gran parte de su alimento y lo induce a florecer con mas rapidez.

EN LA S. I. CATEDRAL DE MANILA

Horario de misas y otras funciones religiosas:

Días ordinarios: Misas de 8:00 y 8:45.

Días festivos: Misas de 6:00, 7:00, y 8:00.

Días de domingo: Misas de 6:00, 7:00, 8:00 y 10:00.

Nota: Todos los domingos se enseña la catequesis a los niños y adultos desde las 8:00 hasta las 9:00 a. m. Y por la tarde a las 4:30 se pone de manifiesto el Santisimo Sacramento al que seguirá el rezo del Santo Rosario. Letania Lauretana, Bendición y Reserva

El primer miércoles de cada mes y en la Capilla parroquial se celebrará una misa de 6:00 con acompañamiento de armonium y otros motetes religiosos. Esta función solemne se hace en honor de la Pía Unión del Tránsito de San José.

Los primeros viernes del mes, la misa de 6:00 se dice en la Capilla del Sagrado Corazón.

Los días 24 y 28 de cada mes hay misas de 6:00 y 9:00 en honor de María Auxiliadora y de San Judas Tadeo, respectivamente.

Cada tercer domingo de mes hay una función solemne eucarística. A el Santísimo Sacramento y a continuación se reza la Estación Mayor quedándose así expuesto hasta las 5:00 de la tarde en que se dará comienzo el rezo del Santo Rosario, Letanías del dulce nombre de Jesús. Conmemoración mensual de María Auxiliadora. Procesión del Santísimo por el interior del templo. Bendición y reserva de Su Divina Majestad.

EN STA. CRUZ

Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.

Los Terceros Domingos hay procesión del Santísimo después de la misa de ocho

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos, 5:30 7 y 8.

EN SAN AGUSTIN

Misas los domingos y días festivos: a las 5:00, 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 7:30 y 8:00.

Breve explicación del Evangelio en todas las misas.

Los domingos a las 5 de la tarde: Rosario y Bendición con el Santísimo.

Todos los sábados: Misas con órgano a las 7 en el altar de la Consolación y Salve cantada.

El día 29 de cada mes a las 7, misa cantada en el altar de Sta. Rita.

El cuarto domingo de cada mes: a las 8, procesión de la Archicofradía de la Correa y Misa solemne con sermón.

En las funciones de la tarde de los domingos se tienen los ejercicios siguientes:

Primer domingo de mes: Devoción al Sagrado Corazón de Jesús.

Tercer domingo de mes: Ejercicio mensual a Sta. Rita.

Cuarto domingo de mes: Id. id. a la Virgen de la Correa.

EN SINGALONG

Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30, 6:30 y 8:00 a.m.

Todos los días, hay misa a las 6:15 a. m.

Todos los martes a las 6:15 y 7:00 a. m. Hoy se celebran los Trece Martes en honor a San Antonio en la misa de 6:15.

FILIPINOS PARA UNA CENTRAL EN CANTON, CHINA

Perspectivas de un mercado del azúcar allá van decreciendo

Las perspectivas de que muchos productores y comerciantes de azzucar pudieran exportar azucar y abrir un nuevo mercado en China ha sufrido un golpe, cuando hoy se firmaron los contratos de cuatro expertos caldereros filipinos, que son reclutados para trabajar en una central de azucar que se esta construyendo en Canton y que comenzara a funcionar en breve. La central azucarera es la Sze-Tow, y es la primera de su clase establecida bajo el gobierno chino.

Mr. Kuril Jaroslav, un aleman y jefe ingeniero de la central, fue quien contrato los servicios de los siguientes caldereros filipinos: Agustin Faunlague, Moises Faraon, Pedro Eloira y N. Gecale. Estos cuatro tienen experiencia en el trabajo, por los servicios en centrales del pais.

El contrato que esta mañana se firmo en la Oficina del Trabajo, dice que los filipinos ganaran 130 dolares de Hongkong, libre gastos de estancia y viaje. Todos estos saldran esta tarde para Canton.

Contrario a la creencia de que China usa poco azucar, este pais tiene bastante consumo de azucar, importando principalmente de Java y a veces de Cuba y Filipinas. La exportacion de Filipinas a China de azucar es relativamente poca durante los ultimos años, debido a la cotizacion baja del azucar en China.

AGENTE ATROPELLADO POR OTRO AGENTE HOY

Atropellado por otro agente de la P.C.C., la compañia en que el trabaja, Eulogio Garcia, agente de automoviles, fue conducido al Hospital General esta mañana, a las once, en grave estado. El accidente ocurrio en la esquina de las calles Echague e Isla de Romero, a poca distancia de la agencia de la P.C.C. en esta ultima calle. Garcia iba a pie por la calle Isla de Romero cuando un automovil guiado por un agente apellidado Ramos le atropello.

Se Aprueba..

(*Continuación de la página 1*)

Lapak, pero combatida por Gullas, Villarama, Sanvictores y otros, la tentativa se malogró en la votación divisional de 47 a favor y 74 en contra.

Resuelto este incidente sobre sufragio, la Asamblea inició la consideración del Título—Departamento Legislativo. Entre el ponente Delegado Briones y el interpelante Delegado Quirino (E.), se cruzaron series de preguntas y respuestas en relación con la Asamblea y la Comisión Permanente. A la larga, se puso al descubierto la tendencia de la interpelación de comparar ventajas entre Senado y Comisión Permanente, esto es, entre sistema unicameral y sistema bicameral. A juzgar por el sesgo asumido por el intercambio de aclaraciones, continua latente y predispuesto a manifestarse a la primera coyuntura el movimiento pro sistema bicameral ya actuado por la Asamblea.

Rodriguez saldra de inspeccion a provincias mañana

El Secretario Rodriguez ha anunciado este dia que aprovechara los dos dias de asueto para viajar e inspeccionar dependencias de su departamento en provincias, juntamente con el auditor insular Mr. J. Weldon Jones y el sub-secretario interino Dr. Victor Buencamino.

Segun el itinerario preparado por el mismo secretario, mañana ira a visitar la estacion de Alabang para inspeccionar la construccion del edificio adicional de la oficina de Ciencias para la fabricacion de sueros y pasado mañana ira a Bongabong para ver la estacion agricola de Nueva Ecija y ver la manera ademas de arrendar un edificio donde establecer las oficinas de las agencias de Terrenos, Agricultura, y Veterinaria que ocupan distintas casas.

LAS RECAUDACIONES EN RIZAL AUMENTAN

También aumentaron los derechos por concesiones mineras

Durante los nueve primeros meses del año, las recaudaciones provinciales en Rizal ascendieron a un total de ₱509,083.79, en comparación ₱456,060.97 durante el mismo período del año pasado, o sea un aumento de ₱53,022.82.

Las recaudaciones municipales ascendieron a ₱920,988.44, en comparación con ₱981,052.22, o sea una disminución de ₱60,063.80; las recaudaciones insulares ascendieron a un total de ₱162,198.24, en comparación con ₱1 0,893.56, o sea un aumento de ₱1,304.68.

Las recaudaciones de bienes raices durante el mismo período disminuyeron de ₱458,515.74 a ₱458,-416.25, pero las recaudaciones en cédulas, amillaramiento y operadores de transporte, que habian incurrido en morosidad, aumentaron considerablemente.

También aumentaron considerablemente los ingresos por derechos de nuevas pertenencias mineras registradas en la provincia durante el mes pasado de septiembre.

Hay Firmas...

(*Continuación de la página 1*)

ción de las solicitudes, asi como la del Capitan Oppus, y la del tesorero provincial, por el certifico de que los solicitantes poseen propiedades avaluadas en mas de lo que la ley exige en estos casos.

En ambos casos ha resultado que ni el Gobernador ni el comandante provincial de Cavite recomendaron la aprobación de dichas licencias, ni el tesorero ha certificado la existencia de sus propiedades, porque los solicitantes no poseen ninguna.

En vista de este descubrimiento, la jefatura de la Constabularia por si consigue descubrir mas falsificaciones en otras licencias concedidas recientemente, ha ordenado una investigación minuciosa no solamente de las licencias que han sido recomendadas desde Cavite, sino de otras provincias, para castigar a todas cuantas personas se han valido de estos medios para poseer armas de fuego.

La jefatura de la Constabularia, desde que se encargó de ella el General Basilio J. Valdes y el Coronel Guillermo B. Francisco, como jefe del "staff", ha adoptado como politica el restringir la concesión de las licencias para poseer armas de fuego y limitarlas estrictamente a aquellas personas que mas las necesitan, ya por el caracter de sus trabajos, o ya porque viviendo alejados del centro de las poblaciones y guardan dinero consigo, tienen que tener algun medio de defensa en caso de ataque por ladrones y otros malhechores.

El Coronel Francisco ha desaprobado numerosas solicitudes de esta índole, y rara era la solicitud que lograba pasar. Solamente aprobaba aquellas que estaban fuertemente recomendadas por las autoridades provinciales, y en el caso de los residentes de Manila, aquellas que han sido investigadas y recomendadas por el Jefe de Policia. Aun algunos que llevan las recomendaciones de estos han sido desaprobadas, al descubrirse que los solicitantes no poseen las cualificaciones necesarias.

Por este motivo, segun los informes, personas interesadas en armas de fuego han estado ofreciendo sumas crecidas a cualquier agente que lograba la aprobación de una solicitud de licencia, y es de presumir que algunos de estos agentes se han valido hasta de tacticas ilegales para conseguirlo.

Hasta ahora no se sabe quien es el agente responsable de estas falsificaciones, pero se ha notado que las solicitudes han sido todas presentadas por cierto establecimiento que vende armas de fuego en Manila.

La oficina de comercio tendra un nuevo local

Los papeles para la ocupacion del nuevo local de la oficina de Comercio, que hoy esta situada en el edificio de los Reyes, se firmaron esta mañana en la Oficina de Obras Publicas, segun anuncio hoy el director interino de la Oficina de Comercio, Sir. Cornelio Balmaceda.

La oficina se trasladara el 1 de enero proximo al edificio Fajardo, de la Avenida Rizal. Comoquiera que se tienen que hacer ciertas reparaciones para el Centro de Contratacion y Cambios, este no se trasladara sino un mes despues.

NI FRANCIA NI ITALIA OFRECEN APOYO AL JAPON

Inglaterra tampoco quiere disgustar ni a este ni a los Estados Unidos

(*De la "Associated Press"*)

Londres, 27 de noviembre.—El Japón estará virtualmente aislado al llevar a efecto la intención anunciada por Tokio de derogar el tratado de limitaciones navales de Washington, segun dan a entender los acontecimientos del día.

Los círculos americanos han expresado la confianza de que el Japón no va a recibir ningun estimulo ni de Francia ni de Italia, creyendo que estos dos países europeos están dispuestos a apoyar a la Gran Bretaña y a los Estados Unidos, atribuyendo enteramente al Japón la responsabilidad de dar fin al tratado.

Simultáneamente, el primer ministro Ramsay MacDonald desvirtuaba las noticias que han circulado en las actuales conversaciones navales sobre una alianza anglo-americana para contrarrestar el poder del Japón en el Pacífico.

MacDonald dijo ante la cámara de los comunes, respondiendo a preguntas, que la Gran Bretaña no propondría a los Estados Unidos la negociación de un pacto de ayuda mútua en el Pacífico, sobre los principios del tratado de Locarno preservando el status quo en la Europa occidental.

El primer ministro reiteró que la Gran Bretaña desea mantener una cooperación amistosa con Japón y Estados Unidos.

Japón ha invitado a Italia y a Francia para que hicieran causa común con Tokio al combatir el tratado de Washington de 1922 con su proporción de 5-5-3. Extraoficialmente, se dijo en Roma que Italia no ve con buenos ojos la crítica del tratado, por dos razones:

Primera, el tratado de Washington ha dado a Italia paridad con Francia, al menos en los barcos capitales y porta-aeroplanos, y la paridad con Francia ha sido un punto cardinal de la política naval italiana.

Segunda, la crítica del tratado podría dar lugar a una carrera de armamentos navales que Italia, que es la más pobre de las cinco potencias signatarias del tratado, difícilmente podría sostener.

Círculos informados en París, según los despachos, dudan de que Francia se quiera unir al Japón en el movimiento, que de prosperar pondra fin al tratado el 31 de diciembre de 1936. Se ha dicho que los franceses desean concentrar la atención enteramente en las relaciones navales con Italia.

El embajador Tsuneo Matsudaira parece que desea celebrar otra conferencia con Sir John Simon, secretario de Negocios Extranjeros de la Gran Bretaña, sobre el plan japonés.

Matsudaira conferenció ayer y el domingo con Norman H. Davis, jefe de la delegación americana a las conversaciones actuales.

La invitación del Japón a Italia y Francia fué dada en Tokio por el ministro del Exterior Koki Hirota en conferencias con el embajador Gicinto Auriti, de Italia y Alberto de Lons, encargado de asuntos de Francia. Estos dicen que comunicarán la proposición a sus gobiernos.

La primera sugestión del Japón de que la Gran Bretaña y los Estados Unidos se unieran en la derogación del tratado, para dar unanimidad al paso, fué recibida aquí tibiamente.

Sin embargo, a pesar de la falta de estímulo de las otras potencias, Japón ha anunciado su decisión de ir adelante con su plan.

Ahora Refutan..

(*Continuación de la página 1*)

Algunos profesores para evitar conflictos que no dan mas resultado que violentar las relaciones amistosas entre los miembros de la profesion, han preferido no emitir comentarios sobre el discurso de la Dra. Guazon, limitandose a admirar que cada uno esta libre de criticar al Colegio, por ser este una dependencia del gobierno.

Una crítica contra la administración filipina en el Colegio de Medicina de la Universidad de Filipinas por haber abandonado el antiguo espíritu de realizar investigaciones científicas, fué lanzada ayer por la Dra. María Paz Mendoza Guazon, al hablar ante la asamblea semanal de los universitarios.

Comparando la administración americana y la filipina, bajo las cuales ella ha servido como estudiante y profesora, la Dra. Mendoza Guazon dijo que los decanos y profesores americanos estaban imbuidos en el espiritu verdadero de investigaciones científicas, fomentándolas y reconociendo los triunfos alcanzados por los alumnos. Bajo los americanos, las mujeres recibían alientos para triunfar en el colegio médico.

Con la filipinización de la administración, sin embargo, el colegio entró en una nueva actitud que trata de desalentar a las mujeres a seguir la carrera de la medicina.

Los profesores también han abandonado el antiguo espíritu de interés, dedicándose más a sus asuntos personales. Los subalternos, dejaron de recibir un trato justo, siendo resultando los perjudicados en sus controversias con sus superiores.

La Dra. Mendoza, sin embargo, declaró que la nueva administración del Presidente Jorge Bocobo, con su énfasis en la cultura e investigación está despertando el antiguo espíritu.

M.E.C.D. 2016